

# Étude des crédits 2016-2017

Demande de renseignements généraux





Demande de renseignements généraux		
Numéro	Question	Page
RG-01	<p>Liste des voyages <b>hors Québec</b> pour l'année financière 2015-2016 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les endroits et dates de départ et de retour;</li> <li>b. La copie des programmes et des rapports de mission;</li> <li>c. Les personnes rencontrées;</li> <li>d. Le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);</li> <li>e. Les noms des ministres, députés, des membres du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;</li> <li>f. Pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;</li> <li>g. La liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant; <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Les détails de ces ententes;</li> <li>ii. Les résultats obtenus à ce jour;</li> </ul> </li> <li>h. Les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé;</li> <li>i. La description de la nature du voyage incluant, le cas échéant, le nom du ou des événements concernés.</li> </ul>	p.1
RG-02	<p>Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La ventilation des sommes dépensées pour 2015-2016, et les prévisions pour 2016-2017;</li> <li>b. Les noms des firmes de publicité retenues;</li> <li>c. La liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>d. Les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;</li> <li>e. Le but visé par chaque dépense;</li> <li>f. dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;</li> <li>g. Le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.</li> </ul>	p.40
RG-03	<p>Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La ventilation des sommes dépensées pour 2015-2016, et les prévisions pour 2016-2017;</li> <li>b. Les noms des firmes de publicité retenues;</li> <li>c. La liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>d. Les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;</li> <li>e. Le but visé par chaque dépense;</li> <li>f. dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;</li> <li>g. Le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.</li> </ul>	p.41
RG-04	<p>Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :</p> <p>Par le ministère, en incluant le cabinet ministériel ou l'organisme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;</li> <li>b. Le but visé par chaque dépense;</li> <li>c. Le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement.</li> </ul> <p>Par un professionnel ou par une firme externe :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;</li> <li>b. Le nom du professionnel ou de la firme de publicité;</li> <li>c. La liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, ou contrat négocié);</li> <li>d. La liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;</li> <li>e. Le but visé par chaque dépense;</li> <li>f. Le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.</li> </ul>	p.48
RG-05	<p>La liste des dépenses en formation de communication :</p> <p>Organisée par le ministère ou l'organisme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;</li> <li>b. Le but recherché par chaque dépense;</li> <li>c. Nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;</li> </ul> <p>Organisée par un professionnel ou une firme externe :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>d. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017;</li> <li>e. Le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;</li> <li>f. Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>g. La liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;</li> <li>h. Le but visé par chaque dépense;</li> <li>i. Nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.</li> </ul>	p.51

Demande de renseignements généraux		
Numéro	Question	Page
RG-06	<p>La liste des dépenses en formation de communication :</p> <p>Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017;</li> <li>b. Le but visé par chaque dépense;</li> <li>c. La nature de la formation;</li> <li>d. Les personnes concernées.</li> </ul>	p.52
RG-07	<p>Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme, excluant le cabinet ministériel en 2015-2016, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les noms du professionnel ou de la firme;</li> <li>b. Les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>c. Le détail des travaux ou services effectués (but visé);</li> <li>d. La date d'octroi du contrat;</li> <li>e. Le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;</li> <li>f. L'échéancier;</li> <li>g. Dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions</li> </ul> <p>Par le ou les cabinets ministériels en 2015-2016, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les noms du professionnel ou de la firme;</li> <li>b. Les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>c. Le détail des travaux ou services effectués (but visé);</li> <li>d. La date d'octroi du contrat;</li> <li>e. Le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;</li> <li>f. L'échéancier;</li> <li>g. Dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li> </ul>	p.53
RG-08	<p>Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par le sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :</p> <p>Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par le biais de son site Internet ou autre moyen de communication.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le nombre d'autorisations;</li> <li>b. Le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;</li> <li>c. Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;</li> <li>d. Le montant accordé;</li> <li>e. Les motifs de la demande;</li> <li>f. Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.</li> </ul>	p.58
RG-09	<p>Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La liste des soumissions et le montant de chacune;</li> <li>b. La grille d'évaluation des soumissions;</li> <li>c. La justification du choix du soumissionnaire retenu;</li> <li>d. Le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;</li> <li>e. Le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.</li> </ul>	p.59
RG-10	<p>Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2015-2016, en indiquant, pour chaque contrat :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les noms du professionnel ou de la firme;</li> <li>b. Les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>c. Le coût;</li> <li>d. L'échéancier;</li> <li>e. Dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li> </ul>	p.61
RG-11	<p>Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Liste de toutes les ressources œuvrant au sein d'un ministère ou d'un organisme et qui ne sont pas des employés du gouvernement;</li> <li>b. Le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale);</li> <li>c. Le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants;</li> <li>d. Le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé;</li> <li>e. Une description de son mandat;</li> <li>f. la date de début de son contrat;</li> <li>g. La date prévue de fin de son contrat;</li> <li>h. Sa rémunération annuelle.</li> </ul>	p.62



# Demande de renseignements généraux

Numéro	Question	Page
RG-12	<p>Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le nom du projet;</li> <li>La nature du projet;</li> <li>L'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);</li> <li>Le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;</li> <li>Les plus récentes évaluations du coût du projet;</li> <li>Les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;</li> <li>L'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;</li> <li>Les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;</li> <li>Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;</li> <li>Le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;</li> <li>Le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère : <ol style="list-style-type: none"> <li>La valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.</li> </ol> </li> <li>Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.</li> </ol>	p.63
RG-13	<p>Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La photocopie;</li> <li>Le mobilier de bureau;</li> <li>L'ameublement;</li> <li>La décoration et l'embellissement;</li> <li>Le distributeur d'eau de source;</li> <li>Le remboursement des frais de transport;</li> <li>Le remboursement des frais d'hébergement;</li> <li>Le remboursement des frais de repas;</li> <li>Le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;</li> <li>L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : <ol style="list-style-type: none"> <li>Au Québec;</li> <li>À l'extérieur du Québec.</li> </ol> </li> </ol>	p.69
RG-14	<p>Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;</li> <li>Le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);</li> <li>Le nombre de téléavertisseurs utilisés;</li> <li>Les coûts d'acquisition des appareils;</li> <li>Le coût d'utilisation des appareils;</li> <li>Le coût des contrats téléphoniques;</li> <li>Les noms des fournisseurs;</li> <li>Le nombre de minutes utilisées;</li> <li>Les ordinateurs portables;</li> <li>Le nombre d'ordinateurs portables utilisés;</li> <li>Le coût des frais d'itinérance;</li> <li>Les coûts de résiliation, s'il y a lieu.</li> </ol>	p.70
RG-15	<ol style="list-style-type: none"> <li>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : 35 ans et plus.</li> <li>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : 35 ans et moins.</li> <li>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre total de jours de maladie pris par le personnel.</li> <li>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.</li> <li>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) : <ol style="list-style-type: none"> <li>Le coût moyen par employé, selon la classe de travail.</li> </ol> </li> </ol>	p.71

# Demande de renseignements généraux

Numéro	Question	Page
	<p>f. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.</p> <p>g. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.</p> <p>h. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.</p> <p>i. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.</p> <p>j. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions).</p> <p>k. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.</p> <p>l. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie.</p> <p>m. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (le centre principal de direction et chacune des régions).</p> <p>n. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.</p> <p>o. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés permanents et temporaires.</p> <p>p. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.</p>	
<b>RG-16</b>	<p>a. Pour chaque ministère et organisme public, et ce, par direction : le nombre de départs à la retraite en 2014-2015 et en 2015-2016, incluant le total et la ventilation des indemnités versées.</p> <p>b. Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.</p> <p>c. Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite prévus pour 2016-2017 et 2017-2018 et les indemnités de retraite qui seront versées.</p> <p>d. Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.</p>	p.80
<b>RG-17</b>	<p>Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2015-2016 en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. L'emplacement de la location;</li> <li>b. La superficie totale pour chaque local loué;</li> <li>c. La superficie totale réellement occupée;</li> <li>d. La superficie inoccupée;</li> <li>e. Le coût de location au mètre carré;</li> <li>f. Le coût total de ladite location;</li> <li>g. Les coûts d'aménagement, de rénovation réalisée depuis le 1<sup>er</sup> avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li> <li>h. La durée du bail;</li> <li>i. Le propriétaire de l'espace loué;</li> <li>j. Les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.</li> </ul>	p.81

Demande de renseignements généraux		
Numéro	Question	Page
RG-18	<p>Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir <u>le détail</u> et la ventilation des coûts, pour 2015-2016, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La ou les dates des travaux;</li> <li>Les coûts;</li> <li>Le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.</li> </ol>	p.87
RG-19	<p>Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2015-2016, en indiquant pour chaque individu :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;</li> <li>Le titre de la fonction;</li> <li>L'adresse du port d'attache;</li> <li>Le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;</li> <li>La prime de départ versée, le cas échéant;</li> <li>Le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;</li> <li>La liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li> <li>La description de tâches;</li> <li>Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2015-2016;</li> <li>Le nombre total d'employés au cabinet;</li> <li>La masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2014-2015 et 2015-2016;</li> <li>Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;</li> <li>S'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : <i>Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.</i></li> </ol>	p.88
RG-20	<p>Liste des sommes d'argent versées en 2015-2016 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le nom de l'organisme concerné ou de la personne;</li> <li>La circonscription électorale;</li> <li>Le montant attribué;</li> <li>Le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.</li> </ol>	p.89
RG-21	<p>Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le nom de la personne;</li> <li>Le poste occupé;</li> <li>Le salaire de base et les bonis, le cas échéant;</li> <li>L'assignation initiale et l'assignation actuelle;</li> <li>La date de l'assignation hors structure;</li> <li>La date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li> </ol>	p.96
RG-22	<p>Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le poste initial;</li> <li>Le salaire;</li> <li>Le poste actuel, s'il y a lieu;</li> <li>La date de la mise en disponibilité;</li> <li>Les prévisions pour 2016-2017.</li> </ol>	p.98
RG-23	<p>Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2015-2016, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en précisant la ou les raisons et en ventilant :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.);</li> <li>Prévisions pour 2016-2017;</li> <li>Par catégorie d'âge.</li> </ol>	p.99
RG-24	<p>Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le nom de la personne;</li> <li>Le poste occupé et le nom de l'organisme;</li> <li>Le salaire de base et les bonis, le cas échéant;</li> <li>L'assignation initiale;</li> <li>L'assignation actuelle;</li> <li>La date de l'assignation hors structure;</li> <li>La date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).</li> </ol>	p.100
RG-25	<p>Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2015-2016, en précisant pour chaque abonnement :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Le coût de chacun;</li> <li>Le fournisseur;</li> <li>La nature du service.</li> </ol> <p>Ventiler le montant total par catégories.</p>	p.101
RG-26	<p>Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.</p>	p.108

Demande de renseignements généraux		
Numéro	Question	Page
RG-27	<p>Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le nom du site Web;</li> <li>b. Le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;</li> <li>c. Les coûts de construction du site;</li> <li>d. Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;</li> <li>e. Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);</li> <li>f. La fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites ventilée par section et/ou page du site (nombre de «hits»);</li> <li>g. La fréquence moyenne de mise à jour;</li> <li>h. Le responsable du contenu sur le site.</li> </ul>	p.109
RG-28	<p>Nominations, pour 2015-2016, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La liste;</li> <li>b. Le nom de la personne;</li> <li>c. Les mandats de chacune de ces personnes;</li> <li>d. Le détail des contrats octroyés pour chaque mandat;</li> <li>e. Le résultat du travail effectué;</li> <li>f. Les échéances prévues;</li> <li>g. Les sommes impliquées</li> </ul>	p.111
RG-29	Pour 2015-2016, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées, les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions et en précisant l'objet de la visite pour chacune d'entre elles et en précisant l'objet des rencontres et les personnes ou organismes rencontrés.	p.112
RG-30	<p>Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2014-2015 et 2015-2016 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;</li> <li>b. Le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;</li> <li>c. Le nombre total de demandes reçues;</li> <li>d. Le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus);</li> <li>e. Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;</li> <li>f. Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;</li> <li>g. Le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.</li> </ul>	p.113
RG-31	<p>La liste exhaustive de tous les mandats et dossiers et de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres pour 2015-2016 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le coût (déplacements, etc.);</li> <li>b. Le nombre de ressources affectées;</li> <li>c. Le nombre de rencontres;</li> <li>d. Le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre;</li> <li>e. L'objet;</li> <li>f. Les dates.</li> </ul>	p.114
RG-32	Liste des entités administratives créées, fusionnées, scindées ou abolies sous la responsabilité du ministère en précisant les coûts de transition et les coûts de formation.	p.115
RG-33	La liste des ententes et leur nature, signées en 2015-2016 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la <i>Loi sur le ministère du Conseil exécutif</i> ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.	p.116
RG-34	Le détail des crédits périmés et reportés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017.	p.117
RG-35	L'inventaire complet des services <u>tarifés</u> que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2016-2017.	p.118
RG-36	Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2015-2016 et les prévisions 2016-2017.	p.119
RG-37	Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2015-2016, ainsi que les prévisions pour 2016-2017 et 2017-2018, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.	p.120
RG-38	Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.	p.121
RG-39	Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.	p.122

Demande de renseignements généraux		
Numéro	Question	Page
RG-40	Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2015-2016 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.	p.123
RG-41	Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée? Pour chaque personne : <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;</li> <li>b. Fournir la liste des salaires versés et préciser le montant total dépensé par le ministère ou l'organisme.</li> </ul>	p.124
RG-42	Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite des remaniements ministériels? Pour chaque personne : <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;</li> <li>b. Fournir la liste des salaires versés.</li> </ul>	p.125
RG-43	La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.	p.126
RG-44	Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indiquer, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.	p.127
RG-45	Coûts de reconduction des programmes existants : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière 2015-2016 et qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2016-2017. Pour chacun de ces programmes existants en 2015-2016, donner le coût de reconduction intégral et la dépense prévue aux crédits 2016-2017, en incluant les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la dépense sera nulle.	p.128
RG-46	Liste des situations en 2014-2015 où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015.	p.129
RG-47	Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.	p.130
RG-48	Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés au Plan Nord en 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.	p.131
RG-49	Ventilation du budget du ministère consacré au Plan Nord pour 2015-2016 et prévision pour 2016-2017.	p.132
RG-50	Nombre d'employés ou ETC affectés à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.	p.133
RG-51	Ventilation du budget du ministère consacré à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.	p.134
RG-52	Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds vert.	p.135
RG-53	Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds des ressources naturelles.	p.136
RG-54	Liste des aides financières accordés en vertu de programme financés par le Fonds du Plan Nord.	p.137
RG-55	<p>Portrait global et montant total de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 qui ont fait l'objet de coûts additionnels sans être autorisés directement par les sous-ministres ou les dirigeants d'organismes publiques, mais plutôt à la suite d'une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.</p> <p>Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information en faisant la distinction entre les coûts additionnels autorisés par le dirigeant de l'organisme et les coûts additionnels autorisés à la suite d'une délégation de pouvoir.</p> <p>Fournir la liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Le nombre d'autorisations;</li> <li>b. Le nom du professionnel ou de la firme touché(e);</li> <li>c. Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;</li> <li>d. Le montant accordé;</li> <li>e. Le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;</li> <li>f. Les motifs de la demande;</li> <li>g. Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.</li> </ul> <p>Indiquer si oui ou non les ministères ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par les biais de son site internet ou autre moyen de communication.</p>	p.138
RG-56	<p>Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. La dépense totale (opération et capital);</li> <li>b. Les grands dossiers en cours;</li> <li>c. Le nombre d'employés attirés aux dossiers informatiques;</li> <li>d. Le nombre de consultants externes attirés aux dossiers informatiques.</li> </ul>	p.139

# Demande de renseignements généraux

Numéro	Question	Page
RG-57	<p>a. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, <u>le montant total</u> en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.</p> <p>b. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, <u>le montant total</u> en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : des indemnités de retraite, s'il y a lieu.</p>	p.140
RG-58	Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.	p.141
RG-59	<p>Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :</p> <p>a. Du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2 % de leur niveau d'effectifs;</p> <p>b. Du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;</p> <p>c. D'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;</p> <p>d. De la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement des ministères, des organismes gouvernementaux et des cabinets ministériels.</p> <p>Fournir les prévisions pour 2016-2017.</p>	p.142
RG-60	Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées et/ou amorcées en 2015-2016 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable.	p.143
RG-61	<p>Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe en 2014-2015 et <b>2015-2016</b> en indiquant pour chacun :</p> <p>a. Le sujet;</p> <p>b. La ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé;</p> <p>c. Les coûts reliés à sa réalisation;</p> <p>d. Le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.</p> <p>Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.</p>	p.144
RG-62	<p>Pour chaque ministère et organisme public, incluant les cabinets ministériels et membres du conseil des ministres, pour les années 2014-2015 et 2015-2016, le nombre total de personnes ayant bénéficié du paiement de cotisation à une association (ordre ou corporation) professionnelle en vertu de la Directive concernant le paiement par le gouvernement de cotisations à des associations (6-79) du Conseil du trésor ou de toute autre directive permettant un remboursement de ces cotisations, ventilé par association, ordre ou corporation professionnel en indiquant :</p> <p>a. La dépense totale relative au paiement des cotisations;</p> <p>b. La liste des associations, ordres ou corporations professionnels auxquels le gouvernement du Québec a versé un paiement pour cotisation;</p> <p>c. La liste des employés, cadres, dirigeants, ministres et juges ayant bénéficié de cet avantage.</p>	p.145

Section Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ)
Section La Financière agricole du Québec (FADQ)
Section La Régie des marchés agricoles et alimentaires (RMAAQ)

---

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

---

Demande de renseignements généraux

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-01**

Liste des voyages **hors Québec** pour l'année financière 2015-2016 :

- a. Les endroits et les dates de départ et de retour;
- b. La copie des programmes et rapports de mission;
- c. Les personnes rencontrées;
- d. Le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);
- e. Les noms des ministres, députés, des membres du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f. Pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
- g. La liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
  - i. Les détails de ces ententes;
  - ii. Les résultats obtenus à ce jour;
- h. Les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé.
- i. La description de la nature du voyage incluant, le cas échéant, le nom du ou des événements concernés.

---

**RÉPONSE :**

Voir le document ci-joint.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4, paragraphe 18**).



## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Guelph, Ontario	09-juin-15	Participer à la rencontre du Comité consultatif industrie-gouvernement (CCIG) sur la traçabilité et une conférence téléphonique des membres d'Agri-Traçabilité Québec (ATQ) pour l'adoption des états financiers. Tous les frais sont assumés par Services de traçabilité agricole du Canada (STAC ).	0,00 \$	Norman Houle	CG: 3160	Directeur régional de la Mauricie	M. Sid Atkinson, Producteurs laitiers du Canada, Mme Sophie Neveux, Producteur d'œufs d'incubation du Canada, M. Pascal Lemire, Holstein Canada
	11-juin-15						
506091							
Chicago, États-Unis	20-sept.-15	Participer au First Global Minor Use Priority Setting Worksop, IR-4 Food Use Workshop et IR-4 BioPesticide Workshop. Ces trois rencontres ont lieu aux même dates.	2 774,83 \$	Luc, Urbain	CG: 1410	Agronome	Jean-Claude Malet, coordonnateur des essais de pesticides, France Luc Peteers, président de la coopérative Copa-Cogeca sur les problématiques phytosanitaires, Belgique Jerry Baron, Directeur IR-4 Rutgers University, USA Tom Carmen, Agrosclence, USA
	25-sept.-15						
506151							
Kutztown, Pennsylvanie	12-juil.-15	Visiter le Rodale Institut. Acquisition des connaissances et développement d'un expertise en production biologique afin d'appuyer le déploiement de la Stratégie de croissance du secteur biologique auprès des producteurs (transfert de connaissances). Diffusion de l'information recueillie auprès des collègues du ministère (tables sectorielles biologiques et grandes cultures).	559,30 \$	Julie Breault	CG: 3280	Agronome, conseillère en agroenvironnement	Jeff Moyer, directeur de la ferme Rodale Institut Jean-Pierre Yvon et Alexandre Tourigny, agronomes, CÉTAB+ Marc-Olivier Gasser et Simon Guertin, chercheurs, IRDA, Valérie Bouthier-Grenier et Martine Bergeron, conseillères de Clubs-conseils, 24 producteurs agricoles
	14-juil.-15						
507022							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Pennsylvanie, États-Unis	21-sept.-15	Accompagner une trentaine de producteurs et entrepreneurs agricoles afin de parfaire leurs connaissances en matière de pratiques visant l'amélioration de la santé des sols.	599,98 \$	Francisca Müller	CG: 3360	Conseillère en agroenvironnement	M. Steve Groff, producteur agricole et fondateur de Cover Crop Solutions, Cedar Meadow Farm Mme Clair Keene, Ph.D Candidate, Agronomy, Penn State University M. Joel Myers, producteur agricole et agronome à la retraite
	23-sept.-15						
508261							
Seven Spring, États-Unis	18-oct.-15	Participer à la rencontre annuelle de l'Institut international du sirop d'érable (IISÉ-IMSI) et du Conseil nord-américain du sirop d'érable (CNASÉ).	2 289,22 \$	Raymond Bernier	CG: 3200	Ingénieur	IISÉ-IMSI (direction et administrateur), CNASÉ (administrateurs), représentants des associations des producteurs des provinces canadiennes et des États-Unis, Centre ACER (direction); Jean-François Goulet, (vice-président de IISÉ); Virginie de l'Ouest : Rachel Waine, Tom Dardell, producteur; Vermont : Jacques Couture, Tim Wilmott, Proctor Center, Abby Van der Berg, UVM; New-York : Mike Farrell U Cornell; Simon Trépanier, directeur de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ) et Serge Beaulieu, président (FPAQ).
	23-oct.-15						
508263							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Bar Harbor, États-Unis	21-oct.-15	Participer à la rencontre automnale de la Wild Blueberry Association of North America et présenter les faits saillants de l'année de culture et de la récolte 2015 de bleuet pour le Québec.	691,96 \$	Pierre-Olivier Martel	CG: 3120	Agronome	David Yarborough, professeur en horticulture Université du Maine Michel Mélançon, agronome Ministère de l'Agriculture au Nouveau-Brunswick Jean-Eudes Senneville, Président de Senco, producteur et transformateur de bleuets sauvages
	23-oct.-15						
509012							
Edmonton, Alberta	22-nov.-15	Participer à la réunion annuelle de la Société canadienne de malherbologie.	2 518,20 \$	Danielle Bernier	CG: 1410	Agronome	Peter Sikkema, chercheur OMAFRA Rob Nurse, chercheur Agriculture et agroalimentaire Canada Hugh Beckie, chercheur Agriculture et agroalimentaire Canada Chris Willenborg, professeur Université de la Saskatchewan Jeff Bertholet, Biologiste Basf Canada
	26-nov.-15						
509241							
Burlington, États-Unis	19-oct.-15	Contribuer, à titre de conseillère experte en pomiculture aux échanges portant sur les priorités en matière de lutte intégrée en pomiculture lors du 77e Annual New England, New York and Canadian Fruit Pest Management Workshop.	282,05 \$	Evelyne Barriault	CG: 3360	Agronome	M. Arthur Angello, NYSAES M. Jon Clements. U. Mass extension Peter Jentsch, Cornell Hudson Valley Lab
	21-oct.-15						
510143							
Ottawa, Ontario	23-oct.-15	Participer à la rencontre du conseil d'administration de Services de traçabilité agricole du Canada (STAC). Tous les frais sont assumés par Services de traçabilité agricole du Canada.	0,00 \$	Norman Houle	CG: 3160	Directeur régional de la Mauricie	M. Terry Kremenluk, président M. Joshua Belinko, directeur général M. John Stevenson, administrateur
	23-oct.-15						
510144							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Savannah, États-Unis	06-janv.-16	Agir à titre de conférencière experte sur le thème des pratiques de lutte biologique associées à la fraise en champ et sous tunnels dans le cadre de l'événement "The NASGA Annual Meeting Conference & Symposium 2016 et du Southeast regional Fruit and Vegetable Conference. Tous les frais sont assumés par la conférence The North American Strawberry Association.	0,00 \$	Liette Lambert	CG: 3360	Agronome	Barbara Smith, USDA-ARS, Mississippi David Handly, Université du Maine Pam Fisher, ministère de l'Agriculture de l'Ontario
	10-janv.-16						
512181							
Utrecht, Pays-Bas	01-févr.-16	Participer à la formation Course Fungal Biodiversity 2016, Université de Utrecht.	7 606,38 \$	François Bélanger	CG: 1410	Technicien en laboratoire	Dr. Gerard Verkleij Dr. Pedro W. Crous
	12-févr.-16						
601141							
Grand Rapid, États-Unis	05-févr.-16	Agir à titre de conférencière experte afin de présenter un projet réalisé au Québec sur l'éclaircissage des pommiers lors de la 59e Conférence annuelle de l'International Fruit Tree Association( IFTA).	1 587,61 \$	Évelyne Barriault	CG: 3360	Agronome	Philippe Schwallier, chercheur MSU Matt Wells, Cornell University Adam Weil , Variété international, Oregon
	11-févr.-16						
601192							
Guelph, Ontario	07-mars-16	Agir à titre de conférencière experte sous le thème de pratiques de lutte biologique associées à la fraise en champ et sous tunnels dans le cadre d'un atelier de formation en lutte biologique organisé pour les producteurs, par l'Ontario Berry Growers Association et le ministère de l'Agriculture de l'Ontario. Tous les frais de déplacement sont assumés par l'Ontario Berry Growers Association (OBGA).	0,00 \$	Liette Lambert	CG: 3360	Agronome	Pam Fisher, spécialiste provinciale petits fruits, ministère de l'Agriculture de l'Ontario Michel Lachaune, Groupe Tompure
	09-mars-16						
602011							
Calgary, Alberta	02-mars-16	Participer à la rencontre du Comité consultatif industrie-gouvernement (CCIG). Tous les frais sont assumés par Services de traçabilité agricole du Canada (STAC).	0,00 \$	Norman Houle	CG: 3160	Directeur régional Mauricie	Mme Andrea Johnston, AAC M. Alvin Patterson, Canada Hippique
	03-mars-16						
602012							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	22-févr.-16	Assemblée générale extraordinaire de Services de traçabilité agricole du Canada (STAC). Prendre connaissance, discuter, débattre et voter sur les options à l'égard de la révision de la composition du conseil d'administration de STAC. Tous les frais sont assumés par Services de traçabilité agricole du Canada.	0,00 \$	Norman Houle	CG: 3160 Directeur régional Mauricie	M. Marrk Burgham, directeur ACIA M. Pierre Lemieux, président ATQ M. Pat Burrage, président Agence canadienne d'inspection des aliments.
603164						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Amsterdam, Stationsweg, Maasdijk F	14-mai-15 au 22-mai-15	Accompagner des étudiants finissants de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe du programme de «Technologie de la production horticole et de l'environnement», spécialisés dans la voie «Production ornementale», lors d'un voyage pédagogique au Pays-Bas. Comparer et découvrir les méthodes de productions végétales, de commercialisations et de technologies à celles acquises lors de la formation académique, ainsi que l'exploration dans le domaine de la botanique. Coûts assumés par des activités de financement menées par les étudiants et les professeurs.	0,00 \$	Annie Lachapelle	CG: 3500	Technologue agricole	- Maarten Sonneveld, propriétaire de l'entreprise Amazone Amaryllis; - Martjin Kuiper, directeur des ventes en Amérique-du-Nord pour l'entreprise Beekenkamp; - Stevel Bol, directeur en Amérique-du-Nord de l'entreprise Koppert Biological Systems.
501131							
Santa Clara, Cuba	10-avr.-15 au 19-avr.-15	Accompagner des étudiants finissants de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe, du programme de «Technologie de la production horticole et de l'environnement», spécialisés en «Production légumière et fruitière», lors d'un voyage pédagogique à Santa Clara, Cuba. Échanger avec des agriculteurs et des intervenants sur les défis de l'agriculture cubaine et les approches privilégiées pour relever ces défis. Coûts assumés par des activités de financement menées par les étudiants et les professeurs.	0,00 \$	Ibrahim Issoufou Salamberi	CG: 3500	Professeur	- Visite à Jibacoa: production agricole et animale plus biométhanisation; - Visite d'une usine de biotechnologie végétale «Biofabrica»; - Visite à la ferme «La Vallita», production fruitière; - Visite d'un centre d'agriculture urbaine et écologique «Organoponicos, La Riviera», - Visite de la ferme de «Vicente Quintana», production fruitière et polyculture; - Visite de l'entreprise agricole «Valle del Yabu», production végétale et animale.
501132							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Southampton, Royaume-Uni	03-sept.-15 au 13-sept.-15	Participer à une conférence internationale organisée par le département de philosophie de l'Université de Southampton (Royaume-Uni). Le titre de la conférence est « Normativity: Epistemic and Practical ». Coûts assumés par la subvention accordée à Josée Brunet du «Fonds de recherche du Québec - Société et culture» (FRQ-SC).	0,00 \$	Josée Brunet	CG: 3500 Professeur	John Broome, professeur émérite, Université d'Oxford; Antti Kauppinen, chercheur, Académie de recherche de la Finlande; Benjamin Kiesewetter, chargé de cours, Université Humboldt; David Owens, professeur, King's College; Mark Schroeder, professeur, Université Southern California.
507092						
New-York, États-Unis	04-sept.-15 au 07-sept.-15	Accompagner un groupe d'étudiants en troisième année pour visiter trois jardins: - Jardin botanique de Brooklyn; - Central Park; - Highline de New-York. De la conception à la réalisation, en passant par l'estimation, les constructions de bois, l'utilisation de matériaux inertes, les bassins aquatiques, le choix et l'emplacement des végétaux (de la rusticité à l'esthétisme). Le côté artistique et esthétique que les étudiants ont à développer dans leurs conceptions de jardins en sera enrichi. Coûts assumés par des activités de financement menées par les étudiants et les professeurs.	0,00 \$	Jean-Luc Tremblay	CG: 3500 Professeur	Les responsables des jardins.
509031						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	11-nov.-15 au 13-nov.-15	Accompagner un groupe d'étudiants de troisième année du programme «Technologie des productions animales» (TPA), à l'exposition agricole «Royal Winter fair». Ce voyage à Toronto est pédagogique. En fait, il s'effectue à chaque année avec les étudiants de troisième année inscrits au programme TPA. Il s'agit de faire découvrir les plus beaux sujets laitiers du Canada lors de cet événement, et visiter des fermes agricoles de l'Ontario. Ce séjour pédagogique est possible grâce à une activité de financement (méchoui) organisée par les étudiants, et supervisée par leurs professeurs.	1 117,95 \$	Martin Gosselin Mélanie Latulippe	CG: 3500 CG: 3500	Professeur Professeur	Visite des fermes suivantes: - Ferme Bois de la Roche à Saint-Clet, Québec, ferme laitière maîtres éleveurs; - Ferme Wilson à Vankleek, Ontario, ferme de bovins de boucherie; - Ferme Gillette à Embrun, Ontario, ferme laitière troupeau élite; - Ferme Summitholm Holstein à Lynden, Ontario, ferme laitière production et performances exemplaires; - Hillebrand Vinyard à Niagra on the Lake, Ontario, vignoble; - Royal Winter Fair à Toronto, Ontario, exposition et jugement de bovins laitiers Holstein.
509101							
Ottawa, Ontario	25-oct.-15 au 27-oct.-15	Participer à la rencontre annuelle du Comité fédéral-provincial-territorial sur les programmes de statistiques agricoles, afin de discuter, notamment, des changements apportés au «Recensement de l'agriculture 2016», concernant la relève agricole et la main-d'oeuvre agricole, et des autres programmes d'enquête en agriculture.	597,50 \$	Hélène Brassard	CG: 3800	Directrice	- Jean-Pierre Simard, directeur général, Statistique de l'Agriculture, de l'Énergie, de l'Environnement et des Transports, StatCan; - Greg Peterson, directeur, Division de l'Agriculture, StatCan; - Représentants des ministères provinciaux de l'Agriculture; - Représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.
509221							



## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
San Jose, Sarapiquí, Cahuita, Cartago	05-janv.-16 au 17-janv.-16	Accompagner des étudiants finissants du programme «Technologie de la production horticole et de l'environnement» spécialisés en cultures légumières, fruitières et industrielles, lors d'un voyage pédagogique. Observer et analyser les différents écosystèmes du Costa Rica, afin de mieux comprendre les besoins d'espèces végétales. Poser un jugement critique face aux différentes méthodes culturelles touchant le développement durable. Analyser le processus conduisant à la création de nouvelles semences ou de nouveaux hybrides en propagation. Coûts assumés par des activités de financement menées par les étudiants et les professeurs.	0,00 \$	Guy Raymond	CG: 3500 Professeur	- Yves Cournoyer, directeur at Ball Horticultural Company; - Alexander Salas Sanabria, Encargado Banco de Germoplasma Semillas Ortodoxas, CATIE (Centro Agronomico Tropical de Investigation Y Enenanza; - Ian Macaulay, director at Finca Tierrea Organic Permaculture Farm.
510133						
Ottawa, Ontario	20-janv.-16 au 22-janv.-16	Participer à la «Conférence sur les politiques agroalimentaires 2016», organisée par la Société canadienne d'agroéconomie, et agir à titre de paneliste lors de l'atelier organisé par Statistique Canada portant sur les conséquences de la démographie sur le secteur agricole et agroalimentaire et l'utilisation des statistiques agricoles pour mieux les comprendre. Une partie des frais de déplacement est assumée par Statistique Canada (hôtel et train).	768,32 \$	Hélène Brassard	CG: 3800 Directrice	- Wayne Smith, statisticien en chef, Statistique Canada; - Jean-Pierre Simard, directeur général, Statistique de l'agriculture, de l'énergie, de l'environnement et des transports; - Greg Peterson, directeur, Division de l'agriculture; Statistique Canada; - Participants à la conférence
512161						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Lyon, Paris, Isère, France	19-févr.-16 au 05-mars-16	Partager, comparer, intégrer des pratiques agricoles française pour douze étudiants finissants au programme «Gestion et technologies d'entreprise agricole». Ainsi, ces étudiants peuvent comparer les pratiques culturelles, d'élevage et de mise en marché des produits agroalimentaire québécois et français dans le contexte de mondialisation actuel. C'est l'occasion de partager les connaissances acquises au cours des trois années de formation. C'est aussi une opportunité de s'ouvrir vers d'autres horizons et des possibilités d'action. Ce voyage permet de tisser des liens avec leurs confrères français, et peut-être développer de futurs partenariats. Coûts assumés par des activités de financement menées par les étudiants et les professeurs.	0,00 \$	Suzanne Cardin Sylvie Cardin	CG: 3500 CG: 3500 Professeur Professeur	- Thierry Blanchet, propriétaire de la Ferme Agro touristique de La Murette; - Marie-Hélène Mirabel, professeur du Lycée de Marmilhat; - Alain Rochegude, directeur de l'exploitation agricole du Lycée; - Joel Magne, retraité instigateur des liens entre le Lycée Marmilhat et l'ITA; - Nicolas Guitard, propriétaire de la GAEC du Midi; - Jean-Christophe Guelon, gérant de la GAEC des Bessièrès; - Responsable de la promotion Limagrain; - Jean-Paul et Marie-Claire Lescure, Élevage Charolais Lescure.

601112

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toledo, Parana, Rio de Janeiro, Brés 601113	26-févr.-16 au 11-mars-16	Accompagner un groupe d'étudiants de «Technologie des productions animales» et de «Technologie du génie agromécanique» participant à un voyage de fins d'études. Le but est de comprendre et comparer les principales productions animales, végétales et maraîchères des deux pays. Ce voyage permettra de constater la dualité économique de ce pays, et d'observer les installations mécaniques en lien avec la richesse et la pauvreté de ce pays. Coûts assumés par des activités de financement menées par les étudiants et les professeurs.	0,00 \$	Catherine Leclair Marc Dallaire	CG: 3500 CG: 3500 Professeur Professeur	- Liane Brinker, Profesora, Colegio Estadual de Toledo; - Profesor Wilson Tonatto, Colegio Estadual de Toledo; - Jose Carlos de Oliveira (Projeito Agua Boa); - Prefeito Jucerlei Sotoriva (Santa Helena); - Prefeito Margon Milton Strassburger (Toledo); - Claudinei Pivatto (suinocultura); - Robie Allan Bombardelli (Piscicultura); - Shella Cornelius Dresh (Piscicultura); - Clovis Schilindwein (suinocultura); - Amelio Dezem (Avicultura); - Jose Augusto de Souza (Secretario de Agricultura de Toledo); - Gilmar Couto (Empresa Lactobom; - Claudette Miola; - Alice Bonhem; - Simone da Silva.
Winnipeg, Canada 602231	14-mars-16 au 16-mars-16	Participer au Sommet canadien sur la main- d'oeuvre agricole et agroalimentaire, organisé par le Conseil canadien pour les ressources humaines en agriculture (CCRHA). Le Sommet propose un programme traitant des problèmes de main-d'oeuvre agricole qui préoccupent les employeurs agricoles, notamment la recherche et la conservation d'employés canadiens et l'utilisation de programmes d'emploi de travailleurs temporaires étrangers. Les frais de transport et d'hébergement sont assumés par le CCRHA. Il est à noter que plusieurs repas sont inclus dans l'inscription au Sommet.	375,45 \$	Hélène Brassard	CG: 3800 Directrice, DMOR	- Debra Hauer, Conseil canadien pour les ressources humaines en agriculture; - Jean-François Le Vallée, Conference Board du Canada (Bureau de l'alimentation); - Geneviève Lemonde, AGRICarrières; - Participants à la conférence.

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	30-avr.-15	Participer à la rencontre fédérale-provinciale pour échanger sur les enjeux et dossiers prioritaires du Québec	1 679,68 \$	Aziz Niang	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Mme Gail Shea, ministre des Pêches et Océans Canada (MPO) et son directeur de cabinet
	au			Dave Gravel	CG: 8925	Attaché politique	
	30-avr.-15			Germain Chevarie	CG: 8925	Adjoint parlementaire au ministre	
504211							
Boston, États-Unis	05-mars-16	Représenter le Ministère aux différentes activités officielles du Québec prévues dans le cadre du Seafood Expo North America. Plusieurs entreprises de la province y sont présentes et exposent leurs produits dans le pavillon du Québec. Le MAPAQ offre son soutien logistique et professionnel en coordonnant les activités prévues au programme et en apportant du soutien conseil en commercialisation auprès des entreprises dans le pavillon du Québec.	2 149,77 \$	Aziz Niang	CG: 8100	Sous-ministre adjoint SMPAC	George Sheehan, directeur général, E. Gagnon et fils Patrick Fortier, coordonateur aux achats, Norref Jean-Paul Gagné, directeur général, Association québécoise de l'industrie de la pêche Claude Larose, directeur des achats, Metro Rachel Tardif, directrice générale, Gaspé Cured Enr. Mary Beth Meade, attachée commerciale, Délégation du Québec à Boston
	08-mars-16						
602113							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Moncton, Nouveau-Brunswick	27-mai-15 au 29-mai-15	Participer à la rencontre annuelle du projet « Développement aquacole et commercialisation profitable de l'omble chevalier au Canada », comme membre du Conseil de gestion du projet. Participer comme invité expert à la table ronde « L'aquaculture de l'omble chevalier : une occasion d'affaires à saisir ». Établir des contacts qui facilitent l'obtention d'information stratégique et le transfert de technologie entre les maritimes et le Québec.	965,30 \$	Claude Forest	CG: 6300	Conseiller en aquaculture	Nathalie Lefrancois, chercheure pour le groupe Unité de recherche sur l'omble chevalier au Québec; Claude Pelletier, chercheur biologiste pour l'omble chevalier à l'IRZC; John Rose, directeur Icy Water; Molra Ferguson, biologiste chercheure sur l'omble chevalier à l'Université de Guelph, Ontario; André Dumas, directeur scientifique du projet; Brian Sullivan, M. Sc, Centre canadien pour l'amélioration du porc; Jim Dutson, PH D, Université Dalhousie, NB
505151							
Nanaimo, Colombie-Britannique	01-nov.-15 au 04-nov.-15	Visiter la pisciculture Taste of BC afin de s'assurer du bon enlèvement d'un projet de recherche axé sur l'efficacité environnementale d'un système d'élevage commerciale en recirculation intensive de l'eau.	1 612,55 \$	Dominic Marcotte	CG: 6400	Ingénieur	Steve Atkinson, propriétaire de la pisciculture Taste of BC
508121							
Bas-Caraquet, Nouveau-Brunswick	09-nov.-15 au 10-nov.-15	Faire le suivi et l'inspection sur le nouveau bateau de pêche en construction au chantier maritime de Construction Navale Atlantique inc. de Bas-Caraquet. Ce déplacement a pour but de vérifier si les conditions du Programme de financement de la pêche commerciale sont respectées.	618,89 \$	Yves Bourgeois	CG: 6300	Technicien en architecture navale	M. Jean-Pierre Robichaud, directeur de projet chez Construction Navale Atlantique inc. M. Dennis Gionet, contremaître chez Construction Navale Atlantique inc. M. Jacques Dugas, actionnaire chez Construction Navale Atlantique inc.
510141							

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Frédéricton, Nouveau-Brunswick	18-nov.-15 au 19-nov.-15	Participer aux réunions du comité des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique (CPAA) et du groupe de travail intergouvernemental (GTI). Ces rencontres permettront aux gestionnaires des provinces et du MPO de valider les travaux des différents groupes de travail fédéraux-provinciaux en vue des prochaines rencontres des ministres CMPAA (mars 2016) et du CCMPA (juin 2016). Les participants auront aussi à préparer les rencontres des ministres de 2016 (dates et propositions de sujets).	1 660,05 \$	Rabla Sow	CG: 6150	Conseillère en politiques et programmes	Katerina Daniels (MPO) Joseph Labelle, directeur politiques et initiatives stratégiques (APA Nouveau-Brunswick) Bruce Osborne, directeur (PA Nouvelle Écosse) Wandalei Wiseman, directrice (PA Terre-Neuve-Labrador) Janelle Mitchell, directrice (PCP-environnement Nunavut)
511101							
Ottawa, Ontario	07-déc.-15 au 09-déc.-15	Participer à une rencontre des membres de la Table ronde sur la chaîne de valeur de l'industrie des produits de la mer. La Table ronde réunit des représentants des gouvernements provinciaux et fédéral. La rencontre de décembre portera sur les principaux enjeux reliés au développement des marchés en Europe et en Asie, la traçabilité, l'écocertification et sur les problèmes de main-d'œuvre et d'automatisation des usines.	1 328,03 \$	Denis Desrosiers	CG: 6150	Directeur	M. Carey Bonnell, chef École des pêches du Marine Institute, Université Memorial (coprésident industrie) Mme Ruth Salmon, Alliance de l'industrie canadienne de l'aquaculture (vice-présidente de l'industrie) Mme Nadia Bouffard (MPO)
511162							
Moncton, Nouveau-Brunswick	01-mars-16 au 03-mars-16	Participer au comité consultatif sur le crabe des neiges de la zone 12 (sud du golfe) afin de défendre les intérêts de l'industrie des pêches du Québec. Les discussions porteront principalement sur le contingent (quantité de crabe des neiges allouée pour la pêche en 2016), sur le Plan de gestion intégrée de la pêche dans les zones 12, 12E et 12F ainsi que sur les modalités de pêche dans ces différentes zones pour la saison 2016.	1 585,41 \$	Rabia Sow	CG: 6150	Conseillère en politiques et programmes	M. Daniel Desbois, président, Association des crabiers gaspésiens M. Paul Boudreau, président, Regroupement des pêcheurs des IDM M. Bernard Morin, gestion de la ressource, (MPO-Québec) Mme Sylvie Léger, gestionnaire, (MPO-Moncton)
602111							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
St-John's, Terre-Neuve	01-mars-16 au 03-mars-16	Participer au comité consultatif sur la crevette du nord. Les recommandations issues des consultations serviront de base de décision dans la détermination des quotas de pêche de la saison 2016.	1 753,45 \$	Jean-Michel Poulin	CG: 6150	Conseiller en politiques et programmes	Neil Greg, représentant de la Société Makivik Vincent Dupuis, Patrice Element, représentants des crevettiers du groupe A Représentants du ministère des Pêches et des Océans
602112							
Boston, États-Unis	05-mars-16 au 08-mars-16	Représenter le Ministère aux différentes activités officielles du Québec prévues dans le cadre du Seafood Expo North America. Plusieurs entreprises de la province y sont présentes et exposent leurs produits dans le pavillon du Québec. Le MAPAQ offre son soutien logistique et professionnel en coordonnant les activités prévues au programme et en apportant du soutien conseil en commercialisation auprès des entreprises dans le pavillon du Québec.	4 150,23 \$	Denis Desrosiers Michel Bélanger	CG: 6150 CG: 6150	Directeur (analyses et politiques) Conseiller	George Sheehan, directeur général, E. Gagnon et fils Patrick Fortier, coodonateur aux achats, Norref Jean-Paul Gagné, directeur général, Association québécoise de l'industrie de la pêche Claude Larose, directeur des achats, Metro Rachel Tardif, directrice générale, Gaspé Cured Enr. Mary Beth Meade, attachée commerciale, Délégation du Québec à Boston
602113							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Saskatoon, Saskatchewan	14-juin-15 au 19-juin-15	Participer au Symposium international de l'Association des laboratoires de diagnostic vétérinaire 2015.	3 099,04 \$	Sophie Beaulieu	CG: 4400 Directrice	Dr Grant Maxie, directeur du laboratoire de santé animale à l'Université de Guelph; Dr Pritpal Malhi, pathologiste; Dre Lois Ridgway, superviseur salle de nécropsie chez Prairie Diagnostic Services.
503261						
Ottawa, Ontario	21-juil.-15 au 24-juil.-15	Participer aux travaux du Comité d'élaboration du Code de pratiques recommandées pour les soins et la manipulation des veaux de boucherie. Les frais sont assumés par le Conseil national de soins aux animaux d'élevage.	0,00 \$	Hélène Trépanier	CG: 4150 Médecin vétérinaire	Mme Carole Fortin du Conseil canadien du commerce de détail; M. Michael Cockhram de l'Université de l'Île-du-Prince-Édouard; Mme Caroline Ramsay, responsable du projet.
506152						
Ottawa, Ontario	31-août-15 au 01-sept.-15	Représenter le Ministère à la rencontre du Comité consultatif sur la biosécurité dans l'industrie aviaire. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Julie Marie-Ève Brochu-Morin	CG: 4130 Médecin vétérinaire	Mme Patricia Pentney, médecin vétérinaire, spécialiste vétérinaire en biosécurité à l'Agence canadienne d'inspection des aliments; M. Cornelius Kiley, médecin vétérinaire, gestionnaire national des programmes de bien-être, biosécurité et assurance à l'Agence canadienne d'inspection des aliments.
507081						
Calgary, Alberta	25-oct.-15 au 27-oct.-15	Représenter le Québec lors d'une rencontre du Comité consultatif sur la biosécurité dans l'industrie équine. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Chantal Proulx	CG: 4130 Médecin vétérinaire	Dr Daniel Schwartz, Agence canadienne d'inspection des aliments; Mme Virginie Rochet, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Mme Renée Lévesque, Association équine du Québec.
508051						



## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Saskatoon, Saskatchewan	30-nov.-15 au 04-déc.-15	Représenter le Québec à la rencontre annuelle de l'Association canadienne des professionnels de l'apiculture et du Conseil canadien du miel.	1 815,43 \$	Anne Leboeuf	CG: 4150	Médecin vétérinaire	Tous les responsables provinciaux de l'apiculture dont M. Medhat Nasr de l'Alberta, M. Paul Kozak de l'Ontario et M. Chris Maund du Nouveau-Brunswick.
508101							
Nantes, France	30-janv.-16 au 06-févr.-16	Donner des conférences et animer des wet-labs sur la pathologie de la volaille dans le cadre du cours Certificat d'études approfondies vétérinaires (CEAV) avicole de l'école vétérinaire de Nantes. Les frais sont assumés par l'École vétérinaire de Nantes.	0,00 \$	Sonia Chénier	CG: 4400	Pathologiste	Professeur Xavier Mahler.
508131							
Abbotsford, Colombie-Britannique	19-oct.-15 au 22-oct.-15	Participer à la rencontre annuelle du Conseil des médecins vétérinaires en chef.	1 426,14 \$	Nathalie Côté	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr Jane Pritchard, Colombie-Britannique; Dr Gerald Hauer, Alberta; Dr Betty Althouse, Saskatchewan.
508201							
Ottawa, Ontario	22-nov.-15 au 24-nov.-15	Participer au forum du Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage.	604,23 \$	Nathalie Côté	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr Komal Jaspinder, Agence canadienne d'inspection des aliments; Dr Jane Pritchard, ministère de l'Agriculture de la Colombie-Britannique; Dr Megan Bergman, ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et du Développement rural du Manitoba.
508212							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Minneapolis, États-Unis	15-oct.-15 au 22-oct.-15	Assister au congrès annuel de l'American College of Veterinary Pathologists (ACVP) pour maintenir son expertise nécessaire à son emploi et par le fait même, répondre aux exigences de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec. Les frais sont assumés par la Faculté de médecine vétérinaire.	0,00 \$	Isabelle Lanthier	CG: 4400 Pathologiste	Dre Judy Gerdin, pathologiste; Dr Jeffrey Wolf, pathologiste; Dr Verena Affolter, médecin vétérinaire.
509151						
Minneapolis, États-Unis	17-oct.-15 au 21-oct.-15	Assister au congrès annuel de l'American College of Veterinary Pathologists (ACVP) pour maintenir son expertise nécessaire à son emploi et par le fait même, répondre aux exigences de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec. Les frais sont assumés par la Faculté de médecine vétérinaire.	0,00 \$	Jean-Marc Benoit	CG: 4400 Pathologiste	Dr Francesco Uzal, pathologiste, Université California Davis; Dr Andrew Vince, pathologiste, Animal Health laboratory Guelph; Dre Hélène Philipert, pathologiste, Université de Saskatoon.
509152						
Edmonton, Alberta	30-nov.-15 au 02-déc.-15	Participer à la rencontre du Comité directeur fédéral-provincial-territorial du Réseau canadien d'information sur la salubrité des aliments. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Pascal Daigle	CG: 4200 Directeur	Mme Susan Armstrong-Laycock; M. Brian Auk; Mme Valérie Bohaychuk.
510232						
Ottawa, Ontario	11-janv.-16 et 12-janv.-16	Représenter le Ministère à la rencontre du Comité consultatif sur la biosécurité dans l'industrie aviaire. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Julie Marie-Eve Brochu-Morin	CG: 4130 Médecin vétérinaire	Mme Patricia Pentney, médecin vétérinaire, Agence canadienne d'inspection des aliments; M. Craig Stephen, médecin vétérinaire, Réseau canadien de la santé de la faune; M. Csaba Varga, médecin vétérinaire, ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario.
511041						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Ontario	16-févr.-16 au 18-févr.-16	Discuter des enjeux nouveaux afin de déterminer les possibilités de collaboration au sein du Comité fédéral-provincial-territorial sur la salubrité des aliments.	1 243,69 \$	Pierrette Cardinal	CG: 4570	Directrice générale par intérim	Homologues fédéraux, provinciaux et territoriaux dans le secteur de la salubrité des aliments.
512211							
Ottawa, Ontario	18-févr.-16 et 19-févr.-16	Représenter le Québec lors d'une rencontre du Comité consultatif sur la biosécurité des cervidés afin de poursuivre l'élaboration de la Norme nationale volontaire de biosécurité à la ferme pour l'industrie des cervidés d'élevage. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Chantal Proulx	CG: 4150	Médecin vétérinaire	Dr Daniel Schwartz, Agence canadienne d'inspection des aliments; M. Mark Hébert, producteur et membre de l'Association des éleveurs de wapitis du Québec; M. Randy Wehrkamp, président de l'Alliance canadienne des cervidés.
601061							
Ottawa, Ontario	22-févr.-16 au 24-févr.-16	Participer à la rencontre de travail du Système canadien de la surveillance zoonitaire visant le développement de la surveillance des maladies aviaires à l'échelle canadienne.	706,76 \$	Julie Marie-Ève Brochu-Morin	CG: 4150	Médecin vétérinaire	M. Grant Maxi, directeur co-exécutif du Animal Health Laboratory de l'Université de Guelph; M. Tim Pasma, médecin vétérinaire épidémiologiste provincial de l'Ontario; Mme Nancy de With, médecin vétérinaire épidémiologiste de la Colombie-Britannique.
601111							
Ottawa, Ontario	15-févr.-16 au 18-févr.-16	Participer à la rencontre de travail du Système canadien de la surveillance zoonitaire visant le développement de la surveillance des maladies porcines à l'échelle canadienne.	872,00 \$	Luc Bergeron	CG: 4150	Médecin vétérinaire	M. Chris Byra, médecin vétérinaire; M. Egan Brockhoff, médecin vétérinaire, Conseil canadien du porc; M. Martin Pelletier, Équipe québécoise de santé porcine.
601114							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	16-mars-16 au 18-mars-16	Participer aux travaux du Comité d'élaboration du code de pratiques recommandées pour les soins et la manipulation des veaux de boucherie. Les frais sont assumés par le Conseil national de soins des animaux d'élevage.	0,00 \$	Hélène Trépanier	CG: 4150 Médecin vétérinaire	Mme Nathalie Côté, Fédération des producteurs de bovins du Québec; Mme Carole Fortin, Conseil canadien du commerce de détail; M. Michael Cockhram, Université de l'Île-du-Prince-Édouard.
601131						
Toronto, Ontario	02-mars-16 au 04-mars-16	Rencontrer le Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage. Les frais sont assumés par le Conseil national sur la santé et le bien-être des animaux d'élevage.	0,00 \$	Hélène Trépanier	CG: 4150 Médecin vétérinaire	Membres du Conseil et représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.
602171						
Calgary, Alberta	01-mars-16 au 03-mars-16	Participer à la rencontre du Comité consultatif gouvernement-industrie sur la traçabilité.	1 781,90 \$	Nathalie Canac-Marquis	CG: 4200 Médecin vétérinaire	Mme Andrea Johnston, directrice du développement et analyse du secteur; M. Pascal Lemire, co-président Holstein Canada; Mme Marle-Christine Talbot, directrice générale d'Agri-traçabilité Québec.
602252						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	14-juin-15 et 15-juin-15	Participer à la Table ronde de l'industrie de la transformation des aliments. La réunion rassemblera un groupe représentatif d'intervenants de l'industrie canadienne de la transformation des aliments, de même que des représentants des gouvernements fédéral et provinciaux. Cette Table ronde vise à consolider la vision de l'industrie canadienne de la transformation des aliments et à peaufiner les mesures destinées à renforcer la compétitivité de l'industrie.	756,57 \$	Manon Boucher	CG: 8100 Sous-ministre adjointe SMTAM	Coprésidents : Jim Thorne, directeur général et Greg Meredith, sous-ministre adjoint. Groupe d'intervenants de l'industrie canadienne de la transformation des aliments, et de représentants des gouvernements fédéral et provinciaux.
505221						

## Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Amsterdam Pays-Bas Milan Italie	16-mai-15 au 23-mai-15	Coordination d'une mission exploratoire réunissant sept entreprises québécoises sur les marchés des Pays-Bas et de l'Italie. Accompagnement des entreprises lors de la visite du salon Private Label Marketing Association à Amsterdam et du salon IPACK-IMA sur l'emballage alimentaire à Milan.	3 462,65 \$	Mathieu Ferland	CG: 7200 Conseiller en affaires internationales	Près d'une cinquantaine d'acheteurs, exposants, consultants dans les différentes foires visitées.
503061						
Toronto, Ontario	27-avr.-15 au 30-avr.-15	Dans le cadre du Salon international de l'alimentation (SIAL) 2015: accompagnement des acheteurs internationaux, présentation des entreprises québécoises et participation avec l'Ontario à l'organisation de rencontres d'affaires entre entreprises bioalimentaires québécoises et acheteurs internationaux.	5 325,00 \$	Krzysztof Tumanowicz Luc Dupont Roxana Arriagada Xueyan Chen	CG: 7200 Conseiller en affaires internationales CG: 7200 Conseiller en affaires internationales CG: 7200 Conseillère en affaires internationales	Plusieurs acheteurs étrangers
503092						
Toronto, Ontario	27-avr.-15 au 30-avr.-15	Dans le cadre du Salon international de l'alimentation (SIAL) 2015: accompagnement des acheteurs internationaux, présentation des entreprises québécoises et participation avec l'Ontario à l'organisation de rencontres d'affaires entre entreprises bioalimentaires québécoises et acheteurs internationaux.	1 182,20 \$	Marie Daigneault	CG: 7200 Conseillère en affaires internationales	Pour la mission exploratoire pour nouveaux exportateurs: 18 entreprises rencontrées Pour l'accueil d'acheteurs dans le secteur fromager: 10 acheteurs canadiens et 5 entreprises québécoises ont été rencontrées.
503101						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
New York, États-Unis	26-juin-15 au 29-juin-15	Coordination d'une mission exploratoire réunissant 13 entreprises québécoises. Formation et préparation des entreprises en matière de la commercialisation par le biais de sessions de validation de produits et de séminaires portant sur les tendances de consommation et la certification exigée par les autorités américaines. Accompagnement des entreprise lors de visites des détaillants en alimentation new-yorkais et de la visite du salon Summer Fancy Food Show, le plus important salon de produits de spécialité alimentaires en Amérique du Nord.	1 486,64 \$	Marie Daigneault	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales
505251						14 dirigeants d'entreprises Représentants de la Délégation générale du Québec à New York et du Consulat du Canada à Boston Des représentants des 11 entreprises québécoises qui exposaient au Summer Fancy Food Show.
Mexico, Mexique Bogota, Colombie	11-oct.-15 au 17-oct.-15	Accompagnement de sept entreprises dans le cadre de la mission du Premier ministre au Mexique et de la mission du ministre de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations en Colombie. Les entreprises présentes ont participé à des rencontres d'affaires avec des acheteurs mexicains et colombiens.	3 552,32 \$	Roxana Arriagana	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales
509251						Victor Davila, attaché, Délégation générale du Québec au Mexique; Lilia Tresgallo et Marcial Fernandez, directeurs, Gourmet Alimentos; Dominic Bohec, vice-prés., La Petite Bretonne; Carl Goyette, vice- président, Breuvages Guru; Marylène Ménard, resp. des ventes, F. Ménard; Martin Bilodeau, président, Les 2 Amériques/Gogo Quinoa; Serge Ferland, Président du ca, Boisson Slow Cow; Alex Lombard, Hanseatik/Citadelle; Marcelina Jugureau, présidente, MJ Systems; Divers acheteurs de Wal-Mart Mexico; Edgar Garcia, Directeur, Food Marketing Group; Juan Manuel Saiz, Supertiendas Olimpica; Diana Torrez, Directrice commerciale, Representaciones Ankal; Ximena Torres, Chef Importation, Jumbo/Cencosud; etc.

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Chicago, Michigan	14-nov.-15 au 19-nov.-15	Coordination d'une mission exploratoire réunissant 10 entreprises québécoises. Accompagnement des entreprises lors de la visite de l'édition 2015 du salon Private Label Marketing Association, le plus important salon alimentaire de marques privées des grandes chaînes en Amérique du Nord. Accompagnement de 35 entreprises lors de rencontres avec les acheteurs de la chaîne Roundy's organisées au lendemain du salon.	2 068,99 \$	Luc Dupont	CG: 7200 Conseiller en affaires internationales	Greg Merlihan, ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Rick Tuma, Ontario Food Exports; Dusan RNJAK, Department of Agriculture and Forestry of Alberta; Chris Bigall, Consulat général du Canada à Chicago; Irena Roussel, Opportunities New Brunswick; Marie-Claude Chagnon, Groupe Export Québec-Canada; Joan Kimball, ministère des Relations internationales du Québec; Jennifer Crandall, Teh Kroger Co; Bill Barber et Brian Hugues Wallgreens, Northbrook, Illinois, acheteurs de "snacks"; Stéphane Koeman, Plats du Chef; Jim Wisner, Wisner Marketing; Robert K. Irving, J.D. Irving Ltd; Denis Leclerc, Biscuits Leclerc; Isabelle Bernier, Lassonde Sales Group; Nicolas Jourdan, Chocmod USA; Don Keddy et Marc Latreille, Vergers Leahy; Tom Garcia, Lassonde Pappas & Co; René Marchand Vigneault Chocolatiers; et les représentants des 10 entreprises membres de la Mission exploratoire et des 25 entreprises exposant au PLMA.

509252



## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Dubaï, Émirats arabes	19-févr.-16 au 25-févr.-16	Coordination d'une mission exploratoire et de validation de produits regroupant 6 entreprises, dont l'entreprise Fromages CDA qui représente à elle seule plus de 20 artisans fromagers. Accompagnement des entreprises lors de la visite du salon Gulfood, le plus important salon alimentaire au Moyen-Orient.	3 817,54 \$	Krzysztof Tumaniwicz	CG: 7200 Conseiller en affaires Internationales	Victoria Hassani, consultante pour validation de produits, présidente de GMA Middle-Est; Rania Hassani, déléguée commerciale, Consulat du Canada à Dubaï; Wahid Kandil, gérant de Simply Gourmet, distributeur à Dubaï d'Écolait; Mohamed Ali-Akbari, directeur-gérant, Natural Way, consultant pour validation de produits; Kamal Totiani, acheteur-FMCG Retail, de la chaîne Choithrams à Dubaï; Bhushant Gandhi, gérant de division, Retail and Food Service, Trubell Marketing and Trading LLC, à Dubaï.
511111						
Ottawa, Canada	12-janv.-16 au 14-janv.-16	Participation du MAPAQ aux comités fédéraux-provinciaux de développement des marchés et d'accès aux marchés permettant de positionner les enjeux et priorités du Québec en cette matière.	574,39 \$	André Bélanger	CG: 7200 Directeur p.l., Direction de l'accès aux marchés	Julie Ceneti, Déléguée commerciale, Bruxelles, Belgique; Michelle Poulin, Déléguée commerciale, Mexico; Mat Patterson, directeur, Ministère de l'Agriculture, Colombie Britannique; Paola Zaragoza, Directrice, Ministère de l'Agriculture, Alberta; Alan Crawley, directeur, OMAFRA, Ontario; André Bourbonnière, Conseil canadien de l'horticulture
512111						

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Ontario	26-févr.-16	Participer à une rencontre avec Agriculture et Agroalimentaire Canada concernant la mise en œuvre du système de traçabilité canadien. N. Houle n'a réclamé aucun frais - il a voyagé avec l'équipe de Laval Poulin	0,00 \$	Norman Houle	CG: 3160	Directeur régional	Andrea Johnston, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Marie-Christine Talbot, Agri-Traçabilité Québec; Pierre Lemieux, Union des producteurs agricoles.
	26-févr.-16						
602251							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	08-avr.-15	Participer à la réunion des sous-ministres fédéral-provinciaux-territoriaux de l'Agriculture.	1 040,86 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint aux politiques agroalimentai	Andréa Lyon, s.m. d'Agriculture et Agroalimentaire Canada; ministres des autres provinces, notamment Deb Stark, Alanna Koch, Jason Krips; Andrew Goldstein, Agriculture et Agroalimentaire Canada.
	09-avr.-15						
503191							
Ottawa, Ontario	28-avr.-15	Participer à la rencontre d'étape des ministres Québec-Ontario.	859,93 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint aux politiques agroalimentai	Jeff Leal, ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales (OMAFRA); Peter Cleary; Andy Mitchell; Deb Stark; Phil Malcolmson; Jill Melo-Graydon, OMAFRA
	29-avr.-15						
504202							
Ottawa, Ontario	12-mai-15	Participer à la rencontre des négociateurs fédéraux du Partenariat transpacifique	25,76 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint aux politiques agroalimentai	Kirsten Hillman, ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada; Frédéric Seppey, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Denis Landreville, AAC; Marcel Groleau, Union des producteurs agricoles; Denis Richard, Coop Fédérée; Serge Riendeau, Agropur; David Grange, Conseil des industriels laitiers du Québec; Yvan Brodeur, Olymel; Yvan Lacroix, Association québécoise des industries de nutrition animale et céréalière.
	12-mai-15			Martin Létourneau	CG: 8930	Attaché politique	
505051							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	12-juin-15	Participer à la rencontre des négociateurs fédéraux du Partenariat transpacifique	760,69 \$	Martin Létourneau	CG: 8930	Attaché politique	Kirsten Hillman, ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada; Frédéric Seppey, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Denis Landreville, AAC; représentants du secteur agroalimentaire ontarien; David Hagarty, ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales.
	12-juin-15						
506031							
Ottawa, Ontario	23-nov.-15	Participer à la réunion conjointe des sous-ministres adjoints fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture chargés des politiques et de la réglementation.	265,45 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint aux politiques agroalimentai	Sous-ministres adjoints et certaines directrices et directeurs du ministère fédéral de l'Agriculture; Vice-président de l'Agence canadienne d'inspection des aliments; sous-ministres adjoints des politiques et de la réglementation des provinces et certains membres de leur personnel.
	24-nov.-15						
510231							
Toronto, Ontario	09-mars-16	Participer à la rencontre des sous-ministres adjoints fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture chargés des politiques et de la réglementation.	869,23 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint aux politiques agroalimentai	Le sous-ministre adjoint fédéral chargé des politiques et de la réglementation; les sous-ministres adjoints des provinces et des territoires chargés des politiques et de la réglementation.
	10-mars-16						
602181							
Ottawa, Ontario	26-févr.-16	Participer à une rencontre avec Agriculture et Agroalimentaire Canada concernant la mise en œuvre du système de traçabilité canadien. N. Houle n'a réclamé aucun frais - il a voyagé avec l'équipe de Laval Poulin	66,77 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint aux politiques agroalimentai	Andrea Johnston, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Marie-Christine Talbot, Agri-Traçabilité Québec; Pierre Lemieux, Union des producteurs agricoles.
	26-févr.-16						
602251							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	21-avr.-15	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision du Comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada (P5).	928,80 \$	David Hébert	CG: 1500	Conseiller expert - Politiques agro. Secteurs g.o	Randy Williamson, Commission canadienne du lait (CCL); Jacques Laforge, CCL; Gilles Froment, CCL; Wally Smith, Producteurs laitiers du Canada; Bruno Letendre, Producteurs de lait du Québec; Dominique Benoit, Agropur; Charles Langlois, Conseil des industriels laitiers du Québec.
	23-avr.-15			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
504131							
Ottawa, Ontario	12-mai-15	Participer à la rencontre des négociateurs fédéraux du Partenariat transpacifique	423,58 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Coordonnatrice des politiques commerciales	Kirsten Hillman, ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada; Frédéric Seppey, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Denis Landreville, AAC; Marcel Groleau, Union des producteurs agricoles; Denis Richard, Coop Fédérée; Serge Riendeau, Agropur; David Grange, Conseil des industriels laitiers du Québec; Yvan Brodeur, Olymel; Yvan Lacroix, Association québécoise des industries de nutrition animale et céréalière.
	12-mai-15			Laval Poulin	CG: 1500	Directeur des politiques comm. et intergouvernement	
505051							
Ottawa, Ontario	08-juin-15	Participer à la réunion du comité directeur de la Stratégie en cas de perturbation des marchés du bétail (CDSCPMB).	995,01 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500	Coordonnateur des accords féd-prov-territoriaux	Élise Legendre, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Raphael Sauvé, AAC
	10-juin-15						
505201							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	03-juin-15	Participer à la table ronde sur la chaîne de valeur du porc.	100,98 \$	Réjeanne Asselin	CG: 1405	Coordonnatrice secteur porcin	Ben Wooley, table ronde de la chaîne de valeur de l'industrie du porc; Brian Sullivan, Centre d'amélioration du porc; Jim Laws, Conseil des viandes du Canada; Steward Cressman, Swinn Innovation Porc; Rory McAlpine, Maple Leaf; Jacques Pomerleau, Canada porc international; Martin Rice, Conseil canadien du porc; Steve Morin, Olymel; Jean Larose, Éleveurs de porcs du Québec; Ron Geitz, Agriculture et Développement rural de l'Alberta; Pierre Falardeau, Swinn Innovation Porc; Frank Novak, Alberta Pork.
	04-juin-15						
505211							
Ottawa, Ontario	12-juin-15	Participer à la rencontre des négociateurs fédéraux du Partenariat transpacifique	777,70 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Coordonnatrice des politiques commerciales	Kirsten Hillman, ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada; Frédéric Seppey, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Denis Landreville, AAC; représentants du secteur agroalimentaire ontarien; David Hagarty, ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales.
	12-juin-15						
506031							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Fredericton, Nouveau-Brunswick	07-juil.-15	Participer à la réunion publique du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	608,72 \$	Jean-Guy Leclerc	CG: 1500	Conseiller-cadre	Gaétan Busque, Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec; Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada; Pierre-Luc Leblanc, Éleveurs de volailles du Québec (ÉVQ); Yves Ruel, Producteurs de poulet du Canada; Louis-Philippe Rouleau, ÉVQ; Yvan Brodeur, Olymel; Mathieu Boucher, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Giuseppe Caminti, Producteurs d'oeufs d'incubation du Canada.
	09-juil.-15						
506101							
Ottawa, Ontario	21-juil.-15	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait et de l'Organisme de supervision du Comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	2 344,52 \$	David Hébert	CG: 1500	Conseiller expert - Politiques agro. Secteurs g.o.	Randy Williamson, Commission canadienne du lait (CCL); Jacques Laforge, CCL; Gilles Froment, CCL; Wally Smith, Producteurs laitiers du Canada; Bruno Letendre, Producteurs de lait du Québec; Dominique Benoit, Agropur; Charles Langlois, Conseil des industriels laitiers du Québec.
	23-juil.-15			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
507021							
Ottawa, Ontario	01-sept.-15	Participer à la réunion des Producteurs de poulet du Canada (réunion des offices provinciaux afin d'examiner l'évolution de dossiers ayant un impact sur la production et les parts de marché du Québec).	404,02 \$	Jean-Guy Leclerc	CG: 1500	Conseiller-cadre	Gaétan Busque, Régie des marchés agricoles et agroalimentaires du Québec (RMAAQ); Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada; Pierre-Luc Leblanc, Les Éleveurs de volailles du Québec; Yves Ruel, Producteurs de poulet du Canada; Yvan Brodeur, Olymel, Mathieu Boucher, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Mike Dungen, Les Producteurs de poulet du Canada.
	02-sept.-15						
508142							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	14-sept.-15	Assister à la rencontre du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada ainsi qu'à la rencontre du Secrétariat du comité canadien de gestion des approvisionnements de lait.	923,20 \$	David Hébert	CG: 1500	Analyste des secteurs sous gestion de l'offre	Idriss Ettabaâ, Les Producteurs de lait du Québec (PLQ); Richard Lamoureux, PLQ; Claudine Martel, Agropur; Youenn Souhamoro, Conseil des industriels laitiers du Québec (CILQ); Benoit Basillais, Commission canadienne du lait (CCL); Gilles Froment, CCL; Patrice Dubé, Dairy Farmer of Ontario
	16-sept.-15						
509011							
Ottawa, Ontario	15-oct.-15	Participer à la réunion de l'Association nationale des règles agroalimentaires	256,19 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Les représentants du conseil des produits agricoles du Canada et des régions ou commissions des provinces, dans le domaine des produits agricoles.
	16-oct.-15						
509222							
Ottawa, Ontario	20-oct.-15	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du comité canadien de gestion des approvisionnement de lait et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada.	1 851,50 \$	David Hébert	CG: 1500	Conseiller expert - Politiques agro. Secteurs g.o.	Alistair Johnston, Commission canadienne du lait (CCL); Jacques Laforge, CCL; Wally Smith, Producteurs laitiers du Canada (PLC); Bruno Letendre, PLC; Dominique Benoit, Agropur; Charles Langlois, Conseil des industriels laitiers du Québec.
	22-oct.-15			Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	
509292							
Ottawa, Ontario	19-nov.-15	Participer à la réunion du comité directeur de la Stratégie en cas de perturbation des marchés du bétail.	741,77 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500	Coordonnateur des accords fédéraux-provinciaux-ter	Raphael Sauvé, Agriculture et Agroalimentaire Canada; membres du comité directeur de la Stratégie en cas de perturbation des marchés du bétail (gouvernements et industrie).
	20-nov.-15						
510131							



## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	14-oct.-15	Participer à la réunion des Producteurs de poulet du Canada (réunion des offices provinciaux).	479,70 \$	Jean-Guy Leclerc	CG: 1500	Conseiller-cadre	Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada; Yves Ruel, Producteurs de poulet du Canada; Mathieu Boucher, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Pierre Fréchette, Les Éleveurs de volaille du Québec (EVQ); Pierre-Luc Leblanc, EVQ; Yvan Brodeur, Olymel, Mike Dungate, Producteurs de poulet du Canada; Martine Labonté, EVQ.
	15-oct.-15						
510132							
Ottawa, Ontario	23-nov.-15	Participer à la réunion conjointe des sous-ministres adjoints fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture chargés des politiques et de la réglementation.	389,46 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Sous-ministres adjoints et certaines directrices et directeurs du ministère fédéral de l'Agriculture; Vice-président de l'Agence canadienne d'inspection des aliments; sous-ministres adjoints des politiques et de la réglementation des provinces et certains membres de leur personnel.
	24-nov.-15						
510231							
Ottawa, Ontario	07-déc.-15	Assister à la rencontre du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'Est du Canada ainsi qu'à la rencontre du Secrétariat du comité canadien de gestion des approvisionnements de lait.	1 275,09 \$	David Hébert	CG: 1500	Conseiller expert - politiques agro. Secteurs g.o.	Idriss Ettabaâ, Producteurs de lait du Québec (PLQ); Richard Lamoureux, PLQ; Claudine Martel, Agropur; Youenn Souhamoro, Conseil des industriels laitiers du Québec; Benoit Basillais, Commission canadienne du lait (CCL); Gilles Froment, CCL; Patrice Dubé, Dairy Farmer of Ontario.
	09-déc.-15						
511102							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	01-déc.-15	Participer à la réunion des Producteurs de poulet du Canada (réunion des offices provinciaux) en regard de l'allocation de production période A-135, de points d'information et de suivi concernant les préoccupations du secteur.	621,92 \$	Paule Dallaire	CG: 1500	Secrétaire-coordonnatrice-tables filières avicoles	Pierre-Luc Leblanc, Éleveurs de volailles du Québec (EVQ); Benoît Fontaine, EVQ; Pierre Fréchette, Producteurs de poulet du Canada; Reg Milne, Conseil des produits agricoles du Canada; Nicolas Paillat, Fédération canadienne des couvoirs; Yves Ruel, Producteurs de poulet du Canada.
	03-déc.-15						
511231							
Toronto, Ontario	02-févr.-16	Participer à la table ronde sur la chaîne de valeur du porc.	801,27 \$	Réjeanne Asselin	CG: 1405	Coordonnatrice secteur porcin	Ben Wooley, Sunterra Farms; Brian Sullivan, Conseil canadien amélioration des porcs; Jim Laws, Conseil des viandes du Canada; Steward Cressman, Swine Innovation Pork; Rory McAlpine, Maple Leaf; Jacques Pomerleau, Canada Porc international; Martin Rice, Conseil canadien du porc; Steve Morin, Olymel; Jean Larose, Éleveurs de porcs du Québec; Claude Vielfaure, Manitoba Pork Council, Hylife; Pierre Falardeau, Swine Innovation Pork; Frank Novak, Alberta Pork et plusieurs autres.
	03-févr.-16						
512011							
Ottawa, Ontario	27-janv.-16	Participer à la réunion du comité directeur de la Stratégie en cas de perturbation des marchés du bétail.	1 046,29 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500	Coordonnateur des accords fédéraux-provinciaux-ter	Raphael Sauvé, Agriculture et Agroalimentaire Canada; membres du comité directeur de la Stratégie en cas de perturbation des marchés du bétail (gouvernements et industrie).
	29-janv.-16						
512182							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	11-janv.-16	Participer à la réunion annuelle sur l'accès aux marchés d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et à la rencontre du comité fédéral-provincial et sur les politiques de commerce agricole.	887,67 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Coordonnatrice des politiques commerciales	Frédéric Seppey, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Denis Landreville, AAC; Kris Panday, AAC; Tina Milanetti, AAC; Alan Schlachter, AAC; Nathalie Durand, AAC; représentants des provinces en matière de politiques commerciales agroalimentaires
	13-janv.-16						
512183							
Ottawa, Ontario	01-févr.-16	Participer à la réunion des Producteurs de poulets du Canada (réunion des offices provinciaux) en regard de l'allocation de production période A-135, de points d'information et de suivi concernant les préoccupations du secteur.	672,47 \$	Paule Dallaire	CG: 1500	Secrétaire-coordonnatrice tables filières avicoles	Pierre-Luc Leblanc, Éleveurs de volaille du Québec (EVQ); Benoît Fontaine, EVQ; Pierre Fréchette, Producteurs de poulet du Canada (PPC); Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada; Mike Dungate, PPC; Mathieu Boucher, AAC.
	13-févr.-16						
601121							
Toronto, Ontario	09-mars-16	Participer à la rencontre des sous-ministres adjoints fédéral, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture chargés des politiques et de la réglementation.	1 040,17 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Le sous-ministre adjoint fédéral chargé des politiques et de la réglementation; les sous-ministres adjoints des provinces et des territoires chargés des politiques et de la réglementation.
	10-mars-16						
602181							
Ottawa, Ontario	26-févr.-16	Participer à une rencontre avec Agriculture et Agroalimentaire Canada concernant la mise en œuvre du système de traçabilité canadien. N. Houle n'a réclamé aucun frais - il a voyagé avec l'équipe de Laval Poulin	248,50 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Andrea Johnston, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Marie-Christine Talbot, Agri-Traçabilité Québec; Pierre Lemieux, Union des producteurs agricoles.
	26-févr.-16						
602251							

## *Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015*

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa,	20-mars-16	Participer à la réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires.	352,90 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	Représentants du conseil des produits agricoles du Canada et des régies ou commissions des provinces dans le domaine des produits agricoles.
	21-mars-16						
602291							
Ottawa, Ontario	21-mars-16	Participer à l'assemblée générale annuelle et à la réunion publique du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada, à l'assemblée générale annuelle et à la réunion publique du conseil d'administration des Producteurs d'œufs d'incubation du Canada.	1 028,31 \$	Paule Dallaire	CG: 1500	Conseillère en politiques agroalimentaires-avicole	Pierre-Luc Leblanc, Éleveurs de volailles du Québec (EVQ); Benoit Fontaine, EVQ; Pierre Fréchette, EVQ; Ghyslain Loyer, Producteurs d'œufs d'incubation du Québec (POIQ); Robert Massé, POIQ; Christian Trottier, POIQ; Pierre Belleau, POIQ; Yvan Brodeur, Olymel; Joël Cormier, Exceldor; Steve Welsh, Conseil des produits agricoles du Canada (CPAC); Maryse Dubé, CPAC; Nicolas Paillat, Fédération canadienne des couvoirs; Mathieu Boucher, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Giuseppe Caminti, Producteurs d'œufs d'incubation du Canada.
	24-mars-16						
603041							

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	26-févr.-16	Participer à une rencontre avec Agriculture et Agroalimentaire Canada concernant la mise en œuvre du système de traçabilité canadien.	55,84 \$	Nathalie Canac-Marquis	CG: 4200 Directrice adjointe	Andrea Johnston, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Marie-Christine Talbot, Agri-Traçabilité Québec; Pierre Lemieux, Union des producteurs agricoles.
602251	26-févr.-16					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2015

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées
Toronto (Ontario)	28 avril au 29 avril 2015	Participer à la rencontre d'étape des ministres Québec-Ontario	809 \$	Martin Létourneau	Attaché politique	Les représentants du ministère de l'agriculture de l'Ontario
Atlanta (États-Unis)	29 septembre au 3 octobre 2016	Participation aux échanges sur le Partenariat Transpacifique	4 482 \$	Martin Létourneau	Attaché politique	Les participants aux négociations
Toronto (Ontario)	8 novembre au 10 novembre 2015	Forum bilatéral des ministres de l'Agriculture Dans le cadre de l'Accord de commerce et de coopération Québec-Ontario	849 \$	Martin Létourneau	Attaché politique	Personnel politique et administratif participant au Forum et le ministre de l'agriculture de l'Ontario
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)	14 au 17 juillet 2015	Participer à la conférence annuelle des ministres et sous-ministres fédéraux-provinciaux et territoriaux de l'agriculture.	1525 \$	Valérie Roy	Directrice de cabinet	Personnel politique et administratif ainsi que les ministres et sous-ministres participant à la conférence
Ottawa (Ontario)	23 et 24 mars 2016	Participer à une réunion préparatoire à une rencontre avec le ministre de l'Agriculture canadien	565 \$	Martin Létourneau	Attaché politique	Personnel politique et le ministre de l'Agriculture canadien, l'Honorable Lawrence MacAulay

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro RG-02

Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels **au Québec** et des dirigeants d'organismes pour 2015-2016 :

- a. L'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b. Les coûts ventilés;
- c. Le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d. Pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

---

### RÉPONSE :

Aucun.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Ministère en vertu du Règlement sur la diffusion et sur la protection des renseignements personnels (art. 4, paragraphe 17).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-03**

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :

- a. La ventilation des sommes dépensées pour 2015-2016, et les prévisions pour 2016-2017;
- b. Les noms des firmes de publicité retenues;
- c. La liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d. Les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e. Le but visé par chaque dépense;
- f. Dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g. Le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

---

**RÉPONSE :**

**Voir les tableaux ci-joints :**

- 1. Dépenses – publicités**
- 2. Dépenses – articles promotionnels**
- 3. Dépenses – contrats**
- 4. Dépenses – commandites**
- 5. Dépenses – communiqués de presse**

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4, paragraphe 24**).



1. DÉPENSES EN PUBLICITÉ 2015-2016 Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du Ministère			
Média/type d'événement	But visé	Fournisseur	Montant
Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec – site Web Agri-Réseau	Le réglage et l'entretien des pulvérisateurs	CRAAQ	301,75 \$
Journal La vie agricole	Sensibiliser les producteurs agricoles à l'utilisation des pesticides sur les risques associés à la santé et à l'environnement	CSPQ	1 858,24 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	1 858,24 \$
Journal Pêche Impact	Pêche et aquaculture en nouvelles	CSPQ	6 551,47 \$
Journal La vie agricole	Sensibiliser les producteurs agricoles à l'utilisation des pesticides sur les risques associés à la santé et à l'environnement	CSPQ	1 858,24 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	1 858,24 \$
Journal La vie agricole	Sensibiliser les producteurs agricoles à l'utilisation des pesticides sur les risques associés à la santé et à l'environnement	CSPQ	1 858,24 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	1 858,24 \$
Journal La vie agricole	Sensibiliser les producteurs agricoles à l'utilisation des pesticides sur les risques associés à la santé et à l'environnement	CSPQ	1 858,24 \$
Journal Pêche Impact	Pêche et aquaculture en nouvelles	CSPQ	6 551,47 \$
Journal La vie agricole	Prix de la relève agricole	CSPQ	1 858,24 \$
Journal Pêche Impact	Pêche et aquaculture en nouvelles	CSPQ	6 551,47 \$
Journal Pêche Impact	Pêche et aquaculture en nouvelles	CSPQ	6 551,47 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	1 858,24 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	1 858,24 \$
Journal Pêche Impact	Pêche et aquaculture en nouvelles	CSPQ	6 551,47 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	2 070,00 \$
L'Oie blanche	Ouvrier entretien	CSPQ	167,33 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	2 070,00 \$

1. DÉPENSES EN PUBLICITÉ 2015-2016 Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du Ministère			
Média/type d'événement	But visé	Fournisseur	Montant
Quotidiens : Le Droit, Le Nouvelliste, Le Quotidien, Le Soleil, La Tribune, La Voix de l'Est	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	4 050,00 \$
Journal Pêche Impact	Pêches et aquaculture en nouvelles	Montage graphique : Ghislaine Roy, pigiste, 230 \$ CSPQ	6 551,47 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	2 070,00 \$
Courrier de Saint-Hyacinthe	Recrutement technicienne ou technicien agricole	CSPQ	220,32 \$
Journal La vie agricole	Agriculture biologique, marché québécois	CSPQ	2 070,00 \$
Le Placoteux	ITA – Publireportage Gala de l'excellence, campus de La Pocatière	CSPQ	952,94 \$
Horticompétences	ITA – Promotion Portes ouvertes pour les programmes de formation en PCHO	CSPQ	375,88 \$
Option Carrières	ITA – Promotion des programmes de l'ITA	CSPQ	952,94 \$
Le Soleil	ITA – Cahier spécial Carrière Formation	CSPQ	967,76 \$
Marketing de recherche : Google (achat de mots clés)	ITA – Promotion des portes ouvertes 2015 des deux campus de l'ITA	CSPQ	1 028,66 \$
Campagne WEB : Ordre des conseillers en orientation, Magnet Intell et Médiative	ITA – Promotion des portes ouvertes 2015 des deux campus de l'ITA	CSPQ	2 779,41 \$
Hebdos régionaux : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avantage votre journal</li> <li>• Beauce Média</li> <li>• Le Clairon régional</li> <li>• Le Courrier Sud (Nicolet)</li> <li>• L'Éclaireur-Progrès/Beauce Nouvelle</li> <li>• L'Express, édition du mercredi</li> <li>• L'Hebdo Charlevoisien</li> <li>• L'Info-Dimanche/Le Placoteux (combo)</li> <li>• Journal l'Express (Granby)</li> <li>• Le Peuple de Lotbinière</li> <li>• Le Progrès-Dimanche</li> </ul>	ITA – Promotion des portes ouvertes 2015 des deux campus de l'ITA	CSPQ	3 590,53 \$

1. DÉPENSES EN PUBLICITÉ 2015-2016 Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du Ministère			
Média/type d'événement	But visé	Fournisseur	Montant
Radio CHOX	ITA – Promotion des portes ouvertes 2015 du campus La Pocatière	CSPQ	607,35 \$
CLD MRC des Maskoutains	ITA – Agenda 2016 de la Chambre de commerce de Saint-Hyacinthe, promotion des programmes de l'ITA	CSPQ	317,65 \$
Septembre Éditeur	Promotion des programmes de l'ITA dans le Guide Choisir	CSPQ	1 529,41 \$
Marketing de recherche : Google (achat de mots clés)	ITA – Promotion des programmes de l'ITA avant la date limite des demandes d'admission (1er mars 2016)	CSPQ	1 118,78 \$
Campagne WEB : Ordre des conseillers en orientation, Magnet Intell et Médiative	ITA – Promotion des programmes de l'ITA avant la date limite des demandes d'admission (1er mars 2016)	CSPQ	3 444,12 \$
Hebdos régionaux <ul style="list-style-type: none"> <li>Le Placoteux et Info-dimanche</li> <li>L'Oie Blanche</li> <li>Vision Terre et Forêt</li> <li>Vision agricole</li> </ul>	ITA – Promotion du DEP en production animale	CSPQ	9 700,16 \$
Hebdos régionaux <ul style="list-style-type: none"> <li>Le Placoteux</li> <li>Avantage votre journal et Avantage gaspésien (combo)</li> <li>Le Peuple de Lotbinière</li> <li>L'Oie blanche</li> <li>Beauce Média</li> <li>Le Courrier de Saint-Hyacinthe (cahier Gestion et Technologies agricoles)</li> <li>Journal l'Express (Granby)</li> </ul>	ITA – Promotion des programmes de l'ITA avant la date limite des demandes d'admission (1er mars 2016)	CSPQ	2 356,79 \$
Campagne textuelle sur Youtube	ITA – Promotion du programme de paysage et commercialisation en horticulture ornementale (PCHO) avant la date limite des demandes d'admission (1er mars 2016)	CSPQ	2 222,22 \$

2. DÉPENSES LIÉES AUX ARTICLES PROMOTIONNELS 2015-2016 (Éléments de visibilité réalisés pour les activités du Ministère)		
Titre du projet/but visé	Fournisseur	Coût
Magnétiques Savourez votre région!	Compo Orléans	3 925,00 \$
ITA– Kit d'ustensiles promotionnel	P.A. Michaud inc.	551,26 \$

3. DÉPENSES EN CONTRATS 2015-2016		
Objet du contrat	Fournisseur	Coût
Reprographie	Visibilité des régions (paraposts)	3 746,26 \$

4. DÉPENSES EN COMMANDITES 2015-2016		
Promoteur/bénéficiaire	Projet/but visé	Coût
Association des communicateurs et des rédacteurs agricoles (ACRA)	Activités 2015-2016	1 000 \$
Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec	Congrès 2015 – 18 et 19 septembre 2015	1 000 \$
Association des micro-brasseries du Québec	6 <sup>ième</sup> Congrès – 25 <sup>ième</sup> anniversaire – 16 au 18 novembre 2015	10 000 \$
Association des restaurateurs du Québec	Association des restaurateurs du Québec – ARQ Contact 2015	7 500 \$
Association des vignerons du Québec	La Fête des vins du Québec, édition 2015 – 27, 28 et 29 novembre 2015	15 000 \$
Association québécoise de la distribution de fruits et légumes	68 <sup>ième</sup> congrès annuel l'Association québécoise de la distribution de fruits et légumes – 20 au 22 août 2015	5 000 \$
Association québécoise de la formation en restauration, tourisme et hôtellerie du Québec	Grand prix de la relève en restauration, tourisme et hôtellerie - Association québécoise de la formation en restauration, tourisme et hôtellerie du Québec (AQFORTH) 10 mars 2016	7 500 \$

4. DÉPENSES EN COMMANDITES 2015-2016		
Promoteur/bénéficiaire	Projet/but visé	Coût
Cidriculteur artisans du Québec	Promotion du Mondial des cidres 2016 – 25, 26 et 27 février 2016	25 000 \$
Cocotv inc.	Arrive en campagne – Début le 1er juillet 2016 (10 émissions)	90 000 \$
Concours des jeunes agriculteurs d'élite du Canada, section Québec	Concours des jeunes agriculteurs d'élite du Canada – 2 septembre 2015	1 000 \$
Compétences Québec	14 <sup>ième</sup> Olympiades québécoises des métiers et des technologies - Compétences Québec – 5 et 6 mai 2016	6 000 \$
Corporation récréotouristique du bassin de Chambly	Festival bières et saveurs de Chambly – 4 au 7 septembre 2015	15 000 \$
Coupe des Nations Québec inc.	Réalisation et promotion de La Coupe des nations, édition 2015	15 000 \$
CRAAQ	Congrès international de gestion agricole 2015 – 2 <sup>ième</sup> versement	12 500 \$
Exploramer	Déploiement stratégique et renforcé de la Fourchette bleue activité 2014 - 2 <sup>ième</sup> versement	10 000 \$
Fédération des agricultrices du Québec	Gala saturne 2015 – 31 octobre 2015	3 500 \$
Festival international de cuisine de rue	Sherbrooke t'en bouche un coin! – 12 au 14 juin 2015	10 000 \$
Fête des vendanges Magog-Orford	La Fête des Vendanges Magog-Orford 2015 – 5, 6, 7, 12 et 13 septembre 2015	25 000 \$
Filière biologique	Coordination et mise en œuvre de la campagne de valorisation et la promotion des aliments biologiques du Québec (2016-2018)	100 000 \$
Fondation Institut du tourisme et de l'hôtellerie du Québec	Bourse Françoise-Kayler – 25 janvier 2016	5 000 \$
Groupe Édikom	Appui au programme DUX 2016 – 27 janvier 2016 (Gala)	8 000 \$
Mondial des cidres de glace	Mondial des cidres de glace 2015 – 13 au 15 février 2015	25 000 \$
Producteurs de semences du Québec	111 <sup>ième</sup> Assemblée générale annuelle – 8 au 10 juillet 2015	5 000 \$
Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries du Québec	62 <sup>ième</sup> Gala du président de la Société des chefs, édition 2015	5 000 \$

4. DÉPENSES EN COMMANDITES 2015-2016		
Promoteur/bénéficiaire	Projet/but visé	Coût
Tablée des chefs	Moi j'fais mon lunch! – Septembre 2015	20 000 \$
Union des producteurs agricoles	Portes ouvertes sur les fermes du Québec 2015 – 13 septembre 2015	30 000 \$
Université Laval	Bourse à l'admission et à l'excellence 2015 – 14 novembre 2014 au 10 avril 2015 (2 <sup>ième</sup> versement seulement)	1 000 \$
Université Laval	Semaine de l'Agriculture, de l'Alimentation et de la Consommation (SAAC) - FSAA - Université Laval – 15, 16 et 17 janvier 2016	3 400 \$
Université Laval	Troisième édition du colloque agronomique, agroéconomique et agroenvironnemental – 28 janvier 2016	750 \$

5. DÉPENSES POUR LES COMMUNIQUÉS DE PRESSE 2015-2016		
Date	Nombre de communiqués	Montant
1 <sup>er</sup> avril 2015 au 31 mars 2016	235 communiqués	7 402,64 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-04

Liste des dépenses pour l’organisation et la tenue de conférences de presse, d’événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère, en incluant le cabinet ministériel ou l'organisme :

- a. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- b. Le but visé par chaque dépense;
- c. Le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement.

Par un professionnel ou par une firme externe :

- d. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- e. Le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f. La liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, ou contrat négocié);
- g. La liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h. Le but visé par chaque dépense;
- i. Le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

RÉPONSE :

Gala Méritas

Le MAPAQ a dépensé 4 429,19 \$ pour Le Gala Méritas, Campus de Saint-Hyacinthe, Institut de technologie agroalimentaire, le 15 avril 2015.

Fournisseurs	But de la dépense	Montant
Distribution Le Perco	Services alimentaires et permis de réunion	2 287,50 \$
Vignoble Coteau Rougemont	Vin	404,44 \$
Mathieu Perreault	Productions sonores et mise en onde	285,00 \$
Marsolais	Décoration	479,45 \$
Patrick Deslandes	Photographie	375,00 \$
Son-Arts Productions	Éclairage et son	120,00 \$
Imprimerie Maska	Bannière en vinyle et impression des dépliants	180,00 \$
Trophées Saint-Hyacinthe	Plaques	123,90 \$
Socan	Licence musique	87,40 \$
Régie des alcools, des courses et des jeux	Permis de réunion	42,50 \$
Nettoyeur René	Nettoyage des nappes	44,00 \$
Total :		4 429,19 \$

**Gala de l'excellence**

Le MAPAQ a dépensé 3 609,34 \$ pour Le Gala de l'excellence, Campus de La Pocatière, Institut de technologie agroalimentaire, le 27 avril 2015.

Fournisseurs	But de la dépense	Montant
Collège Sainte-Anne-de-La-Pocatière	Service alimentaire et service	514,00 \$
Coop étudiantes	Service alimentaire	965,00 \$
Bonté Divine	Café	8,65 \$
Métro	Service alimentaire	198,54 \$
Walmart	Ruban	15,00 \$
Vignoble Coteau Rougemont	Vin	465,00 \$
Alimentation R. Pelletier	Transport des fromages	35,00 \$
Nova Envirocom	Verres à café	87,00 \$
Régie des alcools, des courses et des jeux	Permis de réunion	99,90 \$
Mathieu Perreault	Productions de thèmes musicaux	50,00 \$
Fleuriste Beausite	Décoration	193,98 \$
Christian Thériault	Photographie	345,00 \$
Richard Mercier	Éclairage et son	320,00 \$
Les Impressions Soleil	Impression encarts couleur	123,38 \$
SOCAN	Licence musique	123,38 \$
Embauche de trois étudiants	Accueil des invités et distribution des toges	65,51 \$
Total :		3 609,34 \$

**Remise des diplômes 2014-2015, Campus de La Pocatière**

Le MAPAQ a dépensé 3 846,81 \$ pour la Remise des diplômes 2014-2015, Campus de La Pocatière, le 3 octobre 2015

Fournisseurs	But de la dépense	Montant
Annie Bouchard	Confection nappes rondes bistro	81,14 \$
Coopsco	Traiteur cocktail	1 265,68 \$
Vignoble Coteau Rougemont	Vin	465,00 \$
Alimentation René Pelletier Itée	Transport des fromages	45,00 \$
Feuillages du Québec	Décoration	999,99 \$
Christian Thériault	Photographie	340,00 \$
Socan	Licence musique	66,00 \$
Intertalent Graduations	Location de toges	540,00 \$
Régie des alcools, des courses et des jeux	Permis de réunion	44,00 \$
Total :		3 846,81 \$



**Remise des diplômes 2014-2015, Campus de Saint-Hyacinthe**

Le MAPAQ a dépensé 4 024,58 \$ pour la Remise des diplômes, Campus de Saint-Hyacinthe, Institut de technologie agroalimentaire, le 17 octobre 2015

Fournisseurs	But de la dépense	Montant
Distribution Le Perco	Service alimentaire	1 100,00 \$
Les fruits Maska	Fruits et biscottes	225,00 \$
Vignoble Coteau Rougemont	Vin d'honneur	525,50 \$
Régie des alcools, des courses et des jeux	Permis de réunion	43,50 \$
Mathieu Perreault	Productions sonores et mise en onde	285,00 \$
Marsolais	Décoration	426,95 \$
Patrick Deslandes	Photographie	375,00 \$
Son-Arts Productions	Éclairage et son	120,00 \$
Intertalent Graduation	Location de toges	642,54 \$
IGA	Bouteilles d'eau	4,00 \$
Nettoyeur René	Nettoyage nappes	82,50 \$
Socan	Licence musique	87,40 \$
Embauche de trois étudiants	Accueil des invités et distribution des toges	107,19 \$
Total :		4 024,58 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-05**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- b. Le but recherché par chaque dépense;
- c. Le nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

Organisée par un professionnel ou une firme externe :

- d. Les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017;
- e. Le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;
- f. Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- g. La liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;
- h. Le but visé par chaque dépense;
- i. Le nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

---

**RÉPONSE :**

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a. S. O.;
- b. S. O.;
- c. S. O.;

Organisée par un professionnel ou une firme externe :

- d. en 2015-2016 : 8 600 \$
- e. Fernandez communication inc.;
- f. S. O.;
- g. S. O.;
- h. formation de 4 porte-parole (en matière de salubrité des aliments et de bien-être animal);
- i. 1 formation de 2 jours.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4, paragraphes 22 et 23**).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-06**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- a. Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017;
- b. Le but visé par chaque dépense;
- c. La nature de la formation;
- d. Les personnes concernées.

---

**RÉPONSE :**

Aucune dépense.

Les informations relatives à ces dépenses sont incluses dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4, paragraphes 22 et 23**).

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-07

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d’octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme, excluant le cabinet ministériel en 2015-2016, en indiquant :

- a. Les noms du professionnel ou de la firme;
- b. Les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c. Le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d. La date d'octroi du contrat;
- e. Le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f. L'échéancier;
- g. Dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions

Par le ou les cabinets ministériels en 2015-2016, en indiquant :

- a. Les noms du professionnel ou de la firme;
- b. Les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c. Le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d. La date d'octroi du contrat;
- e. Le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f. L'échéancier;
- g. Dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Contrats octroyés excluant le cabinet ministériel :

Fournisseur	Objet du contrat	Montant total du contrat (\$)	Mode d’octroi
Acti-Com	Formation : « Écriture stratégique »	2 334,00	Gré à gré
Advanis-Jolicoeur	Étude sur la relève entrepreneuriale en transformation alimentaire	22 950,00	Appel d’offres sur invitation
AFI Expertise inc.	Formation : « Automating Administration with Windows PowerShell » (3 participants)	5 022,50	Gré à gré
AFI Expertise inc.	Formation : « Planification et suivi de projet Agile »	1 230,00	Gré à gré
AFI Formation inc.	Formation : « Workshop managing Windows environments »	8 690,00	Gré à gré
AFI Formation inc.	Formation : « Automating Administration with Windows PowerShell » (5 participants)	9 925,00	Gré à gré
AFI Formation inc.	Formation : « Cobit 5, approche globale et mise en œuvre »	5 008,50	Gré à gré
Akova inc.	Formation : « Réseaux sociaux en entreprise »	1 250,00	Gré à gré
Allard, Marco (002)	Coordination provinciale des projets collectifs par bassin versant en milieu agricole	24 500,00	Gré à gré
Ass. anciennes et anc. Instit. de tech. agr., Campus St-Hyacinthe	Collaborer, réaliser et évaluer des actions stratégiques pour accroître la visibilité de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus Saint-Hyacinthe	15 000,00	Gré à gré
Ass. des anciennes et des anciens de l'ITA, Campus de La Pocatière	Collaborer, réaliser et évaluer des actions stratégiques pour accroître la visibilité de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus La Pocatière	15 000,00	Gré à gré
Balance Canada inc.	Effectuer l'étalonnage des balances du secteur alimentaire	1 080,00	Gré à gré

Bélisle Lafleur notaires inc.	Service de notaire	4 542,54	Gré à gré
Benoit, Marcel	Service de vétérinaire en abattoir	19 725,00	Gré à gré
Biron, Patrice	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	8 815,28	Gré à gré
Bouffard, Madeleine	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	9 318,51	Gré à gré
Bradbury, John	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau équin	2 000,00	Gré à gré
Brien-gaulin, Pierre-Antoine	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau bovin	2 000,00	Gré à gré
Brown, Pierre (médecin)	Expertise neuropsychologique pour gestion de l'invalidité	2 300,00	Gré à gré
Busque, Maurice	Rédaction de documents administratifs	1 000,00	Gré à gré
Centre anti parasitaire du Québec	Formation : « Sensibilisation aux parasites communs et rongeurs »	1 600,00	Gré à gré
Centre de formation en matières dangereuses	Formation : « Transport matières infectieuses »	1 139,60	Gré à gré
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault inc.	Réaliser la surveillance du petit coléoptère des ruches en Montérégie-Ouest	20 000,00	Gré à gré
Centre de recherche sur les grains (CEROM) inc.	Évaluer certains paramètres physicochimiques et de qualité des sols de quelques parcelles de champs	5 000,00	Gré à gré
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec (CRAAQ)	Inscription à un congrès et cotisation 2015 - Membership	1 240,00	Gré à gré
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec (CRAAQ)	Maintien de la base de connaissance sur les effluents d'élevage et des activités du comité de coordination effluents d'élevage	7 500,00	Gré à gré
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec (CRAAQ)	Entretien et hébergement de l'application web IRPeQ Express	2 270,00	Gré à gré
Centre d'expertise en production ovine du Québec inc.	Réaliser des capsules vidéo	2 000,00	Gré à gré
Centre d'insémination artificielle du Québecc [C.I.A.Q.] SEC	Formation : « Insémination artificielle aux étudiants de GTEA »	1 750,00	Gré à gré
Chiasson & Thomas inc.	Service d'arpenteur-géomètre pour la description technique de portions de trois municipalités au Saguenay-La-St-Jean	4 183,05	Gré à gré
Cité médicale inc., La	Expertise psychiatrique pour gestion de l'invalidité	1 650,00	Gré à gré
Clinique d'expertises médicales du Québec inc.	Expertise médicale	1 375,00	Gré à gré
Clinique d'expertises médicales du Québec inc.	Expertise médicale pour gestion de l'invalidité	1 875,00	Gré à gré
Clinique vétérinaire Bon Conseil [2011] inc.	Examens et soins vétérinaires – Bien-être équin	1 020,29	Gré à gré
Clinique Vétérinaire de l'Estuaire inc.	Soins vétérinaires suite à une saisie d'animaux	1 148,39	Gré à gré
Club Conseil Bleuét inc.	Collaboration au réseau de surveillance phytosanitaire – Bleuét Nain	9 950,00	Gré à gré
Consumaj inc.	Analyse et recommandations pour corriger les pertes de pressurisation dans le secteur NC2 + du CDEVQ de Saint-Hyacinthe	7 264,10	Gré à gré
Coordination services-conseils	Développement et mise à jour du module bassin versant du logiciel PROFIL pour 2015-2016	7 000,00	Gré à gré
David Baillargeon inc.	Expertise médicale pour gestion de l'invalidité	1 100,00	Gré à gré
Delorme, Marcel	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau porcin	3 000,00	Gré à gré
Denicourt, Martine	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau porcin	4 000,00	Gré à gré

Dionne, Rachel (médecin vétérinaire)	Soins vétérinaires pour animaux provenant de saisies	24 500,00	Gré à gré
Doré, Elizabeth	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire - réseau bovin	2 000,00	Gré à gré
Dr Michel Brochu, SPRCP inc.	Expertise psychiatrique	1 050,00	Gré à gré
Dupuy, David	Recrutement d'acheteurs dans le secteur des fromages au Salon International de l'Alimentation (SIAL)	3 300,00	Gré à gré
EBSCO Canada l <sup>tee</sup>	Services d'expertise de gestion de la base de données CAB Abstracts pour la bibliothèque du MAPAQ	9 450,00	Gré à gré
Espace-Mots, L'	Révision linguistique du Rapport annuel de gestion 2014-2015	2 025,00	Gré à gré
Évaluation personnel sélection internat. inc.	Correction d'examens pour concours de professeurs pour l'ITA	13 837,50	Gré à gré
Facilité Informatique Canada (FIC) inc.	Services conseil en méthodologie Agile	24 500,00	Gré à gré
Fernandez Communication inc.	Formation pour 4 porte-paroles en santé et bien-être animal axée sur le comportement média, la prise de parole en public et les relations de presse	8 600,00	Gré à gré
Flexera Software inc.	Formation : « AdminStudio 2015 »	12 575,28	Gré à gré
Forest Lavoie Conseil inc.	Participer à une séance de réflexion stratégique en préparation à l'élaboration du plan stratégique du MAPAQ	2 500,00	Gré à gré
Forget, Claude (médecin)	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau équin	2 000,00	Gré à gré
Fortin, Raymonde	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	9 068,22	Gré à gré
Gagnon, Jean (006)	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	10 410,63	Gré à gré
Groupe conseils agricoles Outaouais-Laurentides	Journée forum en gestion	1 250,00	Gré à gré
Groupe Edikom	Promouvoir le programme de reconnaissance des initiatives contribuant à l'amélioration des habitudes alimentaires (Concours DUX 2016)	8 000,00	Gré à gré
Groupe Export Agroalimentaire Québec-Canada	Coordination du kiosque "Canadian Lounge"	4 000,00	Gré à gré
Groupe vision gestion inc.	Diagnostic et plan d'action de l'Exposition agricole Rive Nord	7 355,00	Gré à gré
Guilbault Experts-conseils inc.	Évaluation de la valeur marchande (vocation unique – recherche agronomique) d'une propriété	7 500,00	Gré à gré
Guimont, Henri	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	9 648,95	Gré à gré
Hassani, Victoria (Dubai)	Validation de produits destinés aux marchés des EAU et d'autres pays de la péninsule arabique	1 500,00	Gré à gré
Hébert, Ghislain	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau aviaire	3 000,00	Gré à gré
Hôpital vétérinaire Caouette et Rochon SENC	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	1 915,24	Gré à gré
Hôpital vétérinaire Lachute inc.	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	4 361,92	Gré à gré
Hôpital vétérinaire Lachute inc.	Services vétérinaires	1 776,00	Gré à gré
Lamadeleine, André	Service de vétérinaire en abattoir	24 690,00	Gré à gré
Lanthier, Benoît	Participer au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau aviaire	3 000,00	Gré à gré
Lapierre, Mireille	Service de vétérinaire en abattoir	3 000,00	Gré à gré
Mainguy, Gaston	Service de vétérinaire en abattoir	16 110,00	Gré à gré
Mainguy, Gaston	Service de vétérinaire en abattoir	24 900,00	Gré à gré
Marchand, Guy	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau bovin	2 000,00	Gré à gré

Martin, Yves (vétérinaire)	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau bovin	2 000,00	Gré à gré
Maxxam analytique	Analyse de nitrite NO2 dans les aliments	1 040,00	Gré à gré
Merinov	Suivi du plan de gestion de la Baie de Gaspé	9 000,00	Gré à gré
Morin, Isabelle (vétérinaire)	Participer au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau bovin	2 000,00	Gré à gré
Morisset, Michel (002)	Séance de réflexion stratégique en préparation à l'élaboration du plan stratégique du MAPAQ	2 000,00	Gré à gré
O'Donnell, Peter	Service de vétérinaire en abattoir	24 900,00	Gré à gré
O'Donnell, Peter	Service de vétérinaire en abattoir	22 065,00	Gré à gré
Oigny, Michel (expertise conseil)	Formation : « Intervention préventive en situation d'agressivité et clientèle en difficulté »	2 200,00	Gré à gré
Paradis-Lebeau, Gabrielle	Soins vétérinaires suite à une saisie d'animaux	24 500,00	Gré à gré
PDionne Photo inc.	Mise à jour des logiciels mineurs et majeurs pour les appareils Macintosh	2 655,00	Gré à gré
Perron, Michel (002)	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	10 372,63	Gré à gré
Prairie Diagnostic Services	Service de diagnostic	15 200,00	Gré à gré
Précicom Technologies inc.	Service conseil spécialisé en architecture Fortinet en milieu collégial	16 200,00	Gré à gré
Pro-Genetic Consulting inc.	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	9 496,49	Gré à gré
Pronovost, Jean	Participer à une séance de réflexion stratégique en préparation à l'élaboration du plan stratégique du MAPAQ	2 000,00	Gré à gré
Quest Software Canada inc.	Entretien informatique de SpotLight on Oracle Pro	1 118,70	Gré à gré
Quirion, Michel (003)	Accompagnement individualisé d'entreprises	4 000,00	Gré à gré
Réseau Action TI Montréal (inactif)	Formation : « Journée de l'informatique du Québec »	2 630,00	Gré à gré
Réseau de Lutte Intégrée Orléans inc.	Collaboration au réseau de surveillance phytosanitaire – Pomme de terre	12 800,00	Gré à gré
Réseau D.O.F. inc.	Formation : « Coaching personnalisé »	2 000,00	Gré à gré
Réseau D.O.F. inc.	Formation et coaching : « Développement d'un climat de collaboration »	3 000,00	Gré à gré
Réseau D.O.F. inc.	Formation : « Le développement d'un climat de collaboration »	2 000,00	Gré à gré
Roux, Claudia	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire - réseau équin	2 000,00	Gré à gré
Roy, Claude (024)	Formation : « ComptTIA Network+ »	3 500,00	Gré à gré
Sergerie, Ève	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau équin	2 000,00	Gré à gré
Service régional d'admission au collégial de Québec inc.	Frais reliés à la mission Île de la Réunion	1 761,24	Gré à gré
Services-conseils Jean Lecours	Agir à titre de juge pour l'Ordre national du mérite agricole 2015-2016	9 889,42	Gré à gré
Services environnementaux Saint-Laurent inc.	Effectuer l'enlèvement et la disposition des matières dangereuses	4 853,00	Gré à gré
Services vétérinaires Louise Mercier inc.	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau aviaire	3 000,00	Gré à gré
Servir +	Service de vaccination antigrippale	2 664,75	Gré à gré
Siemens Canada limitée	Service d'installation du logiciel Sphinx	4 500,00	Gré à gré
Société prév. de la cruauté envers les ani. du dist. élec. Drummond, La	Soins vétérinaires suite à une saisie d'animaux	22 507,51	Gré à gré
Société Protectrice des Animaux Beauce-Etchemin	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	3 858,06	Gré à gré
Société protectrice des animaux de la Mauricie inc., La	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	2 826,81	Gré à gré

Société protectrice des animaux de la Mauricie inc., La	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	2 016,33	Gré à gré
Société protectrice des animaux de la Mauricie inc., La	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	3 124,75	Gré à gré
Société protectrice des animaux de la Mauricie inc., La	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	7 774,02	Gré à gré
Société protectrice des animaux de la Mauricie inc., La	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	2 170,21	Gré à gré
Société protectrice des animaux de l'Estrie	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	14 848,49	Gré à gré
Société protectrice des animaux de l'Estrie	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	1 739,16	Gré à gré
Soc. pour prévention de la cruauté envers animaux de la Côte-Nord	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	24 104,54	Gré à gré
SOM	Réaliser un sondage web portant sur l'étiquetage des produits alimentaires contenant des OGM	5 360,00	Appel d'offres sur invitation
SPCA Laurentides-Labelle	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	6 038,40	Gré à gré
SPCA Laurentides-Labelle	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	4 841,07	Gré à gré
SPCA Laurentides-Labelle	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	4 545,38	Gré à gré
SPCA Laurentides-Labelle	Soins vétérinaires à la suite d'une saisie d'animaux	1 026,31	Gré à gré
SVI E solutions inc.	Fournir le temps de diffusion pour la plate-forme e-Learning	4 500,00	Gré à gré
Tétra Tech Qc inc.	Accompagnement pour le projet de construction du CDEVQ	23 500,00	Gré à gré
Thivierge, Daniel	Prélèvement à l'usine d'équarrissage	9 860,00	Gré à gré
Toxyscan Technologie inc.	Effectuer l'inventaire et l'audit des produits chimiques et instaurer une procédure de gestion et de suivi du SIMDUT	9 825,00	Gré à gré
Tremblay, Dorine	Participation au réseau d'alerte et d'information zoosanitaire – réseau porcin	4 000,00	Gré à gré
Tremblay, Isabelle (Des mots et des lettres)	Travaux de révision linguistique de documents de langue française	1 563,50	Appel d'offres sur invitation
Viagénie inc.	Répertoire électronique dans le cadre du Salon International de l'Alimentation 2016 (SIAL)	6 000,00	Gré à gré
Villeneuve, Gaétan	Service de vétérinaire en abattoir	9 960,00	Gré à gré
Villeneuve, Gaétan	Service de vétérinaire en abattoir	4 335,00	Gré à gré

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique et ces informations sont aussi disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>

**Contrats octroyés par le cabinet ministériel :**

Aucun contrat octroyé par le cabinet ministériel en 2015-2016.



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-08**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par le sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par le biais de son site Internet ou autre moyen de communication.

- a. Le nombre d'autorisations;
- b. Le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c. Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d. Le montant accordé;
- e. Les motifs de la demande;
- f. Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

**RÉPONSE :**

Aucun contrat.

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-09**

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a. La liste des soumissions et le montant de chacune;
- b. La grille d'évaluation des soumissions;
- c. La justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d. Le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e. Le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

---

**RÉPONSE :**

Voir l'annexe ci-jointe.

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offre du gouvernement du Québec : [www.seao.ca](http://www.seao.ca).

Liste des contrats conclus par appel d'offres publics

Pour la période du 2015-04-01 au 2016-03-31

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Titre	Soumissionnaire	Montant soumis	Soumissionnaire retenu	Justification du choix du soumissionnaire retenu
Services professionnels infirmiers	Soins Intermédiaire inc.	non-acceptable		
	SERVIR +	non-acceptable		
	Services Infirmiers Pro-Soins	non-acceptable		
	Multi Options Nursing inc.	288 750,00 \$	Multi Options Nursing inc.	Prix ajusté le plus bas conforme
	Clinique boiesthétique inc.	non-acceptable		
	Agence Continuum inc.	273 000,00 \$		
Analyses des échantillons prélevés dans le cadre du Programme de contrôle de la qualité du lait au Québec (CQL)	Valacta société en commandite	1 517 166,00 \$	Valacta société en commandite	Prix le plus bas conforme
Vérification de sécurité et relève	CGI inc.	non-conforme		
	Nurun Services conseils	226 546,00 \$	Nurun Services conseils	Prix le plus bas conforme
Entretien sanitaire de l'Édifice Réjean-Richard de Cap-aux-Meules	9150-2344 Québec inc.	115 200,00 \$	9150-2344 Québec inc.	Prix le plus bas conforme
	Service d'entretien des Iles inc.	214 185,00 \$		
Acquisition des services d'assistance technique et de produits chimiques pour les réseaux de chauffage et de refroidissement	Solumech	158 016,00 \$		
	Rochester Midland Corporation	149 568,89 \$	Rochester Midland Corporation	Prix le plus bas conforme
Déneigement de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière	Excavation Martin Moreau	53 305,00 \$		
	Michel Montminy inc	43 233,46 \$		
	Rémi Roussel 9303-6770 Québec inc.	39 249,00 \$	Rémi Roussel 9303-6770 Québec inc.	Prix le plus bas conforme
	Alsco Montreal	281 000,00 \$	Alsco Montreal	Prix le plus bas conforme
Location et nettoyage de vêtements et de serviettes	Serviettes industriel Normand inc.	19 000,00 \$	Serviettes industriel Normand inc	Prix le plus bas conforme
	Buanderie Deux Montagnes	non-conforme		
	Ferme BMG Gaudette senc.	150 000,00 \$		
	Ferme Cerpajo inc.	170 400,00 \$		
Déneigement des voies de circulation	Ferme Francis Hebert	129 510,00 \$	Ferme Francis Hebert	Prix le plus bas conforme
	DEVIMO inc	242 750,00 \$		
	GDL Crédit Ressource Québec inc.	369 000,00 \$		
	JLR	90 000,00 \$		
Évolution du marché foncier agricole au Québec	La Cité, LP	79 000,00 \$	La Cité, LP	Prix le plus bas conforme
	Pagui inc.	83 900,00 \$	Pagui inc.	Prix le plus bas conforme
	Plomberie KRTB Inc.	118 850,00 \$		
	Albert et Fils construction inc	65 551,72 \$	Albert et Fils construction inc.	Prix le plus bas conforme
Travaux de construction sur demande au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec (CDEVQ) à St-Hyacinthe	Construction Benoît Moreau	91 464,00 \$		
	Construction P. Roy inc.	67 298,64 \$		
	Entreprise Clément Perreault inc.	72 239,00 \$		
	Grondin Acoustique Inc.	66 432,00 \$		
	Pincor	66 530,20 \$		
	Plomberie KRTB inc.	59 500,00 \$	Plomberie KRTB inc.	Prix le plus bas conforme
Remise à niveau des lave-yeux à l'ITA, campus La Pocatière	Pagui inc.	114 900,00 \$	Pagui inc.	Prix le plus bas conforme
	Plomberie KRTB inc.	118 000,00 \$		
	Raoul Beaulieu inc.	168 900,00 \$		

Note:  
Soumission non-conforme: Soumission rejetée ne satisfaisant pas à l'une ou l'autre des conditions d'admissibilité ou de conformité prévues au document d'appel d'offres  
Soumission non-acceptable: Soumission rejetée au niveau de la qualité par le comité de sélection

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-10**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2015-2016, en indiquant, pour chaque contrat :

- a. Les noms du professionnel ou de la firme;
- b. Les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c. Le coût;
- d. L'échéancier;
- e. Dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

**RÉPONSE :**

Veuillez vous référer à la réponse de la question RG-07.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-11**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016 :

- a. La liste de toutes les ressources œuvrant au sein d'un ministère ou d'un organisme et qui ne sont pas des employés du gouvernement;
- b. Le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale);
- c. Le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants;
- d. Le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé;
- e. Une description de son mandat;
- f. La date de début de son contrat;
- g. La date prévue de fin de son contrat;
- h. Sa rémunération annuelle.

---

**RÉPONSE :**

Les informations relatives aux contrats accordés à des firmes externes sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca> ainsi qu'aux engagements financiers de 25 000 \$ et plus qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a. Le nom du projet;
- b. La nature du projet;
- c. L'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d. Le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e. Les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f. Les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g. L'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h. Les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i. Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j. Le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;
- k. le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - i. La valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.
- l. Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.

RÉPONSE :

Le nom du projet	BAK – Migration JetForm vers Microsoft report
La nature du projet	Migration des rapports programmés en JetForm (le produit n'est plus supporté par la compagnie et n'est pas compatible avec Windows 8.1) vers le produit Microsoft Report.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	194 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 67 400 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Changement réglementaire – Programme de crédit de taxes foncières agricoles (PCTFA)
La nature du projet	À la suite de l'entrée en vigueur du règlement qui modifie le PCTFA, le système Flora-Taxes doit être adapté afin de refléter les nouvelles exigences réglementaires.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	450 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 120 000 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Évolution des télécommunications 2015-2016
La nature du projet	Évolution des équipements spécialisés de télécommunication comme : les cœurs, commutateurs d'étage ainsi que les changements au niveau des commutateurs serveurs et autres équipements.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	370 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 291 949 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	78 051 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	78 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Renouvellement du parc informatique fixe 2015-2016
La nature du projet	Assurer le renouvellement des équipements informatiques fixes, afin d'effectuer une saine gestion du parc informatique ministériel et des traceurs.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	350 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 333 500 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	16 500 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	95 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Renouvellement du parc informatique mobile 2015-2016
La nature du projet	Assurer le renouvellement des équipements informatiques mobiles, afin d'effectuer une saine gestion du parc informatique ministériel.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	654 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 627 364 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	26 636 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	96 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Enregistrement en continu – modification de la fiche client FLORA et impact sur le comptoir de données de la fiche d’enregistrement
La nature du projet	Mise à jour des dossiers de la clientèle agricole du MAPAQ de façon continue plutôt qu'en opération massive aux trois ans.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	675 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-16 : 677 800 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Rehaussement des infrastructures 2015-2016
La nature du projet	Assurer le rehaussement des équipements d'infrastructure technologique pour répondre à l'évolution des besoins.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	640 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 469 116 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	170 884 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	73 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Réseau sans-fil à l’Institut de technologie agroalimentaire (ITA)
La nature du projet	Installer un réseau sans-fil dans les deux campus de l'ITA, en appui à la modernisation des techniques d'enseignement, à l'instar des autres collèges et institutions d'enseignement postsecondaire.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	980 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 858 200 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet



Le nom du projet	Outil de soutien à la gestion de l'aide financière
La nature du projet	<p>Les effectifs du réseau régional ont connu une baisse marquée depuis quelques années, soit plus de 12 % entre 2010 et 2014.</p> <p>Ce projet vise à fournir une application informatique qui permettra de soutenir de façon encore plus efficace et rigoureuse la gestion de l'aide financière.</p>
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	500 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 136 900 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	356 700 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	28 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Migration Ingrès de 9.2 à 10.1
La nature du projet	<p>BAK est un système de mission pour le Sous-ministériat à la santé animale et à l'inspection des aliments. En effet, il est le système de gestion des permis pour les restaurateurs et transformateurs du Québec. Il est en lien avec pas moins de 80 autres systèmes informatiques du MAPAQ et aussi avec d'autres partenaires, tels que Revenu Québec, l'Agence canadienne d'inspection des aliments, les entreprises du Québec et bien d'autres.</p> <p><b>Justification</b> : désuétude</p> <p>La migration technologique permet d'assurer la pérennité du système en migrant la version de la base de données Ingrès de 9.2 à 10.1. Cette migration est nécessaire, car la version 9.2 n'est plus supportée et met à risque ce système de mission.</p>
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	300 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 107 200 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	14 200 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	90 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Mise à niveau de la plateforme serveur et des services annuaires
La nature du projet	La version du système d'exploitation qui réside sur les serveurs du MAPAQ et ses composants sont désuets. Ce projet consiste à migrer cette version du système d'exploitation (Windows serveur 2003) vers Windows 2012 R2
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	950 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 397 100 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	446 100 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	48 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Mise à niveau du gestionnaire du code source
La nature du projet	L'outil de gestion du code de développement des applications, Visual Source Safe 2005, est désuet et n'est plus supporté par son fournisseur, soit Microsoft. Le projet vise la migration de l'outil à son successeur « Team Foundation Server ». De plus, il inclut une restructuration des façons de faire en restaurant, notamment, une méthode plus agile pour un développement plus efficace des systèmes informatiques.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	450 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 272 189 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	177 810 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	60 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Évolution du CRM de la Phytoprotection
La nature du projet	Le projet consiste à apporter des améliorations au système CRM de Phyto@Lab. Ces améliorations concernent la gestion des résultats d'analyse du Laboratoire de phytoprotection et l'utilisation d'un formulaire Web.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	120 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 75 900 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	50 200 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	60 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Amélioration du système ministériel d'appui financier et d'enregistrement des exploitations agricoles (FLORA)
La nature du projet	Amélioration au système FLORA afin de permettre une automatisation de l'information comptable et la gestion des documents numériques.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	400 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 88 300 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	309 700 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	22 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

Le nom du projet	Remplacement du câblage réseau
La nature du projet	Le présent projet vise le remplacement des câbles composant le réseau de communication afin d'assurer la sécurité et la continuité des services technologiques utilisés par les lignes d'affaires du MAPAQ dans leur prestation de services à la clientèle, en conformité avec les règles de l'industrie.
Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	300 000 \$
Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2015-2016 : 33 979 \$
Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	266 020 \$
Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	11 %
Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Sans objet

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-13**

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- a. La photocopie;
- b. Le mobilier de bureau;
- c. L'ameublement;
- d. La décoration et l'embellissement;
- e. Le distributeur d'eau de source;
- f. Le remboursement des frais de transport;
- g. Le remboursement des frais d'hébergement;
- h. Le remboursement des frais de repas;
- i. Le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j. L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - i. Au Québec;
  - ii. À l'extérieur du Québec.

---

**RÉPONSE :**

- a. la photocopie : 15 281,60 \$
- b. le mobilier de bureau : 796,25 \$
- c. l'ameublement : 188,97 \$
- d. la décoration et l'embellissement : 656,99 \$
- e. le distributeur d'eau de source : 0 \$
- f. à h. le remboursement des frais de transport, d'hébergement, de repas :

68 685,18 \$ + 51 751,86 \$ (garde du corps).

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4, paragraphe 25).

- i. le remboursement des frais d'alcool et des fêtes : 0 \$
- j. l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - i. au Québec : 3 320,02 \$
  - ii. à l'extérieur du Québec : 0 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-14

Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a. Le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b. Le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c. Le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d. Les coûts d'acquisition des appareils;
- e. Le coût d'utilisation des appareils;
- f. Le coût des contrats téléphoniques;
- g. Les noms des fournisseurs;
- h. Le nombre de minutes utilisées;
- i. Les ordinateurs portables;
- j. Le nombre d'ordinateurs portables utilisés;
- k. Le coût des frais d'itinérance;
- l. Les coûts de résiliation, s'il y a lieu.

RÉPONSE :

Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents :	30 cellulaires
Le nombre de tablettes électroniques et d'ordinateurs portables :	24
Le nombre de téléavertisseurs :	0
Les coûts d'acquisition des appareils :	26 200 \$
Le coût d'utilisation des appareils :	22 000 \$
Le coût des contrats téléphoniques :	16 770 \$
Le nom des fournisseurs :	Bell mobilité, Rogers, Micro Logic, Hypertec et Compugen
Le nombre de minutes utilisées :	89 727,06
Le coût des frais d'itinérance :	2 543,07 \$
Les coûts de résiliation	283,89 \$

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du Ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion et sur la protection des renseignements personnels (art. 4, paragraphe 25)*.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-15**

- a. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus.
- b. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins.
- c. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre total de jours de maladie pris par le personnel.
- d. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.
- e. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
  - i. Le coût moyen par employé, selon la classe de travail.
- f. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.
- g. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.
- h. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.
- i. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.

- j. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions).
- k. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.
- l. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie.
- m. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (le centre principal de direction et chacune des régions).
- n. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.
- o. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés permanents et temporaires.
- p. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.

---

## RÉPONSE :

Voir les tableaux ci-joints.

**a. Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**35 ans et plus**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	1	39	14	-	1	2	57
Femme	-	19	23	-	1	3	46
Total	1	58	37	-	2	5	103

**b. Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**Moins de 35 ans**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	8	3	-	-	-	11
Femme	-	5	9	-	-	-	14
Total	-	13	12	-	-	-	25

**c. Nombre total de jours de maladie pris par le personnel**

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	26,3
Professionnels	4 290,4
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	4 454,5
Ouvriers	175,1
Cadres	185,4
Enseignants	432,7



d. Réserve de congés de maladie

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	109 238,66 \$	4	3	1	-
Professionnels	13 231 302,85 \$	152	238	106	156
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	4 806 172,69 \$	234	236	82	78
Ouvriers	168 073,82 \$	5	7	2	6
Cadres	2 829 973,36 \$	11	26	16	32
Enseignants	3 249 263,78 \$	44	45	26	49

e. Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires

Catégorie d'emploi	Coût moyen par employé	Nombre total d'heures	Heures payées		Heures compensées	
			Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	979,44 \$	14 234,1	3 424,8	165 172,76 \$	10 809,3	478 852,57 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	885,71 \$	15 011,9	3 844,2	141 418,42 \$	11 167,7	416 357,93 \$
Ouvriers	1 185,57 \$	789,7	516,1	16 573,65 \$	273,6	8 242,40 \$
Enseignants	575,26 \$	1 616,5	1 550,1	88 856,97 \$	66,4	2 505,19 \$

f. Nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	145,0
Professionnels	12 751,0
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	11 663,7
Ouvriers	510,7
Cadres	2 080,9
Enseignants	17,0

g. Réserve de jours de vacances

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	185 904,37 \$	1	5	1	1
Professionnels	1 097 068,51 \$	443	209	-	-
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	680 143,46 \$	460	167	2	1
Ouvriers	5 539,74 \$	15	5	-	-
Cadres	399 419,18 \$	44	41	-	-
Enseignants	- \$	164	-	-	-

h. Plaintes harcèlement psychologique

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

i. Personnel ayant une double rémunération

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la *Loi sur l'accès*. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette Loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la *Loi sur l'accès*.

j. Répartition du personnel selon leur territoire habituel de travail

2015-2016

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	24	35	3	4	40	106
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17		1		31
La Capitale-Nationale	-	50	85	4	6		145
Mauricie	-	12	25		3		40
Estrie	-	23	27		2		52
Montréal	-	14	1		2		17
Outaouais	-	12	14		1		27
Abitibi - Témiscamingue	-	12	8		1		21
Côte-Nord	-	5	8		1		14
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	25	24	1	3		53
Chaudière-Appalaches	-	25	37	1	4		67
Laval	-	3	10		1		14
Lanaudière	-	15	15		1		31
Laurentides	-	14	17		2		33
Montréal	-	84	99	4	15	50	252
Centre du Québec	-	23	19		2		44
La Capitale-Nationale, siège social	8	270	118		36		432

Répartition du personnel selon leur territoire habituel de travail

2014-2015

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	27	34	3	5	41	110
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	16		1		30
La Capitale- Nationale	-	51	83	4	6		144
Mauricie	-	10	26		3		39
Estrie	-	22	27		2		51
Montréal	-	15	1		2		18
Outaouais	-	11	15		1		27
Abitibi - Témisca- mingue	-	13	8		1		22
Côte-Nord	-	5	9		1		15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	29	26	1	3		59
Chaudière- Appalaches	-	23	38	1	4		66
Laval	-	3	10		1		14
Lanaudière	-	15	17		1		33
Laurentides	-	13	18		2		33
Montréal	-	83	102	4	12	55	256
Centre du Québec	-	22	24		3		49
La Capitale- Nationale, siège social	9	267	124		37		437

Répartition du personnel selon leur territoire habituel de travail

2013-2014

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	31	40	4	7	46	128
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17	-	1	-	31
La Capitale- Nationale	-	53	88	4	7	-	152
Mauricie	-	14	25	-	3	-	42
Estrie	-	22	26	-	2	-	50
Montréal	-	15	1	-	2	-	18
Outaouais	-	15	16	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	14	10	-	1	-	25
Côte-Nord	-	5	10	-	1	-	16
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	33	27	1	3	-	64
Chaudière- Appalaches	-	27	42	1	4	-	74
Laval	-	3	11	-	1	-	15
Lanaudière	-	17	18	-	3	-	38
Laurentides	-	14	19	-	2	-	35
Montréal	-	81	105	6	14	61	267
Centre du Québec	-	23	23	-	2	-	48
La Capitale- Nationale, siège social	9	301	141	-	44	-	495

**k. Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir**

2013-2014	2014-2015	2015-2016
151	140	135

**l. Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie**

2013-2014	2014-2015	2015-2016
36	38	38

**m. Nombre de postes par catégories d'emploi et selon leur territoire habituel de travail**

**2015-2016**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent		27	34	3	4	42	110
Saguenay - Lac Saint-Jean		11	17		1		29
La Capitale-Nationale		50	85	4	7		146
Mauricie		14	28		3		45
Estrie		23	27		2		52
Montréal		15	1		2		18
Outaouais		14	15		1		30
Abitibi - Témiscamingue		12	9		1		22
Côte-Nord		4	8		1		13
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine		27	26	1	3		57
Chaudière-Appalaches		24	37	1	4		66
Laval		3	10		1		14
Lanaudière		13	15		1		29
Laurentides		13	17		2		32
Montréal		89	101	4	15	52	261
Centre du Québec		23	22		3		48
La Capitale-Nationale, siège social	8	282	127		38		455

**Nombre de postes par catégories d'emploi et Selon leur territoire habituel de travail**

**2014-2015**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	30	38	4	9	43	124
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17		1		31
La Capitale- Nationale	-	52	87	4	8		151
Mauricie	-	13	27		3		43
Estrie	-	24	27		2		53
Montréal	-	16	1		2		19
Outaouais	-	13	16		1		30
Abitibi - Témisca- mingue	-	15	10		1		26
Côte-Nord	-	5	10		1		16
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	27	1	3		63
Chaudière- Appalaches	-	24	40	1	4		69
Laval	-	3	10		1		14
Lanaudière	-	17	18		2		37
Laurentides	-	14	21		2		37
Montréal	-	90	113	5	13	58	279
Centre du Québec	-	23	23		4		50
La Capitale- Nationale, siège social	10	317	146		47		520

**Nombre de postes par catégories d'emploi et selon leur territoire habituel de travail**

**2013-2014**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	29	41	4	9	38	121
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	19	-	1	-	33
La Capitale- Nationale	-	56	92	4	7	-	159
Mauricie	-	13	25	-	3	-	41
Estrie	-	22	25	-	2	-	49
Montréal	-	14	3	-	2	-	19
Outaouais	-	14	17	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	16	10	-	1	-	27
Côte-Nord	-	6	10	-	1	-	17
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	33	29	1	3	-	66
Chaudière- Appalaches	-	27	43	1	4	-	75
Laval	-	4	12	-	1	-	17
Lanaudière	-	16	21	-	3	-	40
Laurentides	-	14	18	-	2	-	34
Montréal	-	84	108	6	14	60	272
Centre du Québec	-	24	24	-	2	-	50
La Capitale- Nationale, siège social	9	311	145	-	49	-	514

**n. Effectifs des cinq prochains exercices**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**o. Nombre d'employés permanents et temporaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**p. Nombre de départs volontaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-16**

- a. Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite en 2014-2015 et en 2015-2016, incluant le total et la ventilation des indemnités versées.
- b. Pour chaque ministère et organisme public, et ce, par direction : le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.
- c. Pour chaque ministère et organisme public, et ce, par direction : le nombre de départs à la retraite prévus pour 2016-2017 et 2017-2018 et les indemnités de retraite qui seront versées.
- d. Pour chaque ministère et organisme public, et ce, par direction : le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

---

**RÉPONSE :**

**a. Nombre de départs à la retraite en 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**b. Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines**

Aucune mesure d'attrition particulière ne visait les retraites.

**c. Nombre de départs à la retraite prévu pour 2016-2017**

86

**Indemnités de retraites qui seront versées**

Aucune.

**Nombre de départs à la retraite prévu pour 2017-2018**

72

**Indemnités de retraites qui seront versées**

Aucune.

**d. Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats**

Le ministère ne dispose pas des données suffisantes pour répondre à cette question.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-17**

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2015-2016 en indiquant pour chacun d'eux :

- a. L'emplacement de la location;
- b. La superficie totale pour chaque local loué;
- c. La superficie totale réellement occupée;
- d. la superficie inoccupée;
- e. Le coût de location au mètre carré;
- f. Le coût total de ladite location;
- g. Les coûts d'aménagement, de rénovations réalisées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h. La durée du bail;
- i. Le propriétaire de l'espace loué;
- j. Les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

---

**RÉPONSE :**

Voir l'annexe ci-jointe.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base annuelle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4, paragraphe 27**).



Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2015-2016	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Saguenay-Lac-St-Jean	Alma	801, DU PONT TACHÉ NORD	817,56	362,38 \$	7 239,92 \$	121 858,40 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Abitibi-Témiscamingue	Amos	261, 1 <sup>RE</sup> AVENUE OUEST	335,78			47 426,64 \$	2004-05-15	2019-05-27	La gestion Yvan Rémi inc.
Bas-Saint-Laurent	Amqui	26, BOUL. ST-BENOIT OUEST	140,36			21 648,48 \$	1990-10-01	2016-09-30	Claude Ruest
Côte-Nord	Baie-Comeau	30, BOUL. COMEAU	36,73			7 606,56 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Montréal-Est	Bedford	4, RUE ADHÉMAR-CUSSON	16,40	(237,22 \$)		3 229,04 \$	1991-03-01	Mensuel	Gestion immobilière A.A. Bédard Inc.
Montréal-Est	Bedford	49, RUE DU PONT	94,79			13 437,12 \$	2014-10-15	2016-10-14	Serge Therrien
Laurentides	Blainville	617, BOUL LABELLE	577,88			113 568,96 \$	2000-05-01	2018-09-30	9250-7128 Québec inc.
Côte-Nord	Blanc-Sablon	ROUTE BLANC-SABLON, LOT 293	231,21			33 248,64 \$	1989-12-01	2016-05-31	Cie de Gestion Paul A. Joncas et Frères inc.
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Caplan	34, BOUL. PERRON OUEST	447,16	131,10 \$		64 425,84 \$	1998-10-01	2016-09-30	Les immeubles Landry et Saint-Onge inc.
Saguenay-Lac-St-Jean	Chicoutimi	1600, RUE BERSIMIS	283,45		5 694,90 \$	85 835,70 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Estrie	Coaticook	125, RUE MORGAN	44,21			5 019,00 \$	1996-08-15	2016-07-14	Commission scolaire des Hauts-Cantons
Montréal-Est	Cowansville	100-A, RUE DU SUD	56,17			9 517,08 \$	2014-05-01	2019-04-30	Les immeubles professionnels de Cowansville enr.
Capitale-Nationale	Deschambault	120-A, CHEMIN DU ROY	1 365,45			328 366,56 \$	1989-06-15	2019-06-14	Pomerlin, Société en commandite

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2015-2016	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Centre-du-Québec	Drummondville	750, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE	597,87			96 406,20 \$	2005-05-01	2017-04-30	Groupe L3 inc.
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	96, MONTÉE SANDY BEACH	4 264,87	413 176,60 \$	66 106,96 \$	889 398,88 \$			Société Québécoise des Infrastructures
Outaouais	Gatineau (Buckingham)	999, RUE DOLLARD	738,48	869,28 \$		117 524,64 \$	2001-02-15	2019-03-15	9231-5290 Québec inc.
Outaouais	Gatineau	33, RUE JEAN-PROULX	235,18			63 974,64 \$			Société québécoise des Infrastructures
Montréal-Est	Granby	356, RUE PRINCIPALE	298,57		16 909,92 \$	61 386,84 \$	1999-11-12	2016-07-09	Pierre Bernier
Lanaudière	Joliette	499, RUE CALIXA-LAVALLÉE	312,56			34 986,80 \$	1986-09-30	Fermeture 2015-11-30	
Abitibi-Témiscamingue	La Sarre	77, 2E RUE EST	345,83			57 494,52 \$	2001-10-12	2017-10-11	9204-3322 Québec inc.
Laurentides	Lachute	505, RUE BÉTHANY	227,35			36 660,00 \$	1992-03-01	Mensuel	9088-6003 Québec inc.
Laurentides	Lachute	805, RUE BÉTHANY	1 017,54			102 191,56 \$			Société québécoise des Infrastructures
Montréal-Est	Lac-Brome	297-C, CHEMIN KNOWLTON	27,87			5 082,83 \$	2015-05-01	2018-12-31	Investissements A.R.P.J.
Estrie	Lac-Mégantic	5527, RUE FRONTENAC	204,14	695,05 \$		35 896,44 \$	2006-12-01	2016-11-30	Ville de Lac-Mégantic
Lanaudière	L'Assomption	867, BOUL. DE L'ANGE-GARDIEN	1 446,71	6 057,94 \$	44 095,80 \$	388 282,92 \$			Société québécoise des Infrastructures
Laval	Laval	1041, BOUL. DES LAURENTIDES	425,46		61 435,68 \$	130 923,48 \$	2014-11-14	2019-11-13	Le groupe Guzzo Construction inc.
Côte-Nord	Les Bergeronnes	77, RUE PRINCIPALE	101,06			10 999,44 \$	1989-10-01	2016-06-30	Francine Tremblay et Réjean Lacasse
Chaudières-Appalaches	Lévis	5410, BOUL. DE LA RIVE SUD	733,93		12 049,68 \$	143 163,84 \$	2001-09-01	2016-08-31	Fonds Placement Immobilier Cominar

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2015-2016	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Chaudières-Appalaches	Lévis	5130, BOUL. DE LA RIVE-SUD	516,35	24 570,35 \$		82 879,32 \$	1999-02-15	2020-02-14	Hydro-Québec
Montréal-Est	Longueuil	101, PLACE CHARLES-LEMOYNE	291,54			67 792,80 \$	2002-01-14	2016-01-31	Timbercreek Asset Management inc.
Outaouais	Maniwaki	267, RUE NOTRE-DAME	169,57			30 925,32 \$	2003-06-01	2017-08-31	7583591 Canada inc.
Montréal-Est	Mariville	497, RUE SAINTE-MARIE	18,00			3 918,00 \$	2009-12-01	Mensuel	Plaza Mariville inc.
Bas-Saint-Laurent	Matane	750, AVENUE DU PHARE OUEST	82,23			15 101,28 \$	2005-12-01	2016-11-30	Germain Pelletier Ltée.
Laurentides	Mont-Laurier	435, RUE PANET	222,84			39 738,72 \$			Société québécoise des Infrastructures
Chaudières-Appalaches	Montmagny	144, AVENUE DE LA GARE	351,11			52 260,24 \$	2003-02-01	2018-01-31	Claude Giguère
Montréal	Montréal	201, BOUL. CRÉMAZIE EST	1 257,56		48 459,72 \$	283 218,12 \$			Société québécoise des Infrastructures
Centre-du-Québec	Nicolet	460, BOUL. LOUIS-FRÉCHETTE	1 034,53		24 970,20 \$	172 815,72 \$			Société québécoise des Infrastructures
Capitale-Nationale	Québec	2700, RUE EINSTEIN	11 708,62	4 712,96 \$	45 727,68 \$	3 082 212,48 \$			Société québécoise des Infrastructures
Capitale-Nationale	Québec	200, CHEMIN SAINTE-FOY	15 650,90	28 402,02 \$	12 056,88 \$	3 000 730,08 \$	2005-05-01	2030-04-30	Groupe Mach.
Capitale Nationale	Québec	1665, BOUL. WILFRID-HAMEL OUEST	624,06	377,00 \$		81 775,92 \$			Société québécoise des Infrastructures
Bas-Saint-Laurent	Rimouski	350, BOUL. ARTHUR-BUIES	957,68	3 150,00 \$		132 177,60 \$	2015-05-01	2025-04-30	Commission scolaire des Phares
Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup	125, RUE JACQUES-ATHANASE	414,81			71 880,72 \$			Société québécoise des Infrastructures

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2015-2016	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Abitibi-Témiscamingue	Rouyn-Noranda	180, BOUL. RIDEAU	451,85			82 053,00 \$			Société québécoise des Infrastructures
Laurentides	Sainte-Agathe-des-Monts	118, RUE PRINCIPALE EST	48,63			9 538,56 \$	2011-04-01	2020-03-31	168458 Canada inc.
Montréal-Est	Sainte-Julie	2031, BOUL. LÉONARD-DE-VINCI	172,08			40 500,36 \$	2006-11-14	2016-11-13	Société J.M.S.
Chaudières-Appalaches	Sainte-Marie	675, ROUTE CAMERON	1 186,81			215 447,64 \$	2002-03-01	2017-02-28	Gestion Nelson Grenier inc.
Montréal-Ouest	Sainte-Martine	177, RUE ST-JOSEPH	760,08			128 159,28 \$	1993-06-15	Mensuel	Daniel Primeau
Saguenay-Lac-St-Jean	Saint-Félicien	863, BOUL. SACRÉ-COEUR	86,29	425,25 \$		4 269,12 \$	1989-05-01	Fermeture 2015-07-31	Gemma Tremblay
Chaudières-Appalaches	Saint-Georges	11500, 1RE AVENUE EST	358,16			58 003,20 \$	2008-04-01	2017-03-31	9103-7473 Québec inc.
Capitale-Nationale	Saint-Hilarion	344, ROUTE 138	201,04			26 473,44 \$	2003-12-01	Mensuel	Association des handicapés de Charlevoix inc.
Montréal-Est	Saint-Hyacinthe	1355, RUE JOHNSON	1 207,09	95,61 \$	23 418,00 \$	271 689,00 \$	2002-05-15	2018-05-14	Les Centres D'Achats Beauward Ltée.
Montréal-Ouest	Saint-Jean-sur-Richelieu	109, RUE SAINT-CHARLES	537,88		9 221,52 \$	105 085,56 \$			Société québécoise des Infrastructures
Laurentides	Saint-Jérôme	500, BOUL. DES LAURENTIDES	234,44	175,00 \$		49 341,00 \$	2012-10-01	2017-09-30	Riocan Holdings (Québec) inc.
Montréal-Ouest	Salaberry-de-Valleyfield	900, RUE LÉGER	308,73			58 660,44 \$	1989-04-01	2017-03-31	Daniel Primeau
Côte-Nord	Sept-Îles	456, AVENUE ARNAUD	352,01			62 039,40 \$	1992-02-01	2017-12-31	Gestion immobilière de la Rive

Région	Ville	Adresse	Superficie (m <sup>2</sup> )	Coût total des aménagements effectués en 2015-2016	Coût d'aménagement amorti (inclus dans le loyer annuel)	Loyer annuel	Début	Échéance	Propriétaire
Outaouais	Shawville	127, RUE LAKE	224,23		9 391,32 \$	49 306,56 \$	1992-02-01	2017-08-31	Les Entreprises Brian Stanton Ltée.
Estrie	Sherbrooke (Rock Forest)	4260, BOUL. BOURQUE	1 973,87	273,70 \$		378 045,96 \$			Société québécoise des Infrastructures
Montréal-Est	Sorel-Tracy	46, RUE CHARLOTTE	24,94			3 702,24 \$			Société québécoise des Infrastructures
Bas-Saint-Laurent	Témiscouata-sur-le-Lac	748, MONTÉE DU DÉTOUR	200,43			30 907,44 \$			Société québécoise des Infrastructures
Chaudières-Appalaches	Thetford Mines	539, BOUL. OUELLET OUEST	304,94			45 510,48 \$	2009-07-01	2017-06-30	Gaétan Grondin
Mauricie	Trois-Rivières	5195, BOUL. DES FORGES	1 168,87		73 497,48 \$	240 693,36 \$	2004-03-25	2019-03-24	East Park IX inc.
Centre-du-Québec	Victoriaville	767, BOUL. PIERRE-ROUX EST	727,77	664,23 \$		118 121,76 \$	2004-04-15	2017-04-14	Groupe C.R. Gagnon inc.
Abitibi-Témiscamingue	Ville-Marie	1, RUE NOTRE-DAME NORD	425,14			72 618,48 \$	2000-05-30	2017-05-29	Les Immeubles M.N. Roy SENC.

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-18

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir le détail et la ventilation des coûts, pour 2015-2016, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- a. La ou les dates des travaux;
- b. Les coûts;
- c. Le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

RÉPONSE :

Description	Coût
Cabinet : 200, chemin Sainte-Foy, Québec	302,27 \$
Bureau du sous-ministre : 200, chemin Sainte-Foy, Québec (travaux de réfection du système de ventilation /climatisation et achat et installation d'un chauffe-eau)	2 745,00 \$
Total	3 047,27 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l’année 2015-2016, en indiquant pour chaque individu :

- a. La date de l’entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- b. Le titre de la fonction;
- c. L’adresse du port d’attache;
- d. Le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- e. La prime de départ versée, le cas échéant;
- f. Le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g. La liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h. La description de tâches;
- i. Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2015-2016;
- j. Le nombre total d’employés au cabinet;
- k. La masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2014-2015 et 2015-2016;
- l. Le nom des employés bénéficiant d’un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m. S’il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l’éthique relativement à l’exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d’exercice de certaines fonctions pour l’État*.

RÉPONSE :

Cabinet du ministre Pierre Paradis :

Nom	Classification	Adresse du port d’attache
Bouillé, Marie	Attachée politique	Québec
Boulanger, Christine	Attachée politique	Cowansville
Bourque, Jade-Émilie	Employée de soutien	Québec
Bureau, Ginette	Attachée politique	Québec
Champagne, Lise	Attachée politique	Knowlton
Deslauriers, Christine	Attachée politique	Québec
Dumais, Pascal	Employée de soutien	Québec
Gaucher, Laurence	Employée de soutien	Cowansville
Gravel, Dave	Attaché politique	Québec
Hébert, Louisette	Attachée politique	Cowansville
Lécuyer, Stacey	Attaché politique	Bedford
Létourneau, Martin	Attaché politique	Québec
Loubier, Suzie	Attachée politique	Québec
Marziali, Dario	Attaché politique	Québec
Morin, Michel	Attaché politique	Québec
Riendeau, Brigitte	Attachée politique	Québec
Roy, Valérie	Directrice de cabinet	Québec
Veilleux-Lemieux, Laurence	Employée de soutien	Québec

Masse salariale autorisée pour 2015-2016 : 797 736 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-20**

Liste des sommes d'argent versées en 2015-2016 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a. Le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- b. La circonscription électorale;
- c. Le montant attribué;
- d. Le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.

---

**RÉPONSE :**

Voir l'annexe ci-jointe.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base annuelle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4, paragraphe 26**).



**Subvention versée à même le budget discrétionnaire des ministres**  
**Période : avril, mai, juin 2015**

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
Armée du Salut	Installation d'une chambre congélateur	Montmorency	500 \$
Association des pompiers volontaires de la ville de Bedford	Aide financière pour achat d'équipement	Brome-Missisquoi	2 500 \$
Carrefour parenfants	La gang du jardin Entr'Ados	Hochelaga-Maisonneuve	500 \$
Centre alimentaire Aylmer	Tournoi golf du centre alimentaire	Pontiac	1 000 \$
Clé des Champs, La	Aide financière pour la 18e édition	Brome-Missisquoi	1 000 \$
Concours complet Bromont	Aide financière pour Concours Complet	Brome-Missisquoi	3 000 \$
Conseil des entrepreneurs agricoles	Aide financière	Richelieu	10 000 \$
Ferme école des Basques	Aide financière	Rivière-du-Loup-Témiscouata	2 000 \$
Festival du boeuf de Ste-Germaine, inc.	Soutien pour le Festival du Boeuf 2015	Abitibi-Ouest	5 000 \$
Fondation OLO	Futures mamans du CISSS Estrie	Westmount-Saint-Louis	250 \$
Jardins collectifs des Vallons	Aide financière	Bertrand	500 \$
Marché public de la Vallée-de-l'Or	9e saison du marché public	Abitibi-Est	500 \$
Projet Écosphère	4e édition du projet Écosphère	Brome-Missisquoi	1 500 \$
Société d'agriculture de Missisquoi, La	192e édition de l'Exposition	Brome-Missisquoi	5 000 \$
Société des éleveurs de Clydesdales du Québec	Aide pour la 1 <sup>re</sup> édition de la journée champêtre du cheval	Drummond-Bois-Francis	2 500 \$
Union Paysanne	Aide financière	Argenteuil	10 000 \$

**Subventions versées à même le budget discrétionnaire des ministres**

Période : juillet, août, septembre 2015

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
Société d'agriculture du comté de Shefford	Entretien des terrains du Parc Équestre	Brome-Missisquoi	5 000 \$
Association des éleveurs de bétail du district de Beauharnois inc.	Réfection du toit de l'aréna d'Ormstown	Huntingdon	2 000 \$
La Fête internationale du chocolat	15 <sup>e</sup> édition de la fête du Chocolat	Brome-Missisquoi	1 500 \$
Association de la relève agricole de St-Hyacinthe	Méchoui 2015 RAMI	Iberville	500 \$
Association des médecins vétérinaires praticiens du Québec [A.M.V.P.Q.]	11 <sup>e</sup> édition Colloque santé troupeaux laitiers	Saint-Hyacinthe	1 000 \$
Corporation de l'exposition agricole du Centre du Québec	110 <sup>e</sup> édition Exposition agri. Trois-Rivières	Trois-Rivières	1 000 \$
La Corporation du temple de la renommée de l'agriculture du Québec	Cérémonie d'intronisation	Saint-Hyacinthe	1 000 \$
Développement expertise et solidarité internationale [DESI]	Consolidation du développement de l'organisation d'aide internationale	Saint-Henri-Sainte-Anne	1 000 \$
Festival de compétitions western de Sainte-Brigide-d'Iberville	Édition 2015	Iberville	500 \$
Les Loisirs de St-Gervais inc.	5 <sup>e</sup> édition Marché du cœur	Bellechasse	1 000 \$
Moisson Saguenay - Lac-St-Jean inc.	Plan de développement	Chicoutimi	500 \$
Le porc show	2 <sup>e</sup> édition Porc show	Saint-Hyacinthe	2 000 \$
Comptoir alimentaire de Sept-Îles	Projet récupération aliments	Duplessis	1 000 \$
Coopérative d'habitation "Osmose" de Montréal	Projet agriculture urbaine	Hochelaga-Maisonneuve	1 000 \$
Festi-Bières international du Suroît	1 <sup>re</sup> édition	Beauharnois	250 \$
Le Festival de la gibelotte de la région de Sorel inc.	38 <sup>e</sup> édition	Richelieu	250 \$
Festival équestre de Godmanchester	5 <sup>e</sup> édition	Huntingdon	250 \$
Fête des saveurs et trouvailles	13 <sup>e</sup> édition	Jonquière	1 000 \$
Société d'agriculture du comté de Portneuf	Exposition agricole Portneuf	Portneuf	500 \$
Le Trifort de Chambly	Soutien à un marathon sportif	Chambly	100 \$

Les Agricultrices de Lanaudières	Brunch-Gala 2015	Joliette	500 \$
Amélie & Frédérick, service d'entraide	Aide financière	Jean-Lesage	500 \$
Association provinciale du patrimoine agricole [Québec]	Week-end Rouge	Saint-Hyacinthe	1 000 \$
Coopérative la mauve	Aide financière	Bellechasse	750 \$
Festival de la galette de sarrasin inc.	37 <sup>e</sup> édition du festival	Maskinongé	1 000 \$
Marché champêtre de Sainte-Martine	Fête Moissons 2015	Huntingdon	1 000 \$
Salon du cheval	Édition 2015 Salon du cheval	Arthabaska	1 000 \$
Société de développement et d'animation de Mascouche	7 <sup>e</sup> Marchés Desjardins moulinois	Masson	500 \$
Syndicat de la relève agricole de L'Estrie SYRA	5e édition rendez-vous agricole	Richmond	500 \$
Fédération de l'UPA de la Montérégie	Soutien financier	Huntingdon	10 000 \$
Association endurance équestre du Québec	Saison équestre 2015	Iberville	500 \$
La Fondation de la famille terrienne	Concours Famille agricole de l'année	Taillon	1 500 \$
Arts-Sutton inc.	35 <sup>e</sup> anniversaire	Brome-Missisquoi	500 \$
Société d'horticulture tournesol de Waterloo	Aide financière pour la promotion de l'horticulture ornementale et écologique	Brome-Missisquoi	400 \$
La Tournée des 20	20 <sup>e</sup> édition de la Tournée des 20	Brome-Missisquoi	500 \$
Les Amies et Amis de la terre de l'Estrie	Aide financière pour la 2 <sup>e</sup> édition	Sherbrooke	500 \$
Agricultrices de la Montérégie-Ouest	Aide financière Hommage aux agricultrices	Sanguinet	500 \$
Le Festival de la touge	Aide financière pour la 8 <sup>e</sup> édition	Labelle	1 500 \$
Association québécoise pour l'innocuité alimentaire	Colloque annuel 2015	Jean-Talon	1 000 \$
Entraide communautaire des Îles inc.	Aide financière	Îles-de-la-Madeleine	1 000 \$
Maximum 90	Festival la Virée 15e édition	Bonaventure	2 000 \$
Municipalité régionale de comté de Témiscamingue	L'Anecdote agricole	Rouyn-Noranda-Témiscamingue	500 \$
Rythmes et saveurs de St-Donat	11 <sup>e</sup> édition 2015	Bertrand	1 000 \$

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
Accalmie : accompagnement et hébergement pour personnes suicidaires	Aide financière	Trois-Rivières	1 000 \$
L'Accueil d'Amos	Aide financière	Abitibi-Ouest	500 \$
Agricultrices du Bas-Saint-Laurent	8 <sup>e</sup> Gala "Coup de Coeur"	Rimouski	500 \$
Les Amis de Samuel	Aide financière	Charlesbourg	1 000 \$
Aquarium des Îles-de-la-Madeleine inc.	Aide financière	Îles-de-la-Madeleine	1 000 \$
Association des pourvoyeurs et pêcheurs du poisson des chenaux de la rivière Sainte-Anne	Aide financière	Champlain	500 \$
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec inc.	30 <sup>e</sup> législature	Outremont	500 \$
Association des femmes diplômées des universités du Québec	Aide financière	Jean-Talon	500 \$
Association touristique et culturelle de Dudswell	20 <sup>e</sup> anniversaire de la Boîte à cadeaux	Mégantic	200 \$
Les Banques alimentaires du Québec	Aide financière	Saint-Laurent	1 500 \$
Carrefour d'entraide Drummond inc.	Aide financière	Drummond-Bois-Francis	500 \$
Centre africain de développement et d'entraide inc.	Aide financière	Saint-Henri-Sainte-Anne	500 \$
Centre d'amitié autochtone de Québec inc.	Aide financière	Chauveau	500 \$
Chambre de commerce des Îles-de-la-Madeleine	Soirée de reconnaissance pour les membres	Îles-de-la-Madeleine	500 \$
Championnat canadien de courses de chiens Bristol Dryland	Aide financière	Pontiac	500 \$
Collège André-Grasset (1973) inc.	Participation à une simulation aux Nations Unies 2016	Crémazie	500 \$
Conseil des entrepreneurs agricoles	Aide financière	Saint-Hyacinthe	15 000 \$
La Corbeille Bordeaux-Cartierville	Aide financière	Saint-Laurent	500 \$
Corporation de développement communautaire des chenaux	Comité du développement social des chenaux	Champlain	1 000 \$
École Maurault-Vincent-Lemire (CS de la Riveraine)	Aide financière	Nicolet-Bécancour	500 \$
École Saint-Joseph	Sols et lumière	Lévis	500 \$
La Fabrique de la paroisse du Bon-Pasteur	Aide financière	Saint-François	1 000 \$
Fédération de l'UPA de la Mauricie	3 <sup>e</sup> édition du Gala des Gens de Terre et Saveurs	Champlain	500 \$
Fédération de l'UPA de la Montérégie	Agristars 2016	Saint-Hyacinthe	500 \$
Fédération des apiculteurs du Québec	Apimondia 2019	Taillon	5 000 \$
Prix de la relève agricole - Ferme aux petits oignons inc.	Aide financière	Labelle	5 000 \$
Fondation Le Pilier	Aide financière	Vimont	500 \$
Fondation Mira inc.	Aide financière	Borduas	1 000 \$
Force Jeunesse inc.	Aide financière	Westmount-Saint-Louis	500 \$
Groupe Bemesa inc.	Congrès des agronomes 2015	Vanier-Les Rivières	2 500 \$
Groupe Écosphère	Aide financière	Brome-Missisquoi	1 500 \$
Moisson Estrie	Poursuite des activités	Sherbrooke	10 000 \$
Municipalité régionale de comté des Basques	Projet crème glacée basque	Rivière-du-Loup-Témiscouata	1 000 \$
Partage-action de l'Ouest-de-l'Île	Aide financière	Jacques-Cartier	1 000 \$
Le Patro le Prévost	Aide financière	Laurier-Dorion	1 000 \$
Projet Écosphère	10 <sup>e</sup> édition, Projet Écosphère	Brome-Missisquoi	1 000 \$

Les P'tites boîtes à lunch de la tablee populaire	Aide financière	Drummond-Bois-Francis	500 \$
Radio communautaire Missisquoi	Aide financière	Brome-Missisquoi	5 000 \$
Regroupement des cuisines collectives du Québec	25 <sup>e</sup> anniversaire	Sainte-Marie-Saint-Jacques	500 \$
Relais communautaire de Laval	Aide financière	Laval-des-Rapides	500 \$
Ressource action-alimentation de Parc Extension	Aide financière	Laurier-Dorion	1 000 \$
Service de nutrition et d'action communautaire	Aide financière	Crémazie	1 000 \$
SPCA Charlevoix	Aide financière	Charlevoix-Côte-de-Beaupré	5 000 \$
Le Suprême laitier	Aide financière	Saint-Hyacinthe	1 000 \$
Traversée du Lac Saint-Jean à vélo	Festival du vélo " fatbike "	Roberval	500 \$
Union paysanne	Aide financière	Argenteuil	15 000 \$
Université de Sherbrooke	Jeux des Sciences Politiques	Sherbrooke	500 \$
Université du Québec à Montréal	Aide financière	Sainte-Marie-Saint-Jacques	2 000 \$
Université Laval	Contribution au 2 <sup>e</sup> colloque étudiant en agroforesterie	Louis-Hébert	500 \$
Les Vignobles de Brome-Missisquoi	Aide financière	Brome-Missisquoi	10 000 \$
YMCA du Québec - Pointe-Saint-Charles	Éco-quartier du Sud-Ouest	Saint-Henri-Sainte-Anne	1 000 \$

Nom du bénéficiaire	Projet visé	Circonscription électorale	Montant versé
Arche Agape inc.	Aide financière	Papineau	300 \$
Arche de Guill et Lumy	Aide financière	Bourassa-Sauvé	1 000 \$
Assemblée nationale	56 <sup>e</sup> assemblée annuelle	Taschereau	10 000 \$
Association québécoise du cheval canadien	Aide financière	Charlesbourg	10 000 \$
Autour du Bébé, carrefour périnatal d'Ahuntsic	Aide financière	Crémazie	1 000 \$
Centre de Femmes du Haut-Richelieu	Cultivons notre assiette	Saint-Jean	500 \$
Cheval Québec	Aide financière pour la fusion	Hochelaga-Maisonneuve	13 400 \$
Comité de la classique Isle-aux-Coudres	Aide financière	Montmorency	2 000 \$
Comptoir alimentaire Drummond inc.	Aide financière	Drummond-Bois-Francis	2 000 \$
Conseil des entrepreneurs agricoles	Aide financière	Saint-Hyacinthe	4 500 \$
La Corporation de développement des œuvres du père Lionel Dehoux	Aide financière	Vimont	250 \$
Équiterre	Colloque pesticides	Westmount-Saint-Louis	5 000 \$
La Fondation canadienne du rein	Aide financière	Taschereau	1 100 \$
Fondation Équestre Missisquoi	Aide financière	Brome-Missisquoi	5 000 \$
La Grande Table	Aide financière	Sherbrooke	5 000 \$
Maison des familles de la Baie	Aide financière	Dubuc	500 \$
Municipalité les Îles-de-la-Madeleine	Aide financière	Sans objet	2 000 \$
La Piaule de Val d'Or inc.	Aide financière	Abitibi-Est	500 \$
La Société d'agriculture de Missisquoi	Aide financière	Brome-Missisquoi	5 000 \$
Société d'Entomologie du Québec	Aide financière	Rosemont	1 000 \$
Société des éleveurs de Clydesdales du Québec	Journée Champêtre du Cheval	Drummond-Bois-Francis	2 500 \$
Syndicat des agricultrices de la région de la Côte-du-Sud	Aide financière	Côte-du-Sud	1 000 \$
Ville de Cap-Santé	Noël d'Antan	Portneuf	500 \$
Ville en Vert	Aide financière	Crémazie	1 000 \$
Vitalité Frelighsburg	Aide financière	Brome-Missisquoi	1 000 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-21

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a. Le nom de la personne;
- b. Le poste occupé;
- c. Le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d. L'assignation initiale et l'assignation actuelle;
- e. La date de l'assignation hors structure;
- f. La date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

RÉPONSE :

Voir le tableau ci-joint.

Nom de l'organisme receveur	Unité administrative prêteuse (CR)	Catégorie de personnel	Salaire <sup>(1)</sup>
Centre de recherche sur les grains inc. (CÉROM)	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	2 professionnels 2 fonctionnaires	Voir conventions collectives de travail
Institut de recherche et de développement en agroenvironnement (IRDA)	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	11 professionnels 3 fonctionnaires 1 ouvrier	
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault (CRSAD)	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 ouvrier	
Centre de recherche Les Buissons inc.	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 fonctionnaire	
Centre d'expertise fromagère du Québec (CEFQ)	Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques	1 professionnel	
Merinov	Direction régionale Gaspésie	11 professionnels : 7 fonctionnaires : 1 ouvrier :	Décret 351-2014
Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR)	Bureau du sous-ministre	1 administrateur d'état : <ul style="list-style-type: none"> <li>Patrick Lahaie (619-00) (2)</li> </ul>	

(1) En date du 31 mars 2016

(2) Le salaire de M. Lahaie est remboursé par l'UQTR en vertu d'une entente de prêt de services



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-22**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a. Le poste initial;
- b. Le salaire;
- c. Le poste actuel, s'il y a lieu;
- d. La date de la mise en disponibilité;
- e. Les prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-23**

Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2015-2016, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en précisant la ou les raisons et en ventilant :

- a. Par catégorie d'emploi (les cadres, les professionnels, le personnel de soutien, les fonctionnaires, etc.);
- b. Prévisions pour 2016-2017;
- c. Par catégorie d'âge.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-24**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a. Le nom de la personne;
- b. Le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c. Le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d. L'assignation initiale;
- e. L'assignation actuelle;
- f. La date de l'assignation hors structure;
- g. La date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

---

**RÉPONSE :**

Veuillez référer à la réponse de la question RG-21.

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2015-2016, en précisant pour chaque abonnement :

- a. Le coût de chacun;
- b. Le fournisseur;
- c. La nature du service.

Ventiler le montant total par catégories.

RÉPONSE :

Publication	Coût (\$)
Abeille de France et l'apiculteur	62,63
Abeilles et fleurs	121,01
Acres USA	68,51
Actuelle	40,00
Agra Europe	2 080,34
Agricom	22,12
Agrosol	15,00
Alter Agri	84,59
Alternatives économiques	160,49
American Bee Journal	36,62
American Farriers Journal	85,44
American Fruit Grower (2 abonnements)	88,34
American Journal of Pathology	1 630,41
American Journal of Potato Research	908,75
American Journal of Veterinary Research	371,61
American Nurseryman	170,40
American Quater Horse Journal	82,86
American Society of Agronomy journal package : Agronomy Journal, Applied Turfgrass Science, Crop Management, Crop Science, Forage and Grazinlands, Journal of Environmental Quality, Journal of Plant Registrations, Natural Sciences Education, Plant Genome, Soil Science Society of America Journal, Vadose Zone Journal	5 406,71
American Vegetable Grower	85,68
Arboriculture Fruitière	131,64
Attelages Magazine	82,42
Avian Pathology	1 147,26
Backpacker	57,55
Beef Magazine (4 abonnements)	278,69
Bio-Bulles	45,00
Biocycle (2 abonnements)	122,62
Bio-Dynamic Farming and Gardening Association	89,65
Bioone	1 772,75
Biosphère	88,00

Publication	Coût (\$)
Bonaventure (abonnement à la liste des prix du porc)	600,00
Bulletin des agriculteurs (31 abonnements)	1 954,82
Bulletin des GTV Dossiers techniques vétérinaires	472,30
Ça m'intéresse	82,00
Calendrier biodynamique 2016	20,00
Canadian Ayrshire review	110,00
Canadian Cattleman (3 abonnements)	96,36
Canadian Florist	35,00
Canadian Gardening	46,95
Canadian Grocer	291,00
Canadian Journal of Agricultural Economics	436,22
Canadian Journal of Animal Science (2 abonnements)	1 151,36
Canadian Journal of Plant Pathology	522,19
Canadian Journal of Plant Science (3 abonnements)	1 030,00
Canadian Journal of Soil Science (3 abonnements)	2 279,62
Canadian Journal of Veterinary Research	208,50
Canadian Organic Grower (3 abonnements)	150,00
Canadian Pork Market	299,00
Canadian Poultry (3 abonnements)	213,50
Canadian Red Book	138,45
Canadian Veterinary Journal	240,00
Cap-aux-Diamants (2 abonnements)	101,72
Cattlemen	39,05
Cerveau et psycho (2 abonnements)	376,68
Chain Restaurant Operators	883,19
Châtelaine (2 abonnements)	61,94
Cheese Reporter	278,50
Cheval canadien	55,00
Cheval magazine (2 abonnements)	228,02
Compact Fruit Tree	251,48
Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec (2 abonnements)	43,60
Cook's Illustrated (2 abonnements)	100,88
Corn and Soybean digest	161,94
Country Guide	36,00
Coup de pouce (2 abonnements)	69,90
Courrier Hippique (Maintenant Cheval Québec magazine)	73,00
Courrier International (2 abonnements)	867,00
Cuisine et vins de France	58,93
Cultivar leaders	290,16
Dairy Foods	15,00
Décormag	19,00
Eating Well: The magazine of Food & Health	49,68
Economist (The) (3 abonnements)	608,46
Égide	65,11
Éleveur de lapins	87,55
Environmental Entomology	787,81

Publication	Coût (\$)
Environnement technique et Actu-Environnement	174,50
Éperon	200,94
Equus	51,37
Euromonitor	709,06
Fancy Food and Culinary Products	53,11
Farm Journal	91,44
Federation of Animal Science Societies	234,00
Feed Additive Compendium	345,95
Feedstuffs (3 abonnements)	656,97
Femmes de terre, femmes de tête	10,00
Filières avicoles (Aviculteur)	308,63
Fleurs, plantes et Jardins (2 abonnements)	53,89
Food Additives & Contaminants	7 376,78
Food Control	2 996,83
Food Engineering	207,84
Food in Canada (2 abonnements)	199,95
Food Management	127,13
Food Manufacture (2 abonnements)	724,33
Food Protection Trends	453,93
Food Service and Hospitality (2 abonnements)	118,84
Food Technology	574,80
Foodborne Pathogens and Diseases	2 605,32
Forces	45,00
Foreign Policy	59,99 \$ US
Fourrages	192,60
Garden Gate	53,94
Garlics News	40,00
Géo France	191,80
Géo Plein Air	40,00
Global Trade Atlas	17 017,52
Grands Troupeaux	123,51
Grass Farmer	32 \$ US
Graze	66,58
Greenhouse Canada (3 abonnements)	241,05
Greenhouse Grower	124,60
Guide production fruitière intégrée	57,49
Harward Business Review	216,66
Hoard's Dairyman (3 abonnements)	188,09
Holstein International	110,00
Holstein Journal	78,00
Horse	59,31
Horse & Rider	51,37
Horse Canada	37,76
Horse Illustrated	58,82
Horticulture Week	431,07
Hortscience (2 abonnements)	1 854,27

Publication	Coût (\$)
Horttechnology	393,37
HRI Hôtels-Restaurant-Institutions	26,95
IAA Industries alimentaires et agricoles (2 abonnements)	548,10
IMI Descriptions of Fungi and Bacteria	1 215,51
Info formation	332,67
Infor maréchalerie	105,00
Infos CTIFL	214,85
Inside US Trade	1 547,69
International Fruit Tree Association	230,90
International Journal of Food Microbiology	8 296,35
International Pest Control	436,61
Journal Agricom	23,89
Journal of Agricultural and Food Chemistry	2 140,04
Journal of Analytical Atomic Spectrometry	4 560,93
Journal of Animal Science	954,16
Journal of Apicultural Research	779,70
Journal of Applied Poultry Research	443,23
Journal of Clinical Microbiology	1 320,81
Journal of Comparative Pathology	2 079,66
Journal of Dairy Science	1 314,92
Journal of Economic Entomology	918,89
Journal of Food Protection	1 599,96
Journal of Food Safety	655,38
Journal of Soil and Water Conservation	203,94
Journal of the American Veterinary Medical Association (JAVMA)	371,61
L'Abeille (4 abonnements)	155,30
L'Actualité alimentaire (13 abonnements)	1 102,00
L'Actualité (3 abonnements)	134,85
L'Agricole	1 388,00
L'Alimentation (2 abonnements)	180,00
L'Épicerie	30,99
L'Obs	387,37
La chèvre (2 abonnements)	250,00
La France agricole (3 abonnements)	680,12
La Presse (3 abonnements)	781,76
La Terre de chez nous (34 abonnements)	2 482,57
La Tribune	216,00
La Vie agricole	214,70
Landscape Management	117,56
Le Coopérateur agricole (10 abonnements)	351,40
Le courrier de Saint-Hyacinthe	60,94
Le Devoir (2 abonnements)	617,89
Le Droit	235,85
Le Journal de Québec	171,08
Le Nouvelliste (2 abonnements)	248,00
Le producteur de lait québécois (7 abonnements)	174,19

Publication	Coût (\$)
Le Radar	108,72
Le Soleil (2 abonnements)	223,70
Les Affaires (5 abonnements)	407,49
Les Services Grainwiz	360,00
Lettres Québécoises	57,62
Lien horticole	259,93
Lire	125,27
Macleans Magazine	81,04
Magazine Chef et Co.	19,99
Magazine Littéraire	146,87
Maison du 21e siècle	57,90
Management - France	96,97
Maple Syrup Digest	27,91
Marketing Guidebook	10 500,00 \$ US
Mass Spectrometry Reviews	3 291,78
Meat and Poultry	65,75
Mensuel Porc et Valeur des stocks	135,00
Milk Producer (2 abonnements)	78,00
Moi & Cie	32,90
Mon jardin et ma maison	256,00
Mother Earth Living	41,72
Multidictionnaire de la langue française	91,42
Mushroom /The Journal	73,86
Must alimentaire ( 2 abonnements)	29,91
Nation's Restaurant News	179,00
National Geographic France	160,00
National Hog Farmer	77,22
Natural Farmer	42,15
Natural Foods Merchandiser	134,73
Naturaliste Canadien	116,00
Nature et Progrès (2 abonnements)	204,29
Néo-Restaurant Magazine	215,37
No-Till Farmer (2 abonnements)	80,73
Nuit Blanche	100,00
On Line Sea Food	234,00
Ontario Farmer	71,53
Ontario Sheep News	30,00
Organic Farming	78,90
Ovin Québec (9 abonnements)	269,80
Packer (The) - inclus Fresh Trends, Packer Guide	168,12
Pâtre	200,00
Pêche Impact	39,01
Pédagogie collégiale	54,00
Perspectives agricoles (3 abonnements)	547,02
Philosophiques	84,58
Phytoma - La Défense des Végétaux (2 abonnements)	502,81



Publication	Coût (\$)
Phytopathology	2 763,99
Phytoprotection	119,00
Pig progress	510,89
Plant Disease	1 945,54
Porc Magazine (2 abonnements)	462,08
Porc Québec (4 abonnements)	101,58
Potato Association of America	116,00
Potato Research	1 139,15
Poultry Science	843,21
Pour la Science	278,00
Practical Horseman	51,37
Presse commerce	180,00
Problèmes économiques	203,31
Process alimentaire	615,14
Producteur plus (4 abonnements)	173,49
Production fruitière intégrée (4 abonnements)	20,00
Production laitière moderne PLM	308,63
Productions animales	142,92
Profi Tractor and Farm machinery	309,88
Progrès forestier (3 abonnements)	83,81
Progressive Grocer	198,36
Protégez-vous (2 abonnements)	174,00
Psychologies	180,00
Quarterly	82,00
Quatre Saisons du Jardin Bio (2 abonnements)	217,21
Quatre-temps	56,09
Québec Farmer's Advocate (2 abonnements)	124,34
Quebec Farmers' Association	60,00
Québec franchise magazine	61,67
Québec oiseaux	34,95
Québec science (2 abonnements)	129,45
Québec Vert (2 abonnements)	140,85
Recherche agronomique Suisse	240,48
Recherche, La	138,40
Relations	51,10
Réseau Environnement	505,00
Réussir fruits & légumes (2 abonnements)	547,68
Réussir la chèvre (3 abonnements)	476,77
Réussir pâtre (2 abonnements)	424,44
Revue abeille	28,00
Revue Beef	67,95
Revue de l'éleveur laitier	399,65
Revue des ENIL	98,78
Revue Holstein Québec, La	43,57
Revue Laitière Française (2 abonnements)	663,41
Revue Suisse de Viticulture, Arboriculture et Horticulture	93,95

Publication	Coût (\$)
Rhodora	177,16
RIA Revue de l'industrie agro-alimentaire (2 abonnements)	1 041,69
Rodales Organic Life	87,92
Saveurs	128,55
Science et Avenir	82,29
Science et Vie	310,55
Sciences humaines	106,84
Scientific American	113,59
Seafood Price Currents	979,19
Seafood.com	276,12
Sheep Canada (4 abonnements)	142,65
Shepherd	94,44
Simmental	42,00
Small Farm Canada	24,95
Successful Farming	31,38
Supermarket, Grocery & Convenience Store Chains (base de données)	13 537,97
Tech Porc (2 abonnements)	294,54
Techniques culturales simplifiées	312,23
Terra eco	136,51
Terre sauvage	86,00
Terre vivante : 4 saisons	54,00
The Equity	30,00
The Grapevine Magazine	49,53
The Stockman Grass Farmer (2 abonnements)	77,88
Transactions of the ASABE	1 048,61
Vecteur Environnement	80,00
VéloMag	84,00
Veterinary Clinics of North America : Food Animal Practice	320,52
Veterinary Pathology	501,33
Veterinary Record	1 328,90
Vetted	97,29
Vie des Arts	40,00
Vins & Vignobles	42,50
Vivre à la campagne	27,00
Water Canada	64,95
Watt Poultry USA	194,59
Weed Research	2 229,65
Weed Science - inclus Weed Technology	853,97
Wholesale Grocers/Food Service Distributors (banque de données en ligne)	685,00 \$ US
Wine Spectator (abonnement en ligne)	102,90
World Apple Review	211,55
World Trade Atlas	2 780,40
World Trade Online	1 639,50
Zeste	31,99

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-26**

Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

---

**RÉPONSE :**

Aucune.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-27**

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a. Le nom du site Web;
- b. Le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c. Les coûts de construction du site;
- d. Les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e. Les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f. La fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites ventilée par section et/ou page du site (nombre de « hits »);
- g. La fréquence moyenne de mise à jour;
- h. Le responsable du contenu sur le site.

---

**RÉPONSE :**

Voir le tableau ci-joint.

## Site Internet du ministère

Site	Concepteur du premier site	Coût de construction du site	Coût d'entretien du site 2015-2016	Responsable du contenu
Site Internet du MAPAQ	Comité ministériel	1,18 M \$	77,93 jours (interne) 36 536 \$ (externe)	Direction des communications
Site Internet de l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA)	Comité ministériel	Réalisé à l'interne : 23 100 \$	0 \$	Institut de technologie agroalimentaire
Site promotionnel <i>Es-tu agro?</i> de l'ITA	Spektrum	24 500 \$	0 \$	Institut de technologie agroalimentaire
Microsite dédié au recrutement étudiant de l'ITA	Georges Saad	23 940 \$	0 \$	Institut de technologie agroalimentaire
Portail Mia (inscriptions en ligne pour la formation continue) de l'ITA	Antoine Frass	Non connu	0 \$	Institut de technologie agroalimentaire
Site internet du Centre des multimédias de l'ITA	Réalisé à l'interne	0 \$	0 \$	Institut de technologie agroalimentaire
Site Internet OGM.gouv.qc.ca	Direction des communications	Réalisé à l'interne	Réalisé à l'interne	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation
Site Internet Carrefour alimentaire	Comité ministériel	Réalisé à l'interne (la base de données : par le Centre de recherche industrielle du Québec	0 \$	Direction du développement des entreprises et des produits
Site Internet Foods of Québec	Comité ministériel	Transfert du site sur plateforme WordPress – 3 000 \$ US	Hébergement web : 11,99 \$ US par mois	Direction de l'accès aux marchés
Forum de la Stratégie de santé et de bien-être des animaux	Les Dompteurs de souris	11 000 \$	Hébergement 2 ans : 603,62 \$	Direction de la santé et du bien-être des animaux
Microsite Sélection Caseus	Direction des communications	Réalisé à l'interne	Réalisé à l'interne (hébergement 100 \$)	Direction des communications
Microsite sur l'Ordre national du mérite agricole	GB multimédia	0 \$	Réalisé à l'interne	Direction des communications

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-28**

Nominations, pour 2015-2016, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- a. La liste;
- b. Le nom de la personne;
- c. Les mandats de chacune de ces personnes;
- d. Le détail des contrats octroyés pour chaque mandat;
- e. Le résultat du travail effectué;
- f. Les échéances prévues;
- g. Les sommes impliquées.

---

**RÉPONSE :**

Veuillez vous référer à la réponse à la question RG-07.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-29**

Pour 2015-2016, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées, les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions et en précisant l'objet de la visite pour chacune d'entre elles et en précisant l'objet des rencontres et les personnes ou organismes rencontrés.

---

**RÉPONSE :**

Aucune.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro RG-30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2014-2015 et 2015-2016 :

- a. Les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b. Le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c. Le nombre total de demandes reçues;
- d. Le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus);
- e. Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f. Le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g. Le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

---

### RÉPONSE :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au ***Rapport annuel de gestion 2015-2016*** du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-31**

La liste exhaustive de tous les mandats et dossiers et de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres pour 2015-2016 :

- a. Le coût (déplacements, etc.);
- b. Le nombre de ressources affectées;
- c. Le nombre de rencontres;
- d. Le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre;
- e. L'objet;
- f. Les dates.

---

**RÉPONSE :**

Veuillez vous référer aux réponses des questions RG-01 et RG-02.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-32**

Liste des entités administratives créées, fusionnées, scindées ou abolies sous la responsabilité du ministère en précisant les coûts de transition et les coûts de formation.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-33**

La liste des ententes et leur nature, signées en 2015-2016 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-34**

Le détail des crédits périmés **et reportés** et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-35**

L'inventaire complet des services **tarifés** que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au ***Rapport annuel de gestion 2015-2016*** du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-36**

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2015-2016 et les prévisions 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-37

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2015-2016, ainsi que les prévisions pour 2016-2017 et 2017-2018, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l’organisme.

RÉPONSE :

Description de l'entente	Montant
Entente auxiliaire Canada-Québec sur les programmes généraux de gestion des risques agricoles	67 080 826,89 \$
- Type de financement: Gouvernement du Canada	
- Entente gérée par La Financière Agricole du Québec	
- Dépenses effectuées par le ministère à même un compte à fin déterminée (46-04-21-4910)	
- Remboursement à 100% par le gouvernement du Canada	
Accord bilatéral de mise en œuvre de cultivons l'avenir II: Accord-cadre Fédéral-Provincial-Territorial sur une politique agricole, agroalimentaire et des produits agro-industriels	
- Type de financement: Gouvernement du Canada	
- Entente gérée par le MAPAQ	
- Un compte à fin déterminée (46-04-21 - 4800 à 4820)	
- Remboursement à 60% par le gouvernement du Canada	
Recherche et innovation - Programme Innovaction en agroalimentaire (secteur agricole)	2 677 484,00 \$
Recherche et innovation - Programme Innovaction en agroalimentaire (secteur transformation alim.)	319 702,00 \$
Recherche et innovation - Partenariats pour l'innovation	4 502 634,00 \$
Environnement - Prime-Vert	2 652 671,00 \$
Environnement - Gestion des ennemis des cultures	782 345,00 \$
Environnement - Programme de soutien aux essais de fertilisation	173 824,00 \$
Environnement - Effarouchement des oiseaux migrateurs en milieu agricole	253 089,00 \$
Accompagnement des entreprises - Appui à l'offre de services-conseils agricole (PAOSCA)	2 105 342,00 \$
Accompagnement des entreprises - Services-conseils (PSC)	8 834 695,00 \$
Accompagnement des entreprises - Levier - Mesure 1 développement stratégique	448 067,00 \$
Diversification et développement des marchés de proximité	1 021 478,00 \$
Soutien aux projets sectoriels de développement - Accompagnement secteurs dans leur développement	837 786,00 \$
Soutien aux projets sectoriels de développement - Plan de développement de la zone agricole	267 359,00 \$
Système d'assurance: salubrité des aliments, biosécurité, traçabilité et bien-être animal:	
Système d'assurance - Appui aux systèmes d'assurance	650 603,00 \$
Système d'assurance - Levier - Mesure 2 Système qualité	841 920,00 \$
Système d'assurance - Appui au bien-être animal à l'abattage	114 582,00 \$
Traçabilité	1 020 000,00 \$
Adaptation de l'entreprise - Appui à la normalisation des abattoirs québécois	306 853,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d’état, établissements, bureaux, organismes de l’état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

Primes au rendement et bonis

199 630,78 \$



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-39**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.

**RÉPONSE :**

**Primes de départ**

28 717,90 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-40**

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2015-2016 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-41**

Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée? Pour chaque personne :

- a. Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
- b. Fournir la liste des salaires versés et préciser le montant total dépensé par le ministère ou l'organisme.

---

**RÉPONSE :**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-42**

Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite des remaniements ministériels? Pour chaque personne :

- a. Fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
- b. Fournir la liste des salaires versés.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-43**

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

---

**RÉPONSE :**

Aucun comité n’a été formé par le ministère de l’Agriculture, des Pêcheries et de l’Alimentation pour lequel des honoraires sont versés.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-44**

Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indiquer, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.

**RÉPONSE :**

Cette question ne semble pas pertinente à l’exercice d’étude des crédits.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-45**

Coûts de reconduction des programmes existants : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière 2015-2016 et qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2016-2017. Pour chacun de ces programmes existants en 2015-2016, donner le coût de reconduction intégral et la dépense prévue aux crédits 2016-2017, en incluant les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la dépense sera nulle.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-46**

Liste des situations en 2014-2015 où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-47**

Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-48**

Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés au Plan Nord en 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-49**

Ventilation du budget du ministère consacré au Plan Nord pour 2015-2016 et prévision pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-50**

Nombre d'employés ou ETC affectés à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-51**

Ventilation du budget du ministère consacré à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-52**

Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds vert.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Développement durable, de l’Environnement et à la Lutte contre les changements climatiques.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-53**

Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds des ressources naturelles.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (Fonds des ressources naturelles).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-54**

Liste des aides financières accordés en vertu de programme financés par le Fonds du Plan Nord.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord.



## Demande de renseignements généraux

### Question numéro RG-55

Portrait global et montant total de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 qui ont fait l'objet de coûts additionnels sans être autorisés directement par les sous-ministres ou les dirigeants d'organismes publiques, mais plutôt à la suite d'une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information en faisant la distinction entre les coûts additionnels autorisés par le dirigeant de l'organisme et les coûts additionnels autorisés à la suite d'une délégation de pouvoir.

Fournir la liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) en indiquant :

- a. Le nombre d'autorisations;
- b. Le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c. Le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d. Le montant accordé;
- e. Le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- f. Les motifs de la demande;
- g. Tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats

Indiquer si oui ou non les ministères ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par les biais de son site internet ou autre moyen de communication.

---

### RÉPONSE :

Le montant initial et final des contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca>.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-56**

Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 :

- a. La dépense totale (opération et capital);
- b. Les grands dossiers en cours;
- c. Le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
- d. Le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.

---

**RÉPONSE :**

- a. Le budget en ressources informationnelles du MAPAQ, prévu pour 2015-2016 dans le cadre de la Planification annuelle en ressources informationnelles (PARI), est de 18 213 000 \$.

Il est composé de :

- 3,182 M\$ en masse salariale;
- 5,418 M\$ en fonctionnement;
- 9,613 M\$ en immobilisation.

- b. Les informations sont disponibles au tableau de bord (<https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>).
- c. Cette question semble non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.
- d. Veuillez vous référer à la réponse RG-11.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-57**

- a. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, **le montant total** en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.
- b. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, **le montant total** en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : des indemnités de retraite, s'il y a lieu.

---

**RÉPONSE :**

**a. Masse salariale pour 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**b. Indemnités de retraite**

Aucune.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-58**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d’état, établissements, bureaux, organismes de l’état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, en ventilant par catégorie d’emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d’absentéisme.

**RÉPONSE :**

Veuillez vous référer aux réponses aux sous-questions *c* et *f* de la question RG-15.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-59**

Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :

- a. Du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2 % de leur niveau d'effectifs;
- b. Du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;
- c. D'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;
- d. De la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement des ministères, des organismes gouvernementaux et des cabinets ministériels.

Fournir les prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-60**

Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées et/ou amorcées en 2015-2016 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable.

---

**RÉPONSE :**

L'information sera présentée au ***Rapport annuel de gestion 2015-2016*** du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro RG-61**

Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe en 2014-2015 et **2015-2016** en indiquant pour chacun :

- a. Le sujet;
- b. La ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé;
- c. Les coûts reliés à sa réalisation;
- d. Le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.

Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.

---

**RÉPONSE :**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro RG-62

Pour chaque ministère et organisme public, incluant les cabinets ministériels et membres du conseil des ministres, pour les années 2014-2015 et 2015-2016, le nombre total de personnes ayant bénéficié du paiement de cotisation à une association (ordre ou corporation) professionnelle en vertu de la Directive concernant le paiement par le gouvernement de cotisations à des associations (6-79) du Conseil du trésor ou de toute autre directive permettant un remboursement de ces cotisations, ventilé par association, ordre ou corporation professionnel en indiquant :

- a. La dépense totale relative au paiement des cotisations;
- b. La liste des associations, ordres ou corporations professionnels auxquels le gouvernement du Québec a versé un paiement pour cotisation;
- c. La liste des employés, cadres, dirigeants, ministres et juges ayant bénéficié de cet avantage.

RÉPONSE :

- a. 46 607 \$
- b.

Noms des associations
Agro-Pomme
American Association of Swine Veterinarians
Association québécoise pour l'innocuité alimentaire
Association de la sécurité de l'information du Québec inc. (ASIQ)
Association des communicateurs et rédacteurs de l'agroalimentaire (ACRA)
Association des ingénieurs en agroalimentaire du Québec
Association des paysagistes professionnels du Québec inc., L'
Association des régistres des collèges du Québec (ARCQ)
Association des restaurants du Canada
Association des restaurateurs du Québec
Association des technologues en agroalimentaire inc.
Association des vétérinaires en industrie animale du Québec (AVIA)
Association des vétérinaires équins du Québec
Association équine du Québec
Association francophone pour le savoir
Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation
Association pour les applications pédagogiques de l'ordinateur au post-secondaire
Association québécoise de pédagogie collégiale (AQPC)
Association québécoise de spécialistes en sciences du sol (AQSSS)
Association québécoise d'information scolaire et professionnelle (AQISEP)
Association québécoise pour l'innocuité alimentaire
Canadian Therapeutic Riding Association
Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec [CRAAQ]
Centre québécois des plantes fourragères (CQPF)
Chambre de commerce du Montréal Métropolitain
Collectif régional de formation agricole
Compétences Québec



Conseil canadien de protection des animaux
Conseil canadien du compostage
Conseil de gouvernance de l'eau des bassins versants de la rivière Saint-François (COGESAF), Conseil québécois des plantes fourragères (CQPF), COPERNIC
Conseil des relations internationales de Montréal (CORIM)
Conseil québécois des plantes fourragères (CQPF)
Fédération des cégeps-Direction des affaires internationales
Fédération internationale du lait (FIL-IDF Canada)
Fédération internationale du lait (FIL-IDF Canada)
Filière biologique du Québec
Food Protection Association
Institut des auditeurs internes - section de Québec
Institut québécois du développement de l'horticulture ornementale (IQDHO)
IntraFish Média AS
National Mastitis Council (NMC)
North American Agricultural Marketing Officials (NAAMO)
Organisation internationale de lutte biologique intégrée
Private Label Manufacturers Association [PLMA]
Réseau d'échange en continuité des opérations du Québec (RECO-Québec)
Regroupement de réseaux en santé des personnes au travail
Regroupement des collèges PERFORMA
Réseau d'éthique organisationnelle du Québec
Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec
Réseau des sports étudiants du Québec de Québec et Chaudière-Appalaches (RSEQ-QCA)
Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries de la province de Québec, La
Société Internationale d'arboriculture Québec inc.
Société québécoise d'évaluation de programme
Table de concertation bioalimentaire du Bas Saint-Laurent inc.
The Food Institute



# ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

---

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**1. Liste des voyages hors Québec pour 2015-2016 :**

- a. les endroits et dates de départ et de retour ;
- b. la copie des programmes et rapports de mission ;
- c. les personnes rencontrées ;
- d. le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.) ;
- e. les noms des ministres, députés, des membres du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre), regroupés par mission ;
- f. pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants ;
- g. la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant ;
  - les détails de ces ententes ;
  - les résultats obtenus à ce jour ;
- h. les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé ;
- i. la description de la nature du voyage incluant, le cas échéant, le nom du ou des événements concernés.

Aucun

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Commission en vertu du *Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 18).

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

2. Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels au Québec et des dirigeants d'organismes pour 2015-2016 :
- a. l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour ;
  - b. les coûts ventilés ;
  - c. le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc. ;
  - d. pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

Aucun

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Commission en vertu du *Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 17).

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

3. Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée des dépenses en indiquant :
- a. la ventilation des sommes dépensées pour 2015-2016, et les prévisions pour 2016-2017 ;
  - b. les noms des firmes de publicité retenues ;
  - c. la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
  - d. les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes ;
  - e. le but visé par chaque dépense ;
  - f. dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire ;
  - g. le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Aucune

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Commission en vertu du *Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 24).

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

4. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère, en incluant le cabinet ministériel ou l'organisme :

- a. les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement ;
- b. le but visé par chaque dépense ;
- c. le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement ;

Par un professionnel ou par une firme externe :

- d. les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement ;
- e. le nom du professionnel ou de la firme de publicité ;
- f. la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- g. la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc. ;
- h. le but visé par chaque dépense ;
- i. le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

Aucune

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**5. La liste des dépenses en formation de communication :**

**Organisée par le ministère ou l'organisme :**

- a. les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement ;**
- b. le but recherché par chaque dépense ;**
- c. le nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;**

**Organisée par un professionnel ou une firme externe :**

- d. les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017 ;**
- e. le nom de la ou des firmes de publicité ou de communication ;**
- f. le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;**
- g. la liste et les noms des fournisseurs et/ou des consultants, s'il y a lieu ;**
- h. le but visé par chaque dépense;**
- i. le nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.**

Aucune

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Commission en vertu du *Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphes 22 et 23).



Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**6. La liste des dépenses en formation de communication :**

**Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du Conseil exécutif ou les députés :**

- a. les sommes dépensées pour l'exercice financier 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017 ;**
- b. le but visé par chaque dépense ;**
- c. la nature de la formation ;**
- d. les personnes concernées.**

Non applicable

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

7. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme, excluant le cabinet ministériel en 2015-2016, en indiquant :
- a. les noms du professionnel ou de la firme ;
  - b. les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - c. le détail des travaux ou services effectués (but visé) ;
  - d. la date d'octroi du contrat ;
  - e. le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments ;
  - f. l'échéancier ;
  - g. dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	MONTANT	MODE D'OCTROI
Mishèle Bérubé, MAP	Mandat de vérification interne de type mission d'examen pour la production du Rapport annuel de gestion 2014-2015	15 000 \$	De gré à gré
Les Consultants Longpré & Associés	Formation sur la thématique « composer avec la clientèle difficile »	1 590 \$	De gré à gré
Sophie Despins, graphiste	Conception graphique du Rapport annuel de gestion 2014-2015	6 650 \$	De gré à gré
Dr Denis Jobidon	Expertise médicale	1 150 \$	De gré à gré
Christine Paré, Rédaction et communications stratégiques	Révision linguistique du Rapport annuel de gestion 2014-2015	1 060 \$	De gré à gré

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique et ces informations sont aussi disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>.

par le ou les cabinets ministériels en 2015-2016, en indiquant :

- a. les noms du professionnel ou de la firme ;
- b. les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c. le détail des travaux ou services effectués (but visé) ;
- d. la date d'octroi du contrat ;
- e. le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments ;
- f. l'échéancier ;
- g. dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Non applicable

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

8. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par le sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par le biais de son site Internet ou autre moyen de communication.

- a. le nombre d'autorisations ;
- b. le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi ;
- c. le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi ;
- d. le montant accordé ;
- e. les motifs de la demande ;
- f. tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

Aucun

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

9. Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :
- a. la liste des soumissions et le montant de chacune ;
  - b. la grille d'évaluation des soumissions ;
  - c. la justification du choix du soumissionnaire retenu ;
  - d. le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat ;
  - e. le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

Aucun

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 10. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2015-2016 en indiquant, pour chaque contrat :**
- a. les noms du professionnel ou de la firme ;**
  - b. les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final) ;**
  - c. le coût ;**
  - d. l'échéancier ;**
  - e. dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.**

Non applicable

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 11. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016 :**
- a. liste de toutes les ressources oeuvrant au sein d'un ministère ou d'un organisme et qui ne sont pas des employés du gouvernement ;**
  - b. le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale) ;**
  - c. le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants ;**
  - d. le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé ;**
  - e. une description de son mandat ;**
  - f. la date de début de son contrat ;**
  - g. la date prévue de fin de son contrat ;**
  - h. sa rémunération annuelle.**

Les informations relatives aux contrats octroyés à des firmes externes sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/> ainsi qu'aux engagements financiers de 25 000 \$ et plus qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

12. Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

**Déclarations**

- **le nom du projet :** Déclarations
- **la nature du projet :**  
La Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles stipule que dans la zone agricole, une déclaration est requise pour l'obtention d'un permis de construction, pour effectuer une aliénation (vente, cession...) ou un lotissement et pour l'enlèvement de sol arable ou de gazon. Cette déclaration contiendra une description du projet avec les plans et croquis requis ainsi que les certificats de propriété, autorisation et tout autre document demandé par la CPTAQ. Le processus de traitement des déclarations implique des délais légaux et met à contribution une équipe multidisciplinaire (cartographes, analystes, avocats, commissaires...) où le synchronisme des actions est essentiel à la communication des avis et des décisions à la clientèle. Le projet Déclarations permettra à tout moment de disposer de toute l'information en appui à la prise de décision, élément clé de l'accomplissement de la mission de la CPTAQ.
- **le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet :** 530 000 \$
- **les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière :**  
  
2015-2016 : 120 000 \$
- **le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour :** 25 %
- **indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics* :**  
La Commission a comme orientation l'utilisation de logiciels libres. Le projet Déclarations est entièrement basé sur des technologies libres.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**Rehaussement de l'infrastructure de la Commission**

- **le nom du projet :** Rehaussement infrastructure
- **la nature du projet :**  
L'infrastructure technologique de la Commission est composée de divers équipements et logiciels dont la durée de vie utile a été ou sera bientôt atteinte. Le projet vise à la fois le renouvellement des ordinateurs et le rehaussement de toute la partie serveur (infrastructure).
- **le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet :** 480 000 \$
- **les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière :**  
  
2015-2016 : 19 330 \$
- **le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour :** 62 %
- **indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics* :** ces travaux ont été faits avant l'entrée en vigueur de la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics. Cependant, la Commission avait déjà comme orientation l'utilisation de logiciels libres notamment pour la mise en place d'une solution pour la virtualisation de ses serveurs.



Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

13. Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :
- a. la photocopie : 33 200 \$
  - b. le mobilier de bureau :  $\left. \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\} 0 \$$
  - c. l'ameublement :  $\left. \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\} 0 \$$
  - d. la décoration et l'embellissement : 0 \$
  - e. le distributeur d'eau de source : 0 \$
  - f. le remboursement des frais de transport :  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} 99\,775 \$$
  - g. le remboursement des frais d'hébergement :  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} 99\,775 \$$
  - h. le remboursement des frais de repas :  $\left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} 99\,775 \$$
  - i. le remboursement des frais d'alcool et de fêtes : 0 \$
  - j. l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - i) au Québec : 8 250 \$
    - ii) à l'extérieur du Québec : 0 \$

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 14. Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :**

Total pour l'ensemble du personnel et des commissaires :

- a. le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés : 4**
- b. le nombre de tablettes électroniques (IPAD ou autres) et ordinateurs portables utilisés: 21**
- c. le nombre de téléavertisseurs utilisés : aucun**
- d. les coûts d'acquisition des appareils : 0 \$**
- e. le coût d'utilisation des appareils : 309 \$ par mois**
- f. le coût des contrats téléphoniques : 0 \$ (inclus dans le coût d'utilisation)**
- g. les noms des fournisseurs : Rogers et Bell (selon la couverture nécessaire)**
- h. le nombre de minutes utilisées : 22 066 minutes**
- i. le coût des frais d'itinérance : 0 \$**
- j. les coûts de résiliation, s'il y a lieu : 0 \$**

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Commission en vertu du *Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 25).

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la santé et des services sociaux et le réseau de l'éducation) :

a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus :

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre	7	6	0	0	0	0
Cadre	2	0	0	0	0	1
Professionnel	9	8	1	0	0	1
Fonctionnaire	27	8	1	0	0	1

b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); moins de 35 ans :

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre	0	0	0	0	0	0
Cadre	0	0	0	0	0	0
Professionnel	7	3	0	0	1	1
Fonctionnaire	5	2	0	0	0	0

c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel et ce, jusqu'au 24 mars 2016 :

Hors cadre	12 jours
Cadre	15 jours
Professionnel	199 jours
Fonctionnaire	382 jours

d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi et ce, jusqu'au 24 mars 2016 :

Catégorie d'emploi	Moins de 10 jours	De 10 à 50 jours	De 50 à 100 jours	100 jours et plus
Hors cadre	13	0	0	0
Cadre	1	1	0	0
Professionnel	12	8	4	3
Fonctionnaire	19	9	6	8

ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) et ce, jusqu'au 24 mars 2016 :
- le coût moyen par employé, selon la classe d'emploi

Catégorie d'emploi	Nombre d'heures effectuées	Nombre d'heures payées	Montant	Nombre d'heures compensées	Montant	Coût moyen par employé
Professionnel	458	284	13 404 \$	174	6 114 \$	1 027 \$
Fonctionnaire	640	485	20 857 \$	155	6 223 \$	645 \$

- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel et ce, jusqu'au 24 mars 2016 :

Catégorie d'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars
Hors cadre	5	17	33	42	48,5	6	20	0	11	12	9	3
Cadre	0	10	0	10	8	4	0	0,5	9,5	0	0,5	0
Professionnel	4	24,5	41	75,5	170	29	15	3,5	53,5	9,5	13,5	47
Fonctionnaire	18	26,5	64	189,5	232	37,5	34,5	17,5	107,5	35	44,5	30,5

- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi :

Catégorie d'emploi	Moins de 10 jours	De 10 à 50 jours	De 50 à 100 jours	100 jours et plus
Hors cadre	8	5	0	0
Cadre	0	1	1	0
Professionnel	18	9	0	0
Fonctionnaire	31	9	2	0

- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique :

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

- i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers :

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) :

ANNÉE 2013-2014 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS REGULIERS PAR CATEGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	10	8
Avocat	3	5
Fonctionnaire	25	18

ANNÉE 2014-2015 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS REGULIERS PAR CATEGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	12	6
Avocat	2	6
Fonctionnaire	24	19

ANNÉE 2015-2016 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS REGULIERS PAR CATEGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	5
Cadre	1	1
Professionnel	13	6
Avocat	3	5
Fonctionnaire	24	18

- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir :

5 personnes bénéficiaient d'une prime de complexité de niveau expert en raison de la complexité des tâches pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016.

- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie :

2013-2014 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et deux fonctionnaires avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 2 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

2014-2015 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et trois fonctionnaires avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 3 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

2015-2016 : 5 employés réguliers de niveau professionnel et 3 fonctionnaires avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 3 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (le centre principal de direction et chacune des régions) :

Voir tableaux ci-haut

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**o) le nombre d'employés permanents et temporaires :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**p) le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**16. Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction :**

**a) le nombre de départs à la retraite en 2014-2015 et 2015-2016, incluant le total et la ventilation des indemnités versées :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines :**

Aucune mesure d'attrition particulière ne visait les retraites.

**c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2016-2017 et 2017-2018 et les indemnités de retraite qui seront versées :**

	2016-2017	2017-2018
Nombre de départs à la retraite prévus	4	0
Indemnités de retraite qui seront versées	Aucune	Aucune

**d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats : un**

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**17. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2015-2016 en indiquant pour chacun d'eux :**

Pour l'édifice du 200 chemin Ste-Foy

- **l'emplacement de la location** : 200, chemin Ste-Foy, 2<sup>e</sup> étage
- **la superficie totale pour chaque local loué** : 1 931 m.c.
- **le coût total de ladite location** : 31 193 \$ par mois
- **les coûts d'aménagement, de rénovation réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2015, la nature des travaux et le ou les bureaux visés** : 0 \$
- **la durée du bail** : 15 ans (2015-2030)
- **le propriétaire de l'espace loué** : Société québécoise des infrastructures & Groupe Mach

Pour l'édifice du 25 boulevard La Fayette

- **l'emplacement de la location** : 25 boul. La Fayette, 3<sup>ème</sup> étage, Longueuil
- **la superficie totale pour chaque local loué** : 1 748 m.c.
- **le coût total de ladite location** : 37 038 \$ par mois
- **les coûts d'aménagement, de rénovation réalisés depuis le 1<sup>er</sup> avril 2015, la nature des travaux et le ou les bureaux visés** : 0 \$
- **la durée du bail** : 10 ans (2014-2024)
- **le propriétaire de l'espace loué** : Société québécoise des infrastructures & Immeubles Redbourne south shores s.e.c.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base annuelle sur le site Internet de la Commission en vertu du *Règlement sur la diffusion de l'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 27).



Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**18. Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir le détail et la ventilation des coûts, pour 2015-2016, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :**

- a) la ou les dates des travaux ;**
- b) les coûts ;**
- c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.**

Aucun

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**19. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2015-2016, en indiquant pour chaque individu :**

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant ;
- b) le titre de la fonction ;
- c) l'adresse du port d'attache ;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés ;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant ;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus ;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève ;
- h) la description de tâches ;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2015-2016 ;
- j) le nombre total d'employés au cabinet ;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2014-2015 et 2015-2016 ;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée ;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

Non applicable

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**20. Liste des sommes d'argent versées en 2015-2016 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :**

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne ;**
- b) la circonscription électorale ;**
- c) le montant attribué ;**
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.**

Non applicable

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**21. Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :**

- a) le nom de la personne ;**
- b) le poste occupé ;**
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant ;**
- d) l'assignation initiale et l'assignation actuelle ;**
- e) la date de l'assignation hors structure ;**
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.**

Aucune personne

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**22. Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :**

- a) le poste initial ;**
- b) le salaire ;**
- c) le poste actuel, s'il y a lieu ;**
- d) la date de la mise en disponibilité ;**
- e) les prévisions pour 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**23. Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2015-2016, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en ventilant :**

- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.) ;**
- b) prévisions pour 2016-2017 ;**
- c) par catégorie d'âge.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**24. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :**

- a) le nom de la personne ;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme ;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant ;
- d) l'assignation initiale ;
- e) l'assignation actuelle ;
- f) la date de l'assignation hors structure ;
- g) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Aucun

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

25. Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2015-2016, en précisant pour chaque abonnement :
- a) le coût de chacun ;
  - b) le fournisseur ;
  - c) la nature du service ;

Fournisseur	Coût
Revue Gestion	39 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**26. Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.**

Aucune

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**27. Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :**

- a) le nom du site Web ;**
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site ;**
- c) les coûts de construction du site ;**
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour ;**
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement) ;**
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites ventilée par section et/ou page du site (nombre de « hits ») : ne semble pas pertinent à l'exercice de l'étude des crédits ;**
- g) la fréquence moyenne de mise à jour ;**
- h) le responsable du contenu sur le site.**

Site Web de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) :

- Créé en 2001, par des ressources internes ;
- Coût de construction du site : information non disponible ;
- Hébergé sans frais par la Financière agricole du Québec, à l'adresse <http://www.cptaq.gouv.qc.ca>;
- Entretien et mises à jour assurés par des ressources internes ;
- Mis à jour quotidiennement ;
- Responsable du contenu sur le site : Directrice des services professionnels et des communications

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**28. Nominations, pour 2015-2016, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :**

- a) la liste ;**
- b) le nom de la personne ;**
- c) les mandats de chacune de ces personnes ;**
- d) le détail des contrats octroyés pour chaque mandat ;**
- e) le résultat du travail effectué ;**
- f) les échéances prévues ;**
- g) les sommes impliquées.**

Veuillez vous référer à la question 7.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

- 29. Pour 2015-2016, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées, les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions et en précisant l'objet de la visite pour chacune d'entre elles et en précisant l'objet des rencontres et les personnes ou organismes rencontrés.**

Non applicable

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**30. Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2014-2015 et 2015-2016 :**

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès ;**
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information ;**
- c) le nombre total de demandes reçues ;**
- d) le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus) ;**
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours ;**
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours ;**
- g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.**

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2015-2016 des ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**31. La liste exhaustive de tous les mandats et dossiers et de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres pour 2015-2016 :**

- a) le coût (déplacements, etc.) ;**
- b) le nombre de ressources affectées ;**
- c) le nombre de rencontres ;**
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre ;**
- e) l'objet ;**
- f) les dates.**

Non applicable

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 32. Liste des entités administratives créées, fusionnées, scindées ou abolies sous la responsabilité du ministère en précisant les coûts de transition et les coûts de formation.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 33. La liste des ententes et leur nature, signées en 2015-2016 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.



## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**34. Le détail des crédits périmés et reportés pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 35. L'inventaire complet des services tarifés que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2016-2017.**

L'information concernant la *Politique de financement des services publics* sera présentée au rapport annuel 2015-2016 des ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**36. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2015-2016 et les prévisions 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### Demande de renseignements généraux

**37. Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2015-2016, ainsi que les prévisions pour 2016-2017 et 2017-2018, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, entente ou autre les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.**

Aucune somme reçue

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 38. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), le montant total des primes au rendement et des bonis.**

Montant total des primes au rendement et des bonis : 13 225 \$

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 39. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissement, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.**

Aucun

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 40. Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2015-2016 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**41. Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ? Pour chaque personne :**

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions ;**
- b) fournir la liste des salaires versés et préciser le montant total dépensé par le ministère ou l'organisme.**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.



Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**42. Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite des remaniements ministériels ? Pour chaque personne :**

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions ;**
- b) fournir la liste des salaires versés.**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**43. La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.**

Aucun

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 44. Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indiquer, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.**

Cette question semble non pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 45. Coûts de reconduction des programmes existants : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière 2015-2016 et qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2016-2017. Pour chacun de ces programmes existants en 2015-2016, donner le coût de reconduction intégral et la dépense prévue aux crédits 2016-2017, en incluant les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la dépense sera nulle.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**46. Liste des situations en 2014-2015 où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**47. Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

### **Demande de renseignements généraux**

**48. Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés au Plan Nord en 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2015-2016 seulement.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

### **Demande de renseignements généraux**

**49. Ventilation du budget du ministère consacré au Plan Nord pour 2015-2016 et prévision pour 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2015-2016 seulement.



## **ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017**

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

### **Demande de renseignements généraux**

**50. Nombre d'employés ou ETC affectés à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour l'année 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime) pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

#### **51. Ventilation du budget du ministère consacré à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime) pour tous les ministères et organismes.

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**52. Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds vert.**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et à la Lutte contre les changements climatiques pour tous les ministères et organismes (Fonds vert)

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**53. Liste des aides financières accordées en vertu du programmes financés par le Fonds des ressources naturelles.**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (Fonds des ressources naturelles) pour tous les ministères et organismes.

**Commission de protection du territoire agricole du Québec**

**Demande de renseignements généraux**

**54. Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds du Plan Nord.**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**55. Portrait global et montant global de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 qui ont fait l'objet de coûts additionnels sans être autorisés directement par les sous-ministres ou les dirigeants d'organismes publiques, mais plutôt à la suite d'une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.**

**Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information en faisant la distinction entre les coûts additionnels autorisés par le dirigeant de l'organisme et les coûts additionnels autorisés à la suite d'une délégation de pouvoir.**

**Fournir la liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) en indiquant :**

- a) le nombre d'autorisations ;**
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e) ;**
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat ;**
- d) le montant accordé ;**
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire ;**
- f) les motifs de la demande ;**
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.**

**Indiquer si oui ou non les ministères ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par les biais de son site Internet ou autre moyen de communication.**

Le montant initial et final des contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**56. Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 :**

- **la dépense totale (opération et capital) :** 1 068 800 \$
- **les grands dossiers en cours :**  
Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet - <https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/> )
- **le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.**  
Veuillez vous référer à la réponse de la question 11.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**57. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016 :**

**a) le montant total en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**b) le montant total en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : des indemnités de retraite, s'il y a lieu.**

Aucune indemnité de retraite payée pour 2015-2016.



Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

- 58. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.**

Veillez vous référer aux sous-questions c) et f) de la question 15.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**59. Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :**

- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2 % de leur niveau d'effectifs ;**
- b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État ;**
- c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération ;**
- d) de la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement des ministères, des organismes gouvernementaux et des cabinets ministériels.**

**Fournir les prévisions pour 2016-2017.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

Commission de protection du territoire agricole du Québec

### **Demande de renseignements généraux**

**60. Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées et/ou amorcées en 2015-2016 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable.**

L'information sera présentée au rapport annuel 2015-2016 des ministères et organismes.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**61. Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe en 2014-2015 et 2015-2016 en indiquant pour chacun :**

- a) le sujet ;**
- b) la ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé ;**
- c) les coûts reliés à sa réalisation ;**
- d) le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.**

**Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.**

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

Commission de protection du territoire agricole du Québec

**Demande de renseignements généraux**

**62. Pour chaque ministère et organisme public, incluant les cabinets ministériels et membres du conseil des ministres, pour les années 2014-2015 et 2015-2016, le nombre total de personnes ayant bénéficié du paiement de cotisation à une association (ordre ou corporation) professionnelle en vertu de la Directive concernant le paiement par le gouvernement de cotisations à des associations (6-79) du Conseil du trésor ou de toute autre directive permettant un remboursement de ces cotisations, ventilé par association, ordre ou corporation professionnel en indiquant :**

- a) la dépense totale relative au paiement des cotisations ;**
- b) la liste des associations, ordres ou corporations professionnels auxquels le gouvernement du Québec a versé un paiement pour cotisation ;**
- c) la liste des employés, cadres, dirigeants, ministres et juges ayant bénéficié de cet avantage.**

Aucune



---

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2016-2017

---

Demande de renseignements généraux

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 1

Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2015-2016 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);
- e) les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
- h) les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé;
- i) la description de la nature du voyage incluant, le cas échéant, le nom du ou des événements concernés

---

### RÉPONSE :

Voir Annexe A

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de La Financière agricole du Québec en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 18).



**LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC**  
**LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC**  
**EXERCICE FINANCIER 2015-2016**

Date	Destination	Nom	Montant	Personne rencontrée	But du voyage
7 au 9 avril 2015	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, Directeur du développement des programmes en assurance	551 \$	Groupe de travail sur les politiques de gestion des risques.	Réunion du groupe de travail
19 au 21 mai 2015	Winipeg (Manitoba)	François Deland, Responsable – division stabilisation des revenus agricoles	1 433 \$	Groupe des administrateurs Agri-stabilité et Agri- investissement.	Rencontre du groupe des administrateurs Agri
23 au 26 juin 2015	Winipeg (Manitoba)	Anastase Nteziyaremye, Agent de recherche et de planification socio- économique	1 390 \$	Groupe fédéral-provincial (FP) sur la recherche et les opérations de 2015 dans le cadre du programme d'Agri- protection.	Rencontre du groupe FP
7 au 10 juillet 2015	Lethbridge (Alberta)	Robert Keating, Président-directeur général Yvan Lajoie, Directeur du développement des programmes en assurance	3 540 \$	Regroupement des directeurs généraux en assurance récolte (ASREC).	Réunion des directeurs généraux en ASREC
27 au 29 octobre 2015	Ottawa (Ontario)	François Deland, Responsable – division stabilisation des revenus agricoles	622 \$	Groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) sur la méthodologie des prévisions pour les programmes agri-stabilité et agri-investissement.	Rencontre du groupe de travail FPT
3 et 4 novembre 2015	Ottawa (Ontario)	Robert Keating, Président-directeur général	1 005 \$	Les principaux leaders du secteur agricole et agroalimentaire au Canada.	Forum sur l'avenir de l'agroalimentaire organisé par l'Institut canadien des politiques agroalimentaires
18 au 20 janvier 2016	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, Directeur du développement des programmes en assurance.	1 209 \$	Groupe de travail (FPT) sur les politiques de gestion de risques	Rencontre du groupe de travail
19 au 21 janvier 2016	Ottawa (Ontario)	François Deland, Responsable – division stabilisation des revenus agricoles.	636 \$	Groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) des administrateurs des programmes agri-stabilité et agri- investissement.	Rencontre du groupe de travail FPT
23 au 25 février 2016	Ottawa (Ontario)	Anastase Nteziyaremye, Agent de recherche et de planification socio- économique	960 \$	Groupe de travail du programme Agri-protection.	Réunion du groupe de travail
20 au 22 mars 2016	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, Directeur du développement des programmes en assurance.	1 210 \$	Comité consultatif national sur les programmes (CCNP) de gestion des risques (fédéral-provincial-territorial).	Réunion du CCNP

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 2

Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels **au Québec** et des dirigeants d'organismes pour 2015-2016 :

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) Pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

---

### RÉPONSE :

Aucun.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 3**

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour 2015-2016, et les prévisions pour 2016-2017;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

---

**RÉPONSE :**

**DÉPENSES EN PUBLICITÉ**

**Production et impression de matériel publicitaire**

**2 760 \$**

**ASSURANCES**

Aucune dépense pour 2015-2016

**FINANCEMENT**

Bulletin Transac-Terres 2015

Graphisme : Réalisé à l'interne

Impression : Aucune – Diffusion sur le site Internet

L'Agroindicateur 2015

Graphisme : Réalisé à l'interne

Impression : Aucune – Diffusion sur le site Internet

**CORPORATIF**

Dépliant corporatif « Des solutions adaptées à vos besoins »

Graphisme : Pige communication (contrat gré à gré)

Impression : Deschamps impressions (contrat gré à gré)

Quantité : 2000 français / 500 anglais

**ARTICLES PROMOTIONNELS**

**1 712 \$**

Clé USB pivotante- 4GB - 2 coul.

Fournisseur : SP Communication (contrat gré à gré)

Quantité : 200

But : Salon de l'agriculture 2016

Pour les clients au kiosque de La Financière agricole du Québec

**COMMANDITES****2 740 \$****Commandites et publicités régionales**

<b>Nom de l'événement</b>
Association de la relève agricole de la Capitale-Nationale - Côte-Nord (RACNCN) - Journée relève.
Association de la relève agricole de la Capitale-Nationale - Côte-Nord (RACNCN) - Activité relève.
Centre régional des jeunes agriculteurs du SLSJ Recueil d'histoires à succès.
Concours de labour à Saint-Arsène - Les Élités du Parc.
Syndicat de la relève agricole de Lanaudière Brunch annuel.
Syndicat de la relève agricole de l'Estrie 5e Rendez-vous de la relève agricole.
Cercle des Jeunes ruraux du Kamouraska Exposition de Saint-Pascal.
La Relève agricole de Charlevoix - Soirée de la relève.
La Relève agricole de la Chaudière-Appalaches - LARACA.
Groupe de relève agricole de l'Érable - Soirée de la relève.
Association de la relève agricole du Bas-Saint-Laurent Finale régionale du Défi-FRAQ.
Fédération de l'UPA de la Capitale-Nationale-Côte-Nord Soirée de la relève.

**Commandites nationales****37 000 \$**

Événements organisés pour et/ou par la relève agricole

Nom de l'événement commandité
La Classique des Jeunes Ruraux Québécois - L'Association des Jeunes Ruraux du Québec - Du 21 au 23 août 2015.
Sélection Caseus, le concours des fromages du Québec - Paiement au nom du Ministre des Finances du Québec - Remise des prix le 15 septembre 2015.
Journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec - UPA - 13 septembre 2015.
CRAAQ - Colloque Gestion 2015 - Entente - Concours Tournez-vous vers l'excellence - 25 novembre 2015.
Société Ayrshire du Québec - Activité Jeunesse Ayrshire - 20 et 21 novembre 2015.
Fédération de la relève agricole du Québec - Commandite pour l'exclusivité de la remise de bourses - Congrès annuel de la FRAQ - 10, 11 et 12 mars 2016.
Fédération de la relève agricole du Québec - Entente de partenariat 2016 - Plan sympathique - Janvier à décembre 2016.
Fédération UPA - Capitale-Nationale-Côte-Nord - Émission La Voie agricole / Saison 3 diffusée à compter de janvier 2016.
Colloque agronomique, agroéconomique et agroenvironnemental - Faculté des sciences de l'agriculture et de l'alimentation de l'Université Laval - 28 janvier 2016.
Concours des Jeunes Agriculteurs d'Élite du Canada - Section Québec - Plan "Présidence d'honneur" - Le 31 août 2016.

**PLACEMENTS MÉDIAS****0,00 \$****COMMUNIQUÉS DE PRESSE****1 002 \$**

Émission de communiqués de presse - CNW Telbec

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de La Financière agricole du Québec en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 24).

## Demande de renseignements généraux

Question numéro 4

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;

Par un professionnel ou par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- g) la liste des noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

---

RÉPONSE :

Aucune.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 5**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- b) le but recherché par chaque dépense;
- c) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

Organisée par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017;
- e) le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;
- f) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

**RÉPONSE :**

**Formation de communication 2015-2016 :**

**Organisée par l'organisme**

Aucune dépense.

**Organisée par une firme externe**

Fournisseur	But visé / Titre de la formation	Date	Coût
Déjeuner-causerie de l'Association des communicateurs et rédacteurs de l'alimentation (ACRA) (1 participant)	Développement des compétences / Entreprises agroalimentaires et nouvelles règles du marché mondial	2 décembre 2015	45 \$

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de La Financière agricole du Québec en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphes 22 et 23).

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 7

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2015-2016, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Par le ou les cabinets ministériels en 2015-2016, en indiquant :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

#### RÉPONSE :

Nom	Mandat	Coût (\$)
CMD4	Fournir les services spécialisés afin de réaliser les travaux requis pour apporter des améliorations à nos applications développées en Visual Basic et Java avec la librairie ArcObject (gré à gré).	3 000 \$
Crealogik	Apporter le soutien spécialisé nécessaire à l'intégration de contenu aux pages WEB et à la correction des fonctionnalités (gré à gré).	206 \$
Égyde Services Conseils	Service de veille en sécurité informatique en continu sur 12 mois et rapport annuel sur l'analyse des vulnérabilités et l'analyse de risque (gré à gré).	6 000 \$
Élizabeth Doyle	Traduire et réviser des documents en langue anglaise (gré à gré).	17 950 \$
Jean Chevrier	Évaluation des descriptions d'emplois d'encadrement et professionnels de complexité supérieure (gré à gré).	1 000 \$
KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L. Services-conseils	Accompagnement dans l'identification des risques organisationnels majeurs découlant de la Politique-cadre de gestion des risques (gré à gré).	17 500 \$
Pige communication	Réaliser et produire la maquette du Plan stratégique 2015-2018 ainsi que le design graphique du plan d'action de développement durable (PADD) 2015-2018 (gré à gré).	2 735 \$
Pige communication	Réaliser et produire un nouveau dépliant corporatif en versions française et anglaise (gré à gré).	1 673 \$
Pige communication	Créer et réaliser un visuel graphique unique à apposer sur l'ensemble des communications de la FADQ (gré à gré).	600 \$



Services linguistiques Marie-Claude Harnois	Procéder à la révision linguistique du rapport annuel 2014-2015 de La FADQ, incluant les états financiers (gré à gré).	1 739 \$
SIE-Solutions inc.	Fournir des services de support de pointe en administration de bases de données 12c (Oracle) (gré à gré).	3 176 \$
SIE-Solutions inc.	Effectuer la mise à niveau des outils de développement de l'entrepôt de données (gré à gré)	9 500 \$
Sigmund	Fournir des services spécialisés dans le développement d'interfaces WEB transactionnelles ergonomiques (gré à gré).	17 000 \$
Sylvie Payeur	Révision des documents en langue française (gré à gré).	2 000 \$
Traduction Tradufor	Traduire et réviser des documents en langue anglaise (gré à gré).	4 500 \$

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 8

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*, en indiquant :

Indiquer si ou non le ministère ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par le biais de son site Internet ou autre moyen de communications.

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

### RÉPONSE :

Aucun contrat octroyé en 2015-2016 n'a fait l'objet d'une autorisation du dirigeant dans le cadre de l'article 17 de la *Loi sur les contrats des organismes publics*.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 9

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) la liste des soumissions et le montant de chacune;
- b) la grille d'évaluation des soumissions;
- c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

#### RÉPONSE :

#### Projet Collecte unifiée des données financières - Volet développement de systèmes.

##### Liste des soumissionnaires :

**Groupe CMI (Adjudicataire)**

Groupe Nexio

CGI inc.

Fujitsu

##### Montant forfaitaire

550 000 \$

s/o\*

s/o\*

s/o\*

##### Justification du choix du soumissionnaire retenu :

Rapport qualité/prix, prix ajusté le plus bas.

Autorisation du dirigeant de l'organisme en vertu de RCS a.46 al. 2

*(Contrat comportant une dépense égale ou supérieure au seuil d'appel d'offres public adjugé au seul prestataire de services ayant présenté une soumission acceptable, à la suite d'une évaluation de la qualité).*

\*Enveloppe de prix non ouverte car soumission non acceptable (la note de passage pour l'évaluation de la qualité n'est pas atteinte).

Fournir les services d'une ressource spécialisée en gestion de projet pour la « Collecte unifiée des données financières, projet impliquant des ressources internes et externes (75% du mandat) ainsi qu'un volet d'accompagnement et de soutien du nouveau cadre de gestion (25%).

##### Liste des soumissionnaires :

**Momentum Technologies**

Systématix

Groupe CMI

Consultation BMG

GDG

Groupe Nexio

Alithya

Nurun

Symbiose

Abna

Sirius

Solution QCM

Procom

CGI inc.

Pro-Contact

Fujitsu

##### Montants

66,35 \$ / hre (prix ajusté)

68,81 \$ / hre (prix ajusté)

81,73 \$ / hre (prix ajusté)

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

s/o\*

\*Enveloppe de prix non ouverte car soumission non acceptable (la note de passage pour l'évaluation de la qualité n'est pas atteinte).

##### Justification du choix du soumissionnaire retenu :

Rapport qualité/prix, prix ajusté le plus bas.

Le montant total du contrat à être versé ne pourra être supérieur à 270 000 \$

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appels d'offres du gouvernement du Québec : <http://www.seao.ca/>.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 11

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016.

- a) liste de toutes les ressources oeuvrant au sein d'un ministère ou d'un organisme et qui ne sont pas des employés du gouvernement;
- b) le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale);
- c) le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants;
- d) le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé;
- e) une description de son mandat;
- f) la date de début de son contrat;
- g) la date prévue de fin de son contrat;
- h) sa rémunération annuelle.

---

### RÉPONSE :

Les informations relatives aux contrats octroyés à des firmes externes sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec <https://www.seao.ca/> ainsi qu'aux engagements financiers de 25 000 \$ et plus qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;
- k) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.
- l) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique-cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.

#### RÉPONSE :

- l) L'étude d'opportunité qu'offre le logiciel libre ne s'applique pas pour les projets en cours.

Projets terminés ou en cours en 2015-2016 :

Nom du projet	Nature	MNT Initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Modernisation de la protection contre la hausse des taux d'intérêt – 141  <b>PROJET EN COURS</b>	Décision législative	377,5	117,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.		32 %
<b>Note :</b>						

Nom du projet	Nature	MNT Initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Modernisation de l'ASREC, Foin – 137  <b>PROJET EN COURS</b>	Décision législative	N/D	293,5	Systématix	Invitation	N/D
<b>Note :</b> Le contrat de Systématix est un contrat global de soutien en gestion de projet d'un montant maximal de 95 k\$, dont une partie a été utilisée dans le cadre de ce projet (contrat terminé le 31 mai 2015). Compte tenu des échéanciers serrés, le volet « adhésion » est déjà en réalisation tandis que le volet « indemnisation » est toujours en évaluation.						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Modernisation de l'ASREC, nouvelles protections 2015 – 139  <b>PROJET EN COURS</b>	Décision législative	N/D	64,1	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.		N/D
<b>Note :</b>						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Modifications Agri-Québec et Agri-Québec Plus 2014 – 140  <b>PROJET EN COURS</b>	Décision législative	145,1	116,2	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.		80 %
<b>Note :</b>						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
PES – Gestion des accès, documents multiples, abonnement – 136  <b>PROJET EN COURS</b>	Optimisation et modernisation	N/D	83,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.		10 %
<b>Note :</b> Le projet est à la phase d'analyse préliminaire. Les coûts et l'échéancier seront établis au terme de cette étude. Le montant engagé inclut une somme de 12 k\$ versée au min. du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale pour une analyse de la clientèle de la FADQ abonnée à ClicSécur.						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Collecte des données financières – 117  <b>PROJET EN COURS</b>	Optimisation et modernisation	2891,1	743,4	Momentum  Groupe CMI  Sigmund	AO public  AO public  Gré à gré	25 %
<b>Note :</b>						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Arrimage à AGRI-Trace WEB (ATQ) – 138  <b>PROJET TERMINÉ</b>	Optimisation et modernisation	146,1	157,2	Aucune firme externe impliquée dans le projet pour le moment. Utilisation de ressources internes seulement.		100 %
<b>Note :</b> ATQ a mis en opération une nouvelle version de son système de gestion de la traçabilité animale le 22 mars 2016. Selon une entente établie antérieurement avec ATQ, la FADQ importe et utilise les données de traçabilité pour faciliter l'administration du programme d'assurance stabilisation des revenus agricoles (ASRA). Avec les changements effectués par ATQ, la FADQ s'est vue dans l'obligation de modifier ses systèmes pour assurer la continuité de service.						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Agri-Québec Plus – 134  <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	704	666,1	Systématix	AO public	100 %
<b>Note :</b> Le contrat de Systématix est un contrat global d'analyse fonctionnelle et de programmation d'un montant maximal de 409,5 k\$, dont une partie a été utilisée dans le cadre de ce projet.						

**Projets terminés avant 2015-2016 :**

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Dérivé climatique Foin base de données permanente – 060  <b>PROJET EN TERMINÉ</b>	Décision législative	154,4	178,1	GDG	Invitation	100 %
<b>Note :</b> Le contrat de GDG est un contrat global de programmation d'un montant maximal de 75 k\$, dont une partie est utilisée dans le cadre de ce projet.						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Migration des postes de travail à Windows 7 – TI012  <b>PROJET TERMINÉ</b>	Mise à niveau technologique	91	195,7	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.		100 %

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Traitement des données d'assurabilité en provenance d'Agri-traçabilité Québec (ATQ) – 104  <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	874,7	873,2	NURUN  Systématix	Public  Public Invitation	100 %

**Note :** Le contrat NURUN est terminé. Les ressources externes Systématix proviennent de deux (2) contrats non spécifiques au projet.

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Amélioration de la sécurité des BD Oracle et implantation de la version 12C – TI003  <b>PROJET EN TERMINÉ</b>	Mise à niveau technologique	253	205,4	Momentum	Invitation	100 %

**Note :**

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Gestion des biens et garanties – 118  <b>PROJET ANNULÉ</b>	Optimisation, modernisation	N/D	49	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.		0 %

**Note :** Le projet était à la phase d'analyse préliminaire. Il a été suspendu, puis annulé et les travaux réalisés seront intégrés au projet de refonte de la gestion des produits financiers découlant du plan d'action établi suite à la réalisation de l'architecture d'entreprise de la FADQ.

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Système de communication écrite avec la clientèle – 063  <b>PROJET TERMINÉ</b>	Prestation de service	380,6	644,6	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.		100 %

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Ajustement requis au système de gestion d'Agri-traçabilité Québec (ATQ) – 105  <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	425	417,9	D4IS  ATQ  SIE Sol.	Public  S.O. Partenaire gouv.  Gré à gré	100 %

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Ajustement à l'identification permanente et calcul du volume assurable – 087  <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	582,7	438,5	Systématix	Public	100 %

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Mode de paiement – 058 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Prestation de service	160,5	274,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.		100 %

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Gérer les descendants VEE et AGN sur tête et kilos – 109 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	225	68,5	Systématix	Invitation	100 %

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Programme AGRI Québec – 098 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	468,9	985,4	NURUN Systématix	Public Public Invitation	100 %
<b>Note :</b> Deux (2) contrats distincts avec la firme Systématix ont été utilisés en tout ou en partie pour réaliser les travaux assignés à cette firme.						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Mesure d'écoconditionnalité Bilan Phosphore — 092 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	119,2	237	MDDEP	S.O. Partenaire gouv.	100 %
<b>Note :</b> Le financement conjoint avec le MDDEP et le MAPAQ a été convenu en novembre 2011. La part attribuée à la FADQ a été établie à 100 k\$ expliquant l'écart avec le montant initial.						

Nom du projet	Nature	MNT initial k\$	MNT engagé k\$	Firmes	Mode octroi	% réalisé
Mesures de redressement dans l'ASRA – 099 <b>PROJET TERMINÉ</b>	Décision législative	381	132,3	Systématix	Public	100 %



## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 13

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - au Québec;
  - à l'extérieur du Québec.

---

### RÉPONSE :

#### Pour l'année financière 2015-2016

- a) Photocopie : 7 529 \$
- b) Mobilier de bureau : 891 \$
- c) Ameublement (accueil corporatif) : aucun
- d) Décoration et embellissement : aucun
- e) Distributeur d'eau : - acquisition : aucun  
- entretien : 445 \$
- f) Remboursement des frais de transport : 6 556 \$
- g) Remboursement des frais d'hébergement : 1 743 \$
- h) Remboursement des frais de repas : 690 \$
- i) Remboursement des frais de la fête 2015: 3 000 \$
  - activité annuelle – 25 ans de service – 40 participants
- j) au Québec : 2 255 \$  
hors Québec : aucun

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 14

Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables;
- j) le nombre d'ordinateurs portables utilisés;
- k) le coût des frais d'itinérance;
- l) les coûts de résiliation, s'il y a lieu.

#### RÉPONSE :

- a) Nombre de téléphones cellulaires, BlackBerry, iPhone ou autre type de téléphones intelligents utilisés
  - 12 téléphones intelligents
- b) et i) Nombre de tablettes électroniques (IPAD ou autres) et d'ordinateurs portables
  - 10 tablettes IPAD et 6 portables
- c) Nombre de téléavertisseurs utilisés
  - Aucun
- d) Coûts d'acquisition de ces appareils
  - Cellulaires et téléphones intelligents : 66 \$
  - Tablettes électroniques : 0 \$
- e) Coût d'utilisation des appareils
  - Cellulaires et BlackBerry
    - Frais de consommation : 1 458 \$
  - Tablettes
    - Frais de consommation : 930 \$
- f) Coût des contrats téléphoniques
  - Frais fixes pour cellulaires et BlackBerry : 3 291 \$
  - Frais fixes pour tablettes : 1 920 \$
- g) Nom des fournisseurs
  - Téléphonie :
    - Rogers
    - Bell Mobilité
  - Tablettes :
    - Apple Store Québec
- h) Nombre de minutes utilisées
  - Cellulaires, BlackBerry et iPhone : 35 308 minutes
- k) Coût des frais d'itinérance
  - 37 \$
- l) Coûts de résiliation
  - Aucun

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 15

- a) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus.
- b) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) moins de 35 ans.

### RÉPONSE :

#### 2015-2016 (35 ans et plus)

Personnel	F	%	H	%	TOTAL	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction	1	25%	3	75%	4	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Cadres	8	28%	21	72%	29	0	0%	0	0%	1	3,4%	0	0%
Fonctionnaires	137	67%	69	33%	206	3	1,5%	2	1,0%	2	1,0%	1	0,5%
Professionnels	145	53%	127	47%	272	3	1,1%	10	3,7%	2	0,7%	2	0,7%
<b>TOTAL</b>	<b>291</b>	<b>57%</b>	<b>220</b>	<b>43%</b>	<b>511</b>	<b>6</b>	<b>1,2%</b>	<b>12</b>	<b>2,3%</b>	<b>5</b>	<b>1,0%</b>	<b>3</b>	<b>0,6%</b>

#### 2015-2016 (moins de 35 ans)

Personnel	F	%	H	%	TOTAL	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Cadres	0	0%	0	0%	0	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Fonctionnaires	14	58%	10	42%	24	1	4,2%	1	4,2%	0	0%	0	0%
Étudiants/stagiaires	2	100%	0	0%	2	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
Professionnels	27	61%	17	39%	44	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
<b>TOTAL</b>	<b>43</b>	<b>61%</b>	<b>27</b>	<b>39%</b>	<b>70</b>	<b>1</b>	<b>1,4%</b>	<b>1</b>	<b>1,4%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>

Source : rapports SAGIR au 14 mars 2016 (effectif total : régulier et occasionnel)

#### Légende :

F	Femmes
H	Hommes
PH	Personnes handicapées
CC	Communautés culturelles
A	Anglophones
*AU	Autochtones

- c) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de maladie pris par le personnel.

Voir Annexe-B-RG15 page 1

- d) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.

Voir Annexe-B-RG15 page 2

- e) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- le coût moyen par employé, selon la classe de travail.

Voir Annexe-B-RG15 page 1 et 3

- f) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

Voir Annexe-B-RG15 page 1

- g) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;

Voir Annexe-B-RG15 page 2

- h) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.

Non pertinente à l'étude des crédits.

- i) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.

Ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

- j) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions).

### Évolution des effectifs réguliers

2015-2016

Catégorie	Total
Membre de direction	4
Professionnel	304
Fonctionnaire	210
Cadre	29
<b>Total pour La Financière agricole</b>	<b>547</b>
Territoire	Total
Bas St-Laurent	31
Saguenay-Lac St-Jean	12
La Capitale-Nationale	-
Mauricie	14
Estrie	20
Outaouais	13
Abitibi-Témiscamingue	10
Gaspésie-Îles de la Madeleine	3
Chaudière-Appalaches	323
Lanaudière	16
Laurentides	9
Montérégie	67
Centre-du-Québec	29
<b>Total pour La Financière agricole</b>	<b>547</b>

Source : SAGIR au 14 mars 2016

2015-2016

Territoire	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	15	14	2	31
Saguenay-Lac St-Jean	-	6	5	1	12
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-
Mauricie	-	7	6	1	14
Estrie	-	11	8	1	20
Outaouais	-	4	8	1	13
Abitibi-Témiscamingue	-	4	5	1	10
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	2	-	3
Chaudière-Appalaches	4	199	103	17	323
Lanaudière	-	10	6	-	16
Laurentides	-	3	5	1	9
Montérégie	-	29	35	3	67
Centre-du-Québec	-	15	13	1	29
<b>Total pour La Financière agricole</b>	<b>4</b>	<b>304</b>	<b>210</b>	<b>29</b>	<b>547</b>

Source : SAGIR au 14 mars 2016

- k) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir. (postes expert et émérites)

Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.

Employés réguliers et occasionnels, qui sont assujettis à la Loi sur la fonction publique, excluant les ingénieurs, les avocats et les notaires, les dentistes, les médecins, et les médiateurs et conciliateurs. Postes experts et émérites seulement.

Expert	2015-2016	2014-2015	2013-2014
Total	65	64	64

Émérite	2015-2016	2014-2015	2013-2014
Total	2	2	2

Grand total	67	66	66
-------------	----	----	----

Source : SAGIP au 14 mars 2016

- l) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

Employés réguliers assujettis à la Loi sur la fonction publique  
Traitement supérieur = horaire majoré (hm) et hors échelle (he)

Catégorie	Total 2015-2016 Source : SAGIP au 14 mars 2016	Total 2014-2015 Source : SAGIP au 31 mars 2015	Total 2013-2014 Source : SAGIP au 31 mars 2014
Professionnels	3 (hm)	3 (hm)	3 (hm)
Fonctionnaires	8 (hm)	7 (hm) 1 (he)	8 (hm)
Totaux pour le ministère	11	11	11

Source : SAGIP au 14 mars 2016

- m) Nombre de postes par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail  
ETC autorisés par le Secrétariat du Conseil du trésor par année budgétaire; données non disponibles par corps d'emploi et territoire.

Année financière	ETC
2010-2011	671
2011-2012	677
2012-2013	659
2013-2014	657
2014-2015	646
2015-2016	627

Source : Information de la DRFM

- n) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq (5) prochains exercices budgétaires :

La réponse à cette question sera transmise par le SCT.

- o) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés permanents et temporaires.

La réponse à cette question sera transmise par le SCT.

- p) Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.

La réponse à cette question sera transmise par le SCT.

**Réponse à la demande de renseignements généraux  
Question 15 c-e-f (2015-2016)**

Annexe-B-RG15

Types d'absences	Catégories d'emplois	avril 2015	mai 2015	juin 2015	juillet 2015	août 2015	sept. 2015	octobre 2015	novembre 2015	décembre 2015	janvier 2016	février 2016	mars 2016	Total général
<b>c) Maladie</b>	Cadres	5,71	11,50	1,00	2,07		5,86	0,50	3,00	3,00		1,46	5,50	39,61
	Fonctionnaires	190,89	193,72	153,05	131,64	193,80	178,93	170,45	178,23	125,38	171,02	163,45	37,79	1888,34
	Professionnels	177,25	115,46	113,84	160,95	127,66	203,30	177,78	306,56	126,15	136,58	166,06	40,31	1851,90
<b>e) Heures supplémentaires compensées</b>	Fonctionnaires	10,63	6,76	5,24	6,39	10,55	5,80	7,52	4,24	22,09	3,68	12,18	14,06	109,12
	Professionnels	13,02	1,75	21,77	14,22	14,59	6,42	15,30	15,69	32,08	6,56	9,28	7,04	157,71
<b>f) Vacances</b>	Cadres	19,50	30,50	47,50	176,50	166,00	43,50	28,50	8,00	57,50	57,50	30,00	17,50	682,50
	Emplois supérieurs	12,00	16,00	12,00	8,00	19,50	5,00	18,00	1,00	2,00	1,50	5,00	3,00	103,00
	Étudiants et stagiaires			2,00	3,50	10,00								15,50
	Fonctionnaires	116,81	171,97	553,86	1599,79	1034,45	202,46	185,11	182,85	552,52	177,86	263,66	159,24	5200,59
	Professionnels	222,47	206,37	683,87	1814,08	1393,58	362,92	223,07	98,67	684,65	152,43	281,45	227,85	6351,41
<b>Total général</b>		<b>768,29</b>	<b>754,04</b>	<b>1594,13</b>	<b>3917,15</b>	<b>2970,13</b>	<b>1014,17</b>	<b>826,22</b>	<b>798,23</b>	<b>1605,38</b>	<b>707,12</b>	<b>932,54</b>	<b>512,29</b>	<b>16399,68</b>

Source : Environnement informationnel SAGIR

Données : 1er avril 2015 au 14 mars 2016

Les données sont présentées en jours.



**Réponse à la demande de renseignements généraux  
Question 15 d-g (2015-2016)**

Annexe-B-RG15

	Moins de 10 jours**	10 à 50 jours	50 à 100 jours	100 jours et plus	Total
<b>d) Maladies</b>					
Emplois supérieurs	1	2	0	1	4
Cadres	4	2	7	16	29
Professionnels	59	108	54	95	316
Fonctionnaires*	87	88	41	51	267
<b>g) Vacances</b>					
Emplois supérieurs	1	3	0	0	4
Cadres	12	16	1	0	29
Professionnels	220	95	0	1	316
Fonctionnaires*	221	46	0	0	267

Source : SAGIR

Données : 14 mars 2016

\* Le nombre de fonctionnaires inclut les saisonniers qui ont été embauchés pendant la période de référence.

\*\* La catégorie "moins de 10 jours" inclut les réserves négatives.

**Réponse à la demande de renseignements généraux  
Question 15 e (2015-2016)**

Annexe-B-RG15

e) Temps supplémentaire	Payé	Compensé	Total	Nombre d'employés	Coûts moyen
Professionnels	17 009,41 \$	40 519,86 \$	57 529,26 \$	316	182,05 \$
Fonctionnaires*	1 328,94 \$	14 753,16 \$	16 082,10 \$	267	60,23 \$
<b>Total</b>	<b>18 338,35 \$</b>	<b>55 273,02 \$</b>	<b>73 611,36 \$</b>	<b>583</b>	<b>242,29 \$</b>

Source : SAGIR

Données : Du 1er avril 2015 au 14 mars 2016

\* Le nombre de fonctionnaires inclut les saisonniers qui ont été embauchés pendant la période de référence.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 16

- a) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite en 2014-2015 et en 2015-2016, incluant le total et la ventilation des indemnités versées.
- b) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.
- c) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite prévus pour 2016-2017 et 2017-2018 et les indemnités de retraite qui seront versées.
- d) Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction : le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

### RÉPONSE :

#### 2015-2016

- a) **Nombre de départ à la retraite en 2015-2016 (les indemnités de retraites qui seront versées) :**

30 personnes ont quitté pour la retraite en 2015-2016 – Aucune indemnité.

- b) **Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.**

Aucune attrition particulière ne visait les retraites.

- c) **Nombre de départs à la retraite prévus pour 2016-2017 et 2017-2018 et les indemnités de retraite qui seront versées.**

24 personnes ont signé leur entente de retraite et quitteront en 2016-2017.  
2 personnes ont signé leur entente de retraite et quitteront en 2017-2018.  
Aucune indemnité prévue.

- d) **Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats :**

1 personne retraitée a obtenu un contrat de services professionnels en 2015-2016 :

- anciennement de la catégorie des professionnels.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 17

La liste des baux pour les espaces occupés par l'organisme en 2015-2016 en indiquant pour chacun d'eux:

- L'emplacement de la location;
- la superficie totale pour chaque local loué;
- la superficie totale réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire de l'espace loué;
- les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

### RÉPONSE :

Tous les baux pour La Financière agricole sont au nom de la Société québécoise des infrastructures, qui en totalise 32.

Emplacement	Adresse	m.c.	Échéance	Coût d'aménagement 2015-2016	Coût annuel 2015-2016
Alma	100, ave. St-Joseph Sud	485,12	2017-07-10	12 218,13 \$	79 067,16 \$
Amos	263, 1 <sup>re</sup> Avenue Ouest	61,9	2019-05-26	0,00 \$	8 741,52 \$
Caplan	34, boul. Perron-Ouest	146,15	2017-09-30	0,00 \$	21 057,00 \$
Chicoutimi	1600, rue Bersimis	14,53	2017-12-01	0,00 \$	4 108,08 \$
Drummondville <sup>1</sup>	750, boul. René-Lévesque	336,04	2015-04-30	0,00 \$	4 515,51 \$
Gatineau	999, rue Dollard	427,12	2019-03-15	0,00 \$	67 973,64 \$
Granby	328, rue Principale	456,98	2017-03-30	0,00 \$	44 331,84 \$
L'Assomption	300, rue Dorval		2017-01-14	0,00 \$	103 949,04 \$
-Bureau		514,89			
-Entrepôt		12,72			
L'Assomption-Entrepôt	261, rue Ste-Ursule	50,00	2016-11-30	0,00 \$	4 066,92 \$
La Prairie	170, boul. Taschereau	398,25	2018-06-19	0,00 \$	72 479,40 \$
La Sarre	77, 2 <sup>e</sup> Rue Est	51,78	2016-10-11	0,00 \$	8 608,44 \$
Lévis-Atelier	8860, boul. Guillaume-Couture	420,14	2016-09-30	0,00 \$	65 115,24 \$
Lévis <sup>2</sup>	1400, boul. Guillaume-Couture	6 735,71	2020-09-30	0,00 \$	654 611,60 \$
Lévis <sup>3</sup>	5410, boul. Guillaume-Couture	930,02	2018-01-31	0,00 \$	188 591,16 \$
Matane	750, Ave du Phare Ouest	17,09	2016-11-30	0,00 \$	2 626,44 \$
Nicolet <sup>4</sup>	460, boul. Louis-Fréchette		3 mois d'avis	10 332,69 \$	119 093,06 \$
-Bureau		695,55			
-Atelier		45,07			
Rimouski	337, rue Moreault	653,68	3 mois d'avis	0,00 \$	93 942,00 \$
Rimouski-Entrepôt <sup>5</sup>	50, 1 <sup>re</sup> Rue Est	74,87	2015-04-30	0,00 \$	118,22 \$

<sup>1</sup>Fermeture du centre de services de Drummondville. Regroupement des effectifs au bureau de Nicolet. En vigueur depuis le 30 avril 2015.

<sup>2</sup>Ce montant inclut les coûts d'aménagement pour le remplacement de la climatisation de la salle des serveurs qui s'élèvent à 40 464 \$ par an et qui sont amortis sur une période de 10 ans pour un total de 484 145 \$. Les travaux ont été réalisés en mars 2012.

<sup>3</sup> Ce montant inclut les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 43 821 \$ par an, et qui sont amortis sur une période de 5 ans pour un total de 188 591,16 \$. Les travaux ont été réalisés en janvier 2012 pour le Centre de services de Lévis.

<sup>4</sup>Ce montant inclut les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 8 433,84\$ par an, et qui sont amortis sur une période de 5 ans pour un total de 40 019,26\$. Les travaux ont été réalisés en mai 2015.

<sup>5</sup> Fermeture de l'entrepôt. En vigueur depuis le 30 avril 2015.

Emplacement	Adresse	m.c.	Échéance	Coût d'aménagement 2015-2016	Coût annuel 2015-2016
Rivière-du-Loup -Bureau -Entrepôt	125, rue Jacques-Athanase	487,66 17,17	3 mois d'avis	0,00 \$	86 799,96 \$
Rouyn-Noranda <sup>6</sup>	53, rue du Terminus Ouest	347,75	2020-05-08	0,00 \$	51 490,68 \$
Saint-Eustache	7, ch. de la Grande-Côte	308,10	2018-01-15	701,93 \$	58 341,36 \$
Saint-Félicien <sup>7</sup>	1209, boul. Sacré-Cœur	19,6	2018-06-01	559,86 \$	2 174,64 \$
Saint-Georges <sup>8</sup>	11500, 1 <sup>re</sup> Avenue Est	42,6	2017-03-31	0,00 \$	6 898,92 \$
Saint-Hyacinthe -Bureau -Entrepôt	3100, boul. Laframboise	852,66 20,19	2018-05-31	0,00 \$	160 371,00 \$
Saint-Jean-sur-Richelieu	875, 1 <sup>re</sup> Rue	662,62	2019-03-01	0,00 \$	93 849,36 \$
Saint-Rémi <sup>9</sup>	221, rue Sainte-Thérèse	43,10	2015-03-31	0,00 \$	0 \$
Sainte-Marie <sup>10</sup> -Bureau -Entrepôt	1068, boul. Vachon Nord	724,53 16,31	2023-01-31	2 244,55 \$	129 273,96 \$
Salaberry-de-Valleyfield	157, rue Victoria	373,88	2017-06-30	0,00 \$	61 094,28 \$
Sherbrooke	4260, boul. Bourque	736,17	3 mois d'avis	223,00 \$	140 979,96 \$
Trois-Rivières -Bureau -Entrepôt	5195, boul. des Forges	413,39 7,43	2019-03-24	0,00 \$	58 012,80 \$
Victoriaville	767, boul. Pierre-Roux Est	464,38	2018-04-14	0,00 \$	75 252,96 \$
Ville-Marie	1, rue Notre-Dame Nord	46,90	2017-05-29	0,00 \$	8 011,08 \$

#### Liste des baux détenus par La Financière agricole

Emplacement	Propriétaire	Adresse	m.c.	Échéance	Coût d'aménagement 2015-2016	Coût annuel 2015-2016
Maniwaki	Entente de sous-location avec le MAPAQ	116, rue King	9,30	2017-04-01	0,00 \$	6 241,00 \$
Saint-Jean-sur-Richelieu (garage) <sup>11</sup>	Ville de Saint-Jean-sur-le-Richelieu	870 rue Saint-Georges	35,62	2015-12-31	0,00 \$	618,57 \$

<sup>6</sup> Ce montant inclut les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 10 541\$ par an, et qui sont amortis sur une période de 5 ans pour un total de 48 625,04\$. Les travaux ont été réalisés en février 2015.

<sup>7</sup> Superficie et taux en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> août 2015 suite au déménagement du comptoir de services. Coût annuel pour 2016-17 sera de 3 261,96\$.

<sup>8</sup> Réduction du loyer de 40 506,36\$ par an suite à la transformation du centre de services de St-Georges en comptoir de services. Regroupement des effectifs au bureau de Ste-Marie. En vigueur depuis le 1<sup>er</sup> avril 2015.

<sup>9</sup> Fermeture du comptoir de services de St-Rémi. En vigueur depuis le 31 mars 2015.

<sup>10</sup> Superficie et taux en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> avril 2015. Ce montant inclut les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 14 682,12\$ par an, et qui sont amortis sur une période de 5 ans, pour un total de 69 668\$. Les travaux ont été réalisés en avril 2015.

<sup>11</sup> L'espace garage a été libéré à l'échéance du bail le 31 décembre 2015 et n'a pas été renouvelé.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 18**

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir le détail et la ventilation des coûts pour 2015-2016, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- a) la ou les dates des travaux;
- b) les coûts;
- c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

---

**RÉPONSE :**

Aucun.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 21**

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale et l'assignation actuelle;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

**RÉPONSE :**

Aucun.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 22**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a) le poste initial;
  - b) le salaire;
  - c) le poste actuel, s'il y a lieu;
  - d) la date de la mise en disponibilité;
  - e) les prévisions pour 2015-2016.
- 

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 23**

Pour chaque ministère et organisme public ( y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.) fournir pour 2015-2016, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en précisant la ou les raisons et en ventilant :

- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.);
- b) prévisions pour 2016-2017
- c) par catégorie d'âge.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 24**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
  - b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
  - c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
  - d) l'assignation initiale;
  - e) l'assignation actuelle;
  - f) la date de l'assignation hors structure;
  - g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).
- 

**RÉPONSE :**

Aucun.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2015-2016, en précisant pour chaque abonnement :

- a) coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;

Ventiler le montant total par catégories.

### RÉPONSE :

a) b) et c) Liste des abonnements : quotidiens, hebdomadaires, mensuels, revues spécialisées, etc.

NOM DU FOURNISSEUR	COÛT \$
Abeille	64
Actualité	39
Les Affaires et Affaires Plus	113
Annuaire téléphonique judiciaire du Québec	69
Bulletin des agriculteurs	157
Courrier parlementaire	2 250
Economist	138
Kevin Grier Market Analysis and Consulting Inc.	334
L'Alimentation	45
La Coop fédérée - le Coopérateur agricole	55
La Presse	628
Le Citoyen	96
Le Devoir	840
Le Journal de Québec	578
Le Nouvelliste	225
Le Reflet	48
Le Soleil	533
Linux Pro Magazine	118
Les Publications du Québec	237
Men\$uel Porc et Valeur des stocks	1 342
Ovin Québec (Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Qc)	105
Porc Québec	13
Producteur Plus	241
Producteurs de lait du Québec	11
Terre de Chez nous	340
Quebec Farmer's Association	180
Vivre à la campagne	9
Voix de l'Est	186
<b>TOTAL :</b>	<b>8 994</b>

Sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) : non applicable

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 26**

Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

---

**RÉPONSE :**

Les billets de saison, les loges : aucun

Club privé ou autres : aucun

Demande de renseignements généraux

Question numéro 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce, depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

RÉPONSE :

Numéros	Questions	Réponses
a)	Nom du site Web	La Financière agricole du Québec
b)	Nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site	Conception visuelle initiale : Fjord Conception visuelle refonte: Sigmund Conception technique : interne
c)	Coût de construction du site	30 000 \$ (coût de la conception visuelle)
d)	Coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour	19 600 \$ (coût du site Internet en fin de vie) Hébergé dans l'infrastructure de la FADQ.
e)	Coût de modernisation ou de refonte	Refonte 2015-2016 Ressources internes : 116 300 \$ Contrat (Sigmund) : 25 000 \$ Total : 141 300 \$
f)	Nombre de visiteurs (hits)  Par jour : Par semaine :	Non pertinent à l'exercice de l'étude des crédits
g)	Fréquence moyenne de mise à jour	Journalière
h)	Responsable du contenu du site	La Financière agricole du Québec

Raisons expliquant le besoin d'une refonte pour le site Web de La Financière agricole

- Les technologies utilisées n'étaient plus à jour et ne permettaient plus de répondre aux besoins.
- L'affichage du site ne s'adaptait pas aux plates-formes mobiles qui sont de plus en plus utilisées.
- L'architecture du site n'étaient plus adaptée aux contenus et devait être revue.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 29**

Pour 2015-2016, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées, les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions et en précisant l'objet de la visite pour chacune d'entre elles et en précisant l'objet des rencontres et les personnes ou organismes rencontrés.

**RÉPONSE :**

Aucune.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 30**

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2014-2015 et 2015-2016 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c) le nombre total de demandes reçues;
- d) le nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article);
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

---

**RÉPONSE :**

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2015-2016 des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 34**

**Le détail des crédits périmés et reportés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017.**

---

**RÉPONSE :**

**La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.**



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 35**

L'inventaire complet des services tarifés que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2015-2016.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 36**

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2015-2016 et les prévisions 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 37**

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2014-2015 et en 2015-2016, ainsi que les prévisions pour 2016-2017 et 2017-2018, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

**RÉPONSE :**

• **Assurance récolte**

Remboursement par le gouvernement fédéral de sa part à la contribution gouvernementale aux primes en vertu de la loi fédérale sur l'assurance production:

Contribution gouvernementale aux primes = 34 934 000 \$ <sup>(1)</sup>

Remboursement du gouvernement fédéral au gouvernement du Québec 2015-2016 = 20 960 400 \$ <sup>(1)</sup>

• **Entente Faune**

Entente fédérale-provinciale visant à indemniser les producteurs pour les dommages causés aux récoltes par la faune. Cette entente fait suite à un accord Canada-Québec qui stipule que 60 % des dommages sont payés par Agriculture Canada et 40 % par le gouvernement du Québec.

Indemnités versées pour 2015-2016 = 972 000 \$ <sup>(1)</sup>

Contribution fédérale pour 2015-2016 = 583 200 \$ <sup>(1)</sup>

• **Programme Agri-stabilité**

Contribution gouvernementale à Agri-stabilité année participation 2015 = 40 000 000 \$ <sup>(1)</sup>

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale nette des contributions des participants de 6 300 000 \$) = 20 220 000 \$ <sup>(1)</sup>

• **Programme Agri-investissement**

Le programme Agri-investissement est un outil de gestion des risques de l'entreprise qui permet au participant de déposer un montant dans un compte à son nom et de recevoir, en contrepartie, un montant équivalent des gouvernements. Le participant peut y retirer de l'argent, en fonction des besoins de son entreprise. L'objectif du programme est d'offrir une couverture contre de légères baisses de revenu.

Contribution gouvernementale à Agri-investissement année participation 2015 = 30 000 000 \$ <sup>(1)</sup>

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale) = 18 000 000 \$ <sup>(1)</sup>

• **Gestion interne et soutien**

Remboursement par le gouvernement fédéral de 60 % des frais administratifs requis pour l'administration de certains programmes d'assurance et de protection du revenu.

**Assurance récolte et Faune**

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 13 913 334 \$) = 8 348 000 \$ <sup>(1)</sup>

**Programme Agri-stabilité**

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 7 292 667 \$ nets des revenus administratifs de 876 000 \$) = 3 850 000 \$ <sup>(1)</sup>

**Programme Agri-investissement**

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux prévus de 1 751 667 \$) = 1 051 000 \$ <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Prévisions pour l'exercice 2015-2016

Demande de renseignements généraux

Question numéro 38

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

RÉPONSE :

CATÉGORIES DE PERSONNEL	BONIS (Somme totale)
Haute direction	0
Cadres *	0
Professionnels et fonctionnaires non syndiqués	107 625 \$ pour l'année 2014-2015 versés en 2015-2016
Conseillères en gestion des ressources humaines	6 837 \$ pour l'année 2014-2015 versés en 2015-2016
Juristes syndiqués **	0
Juristes non syndiqués **	0

Source : DRH 14 mars 2016

\* Aucune prime et aucun boni n'ont été versés aux cadres.

\*\* Aucune masse salariale n'a été dégagée à compter du 31 décembre 2012. Ainsi, l'octroi de boni pour les juristes est aboli. (article 279.15 cc avocats et notaires).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 39**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.

---

**RÉPONSE :**

Aucune prime de départ n'a été versée.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 40**

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils institutions, etc., fournir pour l'année financière 2015-2016 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 41**

Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions :
- b) fournir la liste des salaires versés et préciser le montant total dépensé par le ministère ou l'organisme.

---

**RÉPONSE :**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 42**

Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite des remaniements ministériels? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions :
- b) fournir la liste des salaires versés.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif.



Demande de renseignements généraux

Question numéro 43

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

RÉPONSE :

**COMPOSITION DES COMITÉS STRATÉGIQUES  
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

COMITÉ EXÉCUTIF
<ul style="list-style-type: none"><li>– M<sup>me</sup> Sylvie Chagnon, présidente (<i>depuis le 4 novembre 2015</i>)</li><li>– M<sup>me</sup> Diane Vincent, présidente (<i>jusqu'au 3 août 2015</i>)</li><li>– M<sup>me</sup> Marie-Christiane Lecours, vice-présidente</li><li>– M. Robert Keating</li><li>– M. Pierre Lemieux</li></ul>
COMITÉ DE GOUVERNANCE, D'ÉTHIQUE ET DE RESSOURCES HUMAINES ET INFORMATIONNELLES
<ul style="list-style-type: none"><li>– M<sup>me</sup> Sylvie Chagnon, présidente (<i>depuis le 14 décembre 2015</i>)</li><li>– M<sup>me</sup> Diane Vincent, présidente (<i>jusqu'au 3 août 2015</i>)</li><li>– M. Martin Cartier (<i>depuis le 12 février 2016</i>)</li><li>– M<sup>me</sup> Françoise Godin (<i>jusqu'au 26 novembre 2015</i>)</li><li>– M. Gilles Lavoie</li><li>– M. Christian Overbeek, invité</li></ul>
COMITÉ DE VÉRIFICATION
<ul style="list-style-type: none"><li>– M<sup>me</sup> Marie-Christiane Lecours, présidente</li><li>– M<sup>me</sup> Claire Bilodeau</li><li>– M. Bernard Deshaies</li><li>– M. Charles-Félix Ross, invité</li></ul>
COMITÉ DES SERVICES À LA CLIENTÈLE
<ul style="list-style-type: none"><li>– M. Pierre Lemieux, président</li><li>– M. Martin Cartier (<i>depuis le 12 février 2016</i>)</li><li>– M<sup>me</sup> Jacynthe Gagnon</li><li>– M. Christian Overbeek</li></ul>

Aucune de ces personnes ne reçoit d'honoraires.

COMITÉ DE RÉVISION	
Produits Assurances et Protection du revenu	
<b>Représentants du milieu agricole</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– M. Serge Beaulieu</li><li>– M. Sylvain Vachon</li><li>– M. Gérard Bouchard</li><li>– M. François Bourassa</li><li>– M. Jean-Luc Leclair</li><li>– M. Richard Maheu</li><li>– M. Christian St-Jacques</li></ul>	<b>Représentants de La FADQ</b> Les titulaires des fonctions suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>– Directeur territorial</li><li>– Directeur régional</li><li>– Directeur de la vice-présidence au financement</li></ul>
Seuls les représentants externes ont reçu des honoraires totalisant : 1 080 \$	
Produit Financement	
<b>Représentants du milieu agricole</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– M. Bernard Belzile</li><li>– M. Norman Côté</li><li>– M. Jean-Marie Laliberté</li><li>– M. Raymond Racicot</li></ul>	<b>Représentants de La FADQ</b> Les titulaires des fonctions suivantes : <ul style="list-style-type: none"><li>– Directeur territorial</li><li>– Directeur régional</li><li>– Directeur de la vice-présidence au financement</li></ul>
Seuls les représentants externes ont reçu des honoraires totalisant : 1 440 \$	

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 47**

Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 56**

Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 :

- a) la dépense totale (opération et capital);
- b) les grands dossiers en cours;
- c) le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
- d) le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.

---

**RÉPONSE :**

**a) Exercice 2015-2016**

Dépense de fonctionnement :	5 051,2 k\$
Dépense en immobilisations :	<u>1 758,4 k\$</u>

Dépense totale : 6 809,6 k\$ (données au 29 février 2016)

- b) Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet — <https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>).
- d) Veuillez référer à la réponse de la question 11.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 57**

- a) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissement, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, le montant total en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.
  - b) Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, société d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, le montant total en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : des indemnités de retraite, s'il y a lieu.
- 

**RÉPONSE :**

- a) Pour la masse salariale : la réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.
- b) Aucune indemnité de retraite n'a été versée.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 58**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

---

**RÉPONSE :**

Veillez référer aux réponses aux sous-questions c) et f) de la question 15.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 59**

Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :

- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant la réduction d'au minimum 2% de leur niveau d'effectifs;
- b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;
- c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;
- d) de la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement.

Fournir les prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 61**

Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe en 2014-2015 et 2015-2016 en indiquant pour chacun :

- a) le sujet;
- b) la ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé;
- c) les coûts reliés à sa réalisation;
- d) le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.

Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.

---

**RÉPONSE :**

Non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 62**

Pour chaque ministère et organisme public, incluant les cabinets ministériels et membres du conseil des ministres, pour les années 2014-2015 et 2015-2016, le nombre total de personnes ayant bénéficié du paiement de cotisation à une association (ordre ou corporation professionnelle en vertu de la Directive concernant le paiement par le gouvernement de cotisations à des associations (6-79) du Conseil du trésor ou de toute autre directive permettant un remboursement de ces cotisations, ventilé par association, ordre ou corporation professionnel en indiquant :

- a) La dépense totale relative au paiement des cotisations;
- b) La liste des associations, ordres ou corporations professionnels auxquels le gouvernement du Québec a versé un paiement pour cotisation;
- c) La liste des employés, cadres, dirigeants, ministres et juges ayant bénéficié de cet avantage.

---

**RÉPONSE :**

Association des économistes québécois : 96 \$ pour 1 personne  
Cercle des Administrateurs de Sociétés certifiées : 150 \$ pour 1 personne



---

# **É**TUDE DES CRÉDITS 2016-2017

---

**Demande de renseignements généraux**

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 1

Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2015-2016 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);
- e) les noms des ministres, députés, des membres du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
- h) les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé.
- i) la description de la nature du voyage incluant, le cas échéant, le nom du ou des événements concernés.

---

### RÉPONSE :

Voir annexe.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Régie en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4 paragraphe 18**).

VOYAGES HORS-QUÉBEC (2015-2016)

Endroit	Date	Nom	But du voyage	Coût estimé	Frais de transport	Frais de voyage	Accomp.	Principales personnes rencontrées
Toronto (Ontario)	22 et 23 avril 2015	France Dionne, vice-présidente et régisseuse	Participer au Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL)		300,59 \$	310,41 \$	Non	Les représentants de: Producteurs de lait du Québec Agropur Conseil des industriels laitiers du Québec
Ottawa (Ontario)	5 et 6 mai 2015	Gaétan Busque, vice-président et régisseur	Participer à une rencontre des administrateurs des Producteurs de poulets du Canada (PPC)		369,05 \$	263,09 \$	Non	Les administrateurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC), dont les représentants des producteurs et transformateurs du Québec, des représentants du Conseil des produits agricoles du Canada, le délégué et les administrateurs des Éleveurs de volaille du Québec (ÉVQ), des représentants d'abattoirs et des autres provinces.
Frédéricton (Nouveau Brunswick)	5 au 9 juillet 2015	Gaétan Busque, vice-président et régisseur	Participer à la rencontre d'été des producteurs de poulet du Canada (PPC)		455,86 \$	816,33 \$	Non	Les administrateurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC), dont les représentants des producteurs et transformateurs du Québec, des représentants du Conseil des produits agricoles du Canada, le délégué et les administrateurs des Éleveurs de volaille du Québec (ÉVQ), des représentants d'abattoirs et des autres provinces.
Ottawa (Ontario)	22 et 23 juillet 2015	France Dionne, vice-présidente et régisseuse	Participer au Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL)		198,16 \$	223,17 \$	Non	Les représentants de: Producteurs de lait du Québec Agropur Conseil des industriels laitiers du Québec
Ottawa (Ontario)	1er et 2 septembre 2015	Gaétan Busque, vice-président et régisseur	Participer à la rencontre d'automne des producteurs de poulet du Canada (PPC)		267,71 \$	255,28 \$	Non	Les administrateurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC), dont les représentants des producteurs et transformateurs du Québec, des représentants du Conseil des produits agricoles du Canada, le délégué et les administrateurs des Éleveurs de volaille du Québec (ÉVQ), des représentants d'abattoirs et des autres provinces.
Whitefish (Montana), États-Unis	16 au 17 septembre 2015	France Dionne, vice-présidente et régisseuse	Participer à la réunion des administrateurs de l'International association of milk control agencies (IAMCA) et la 79 <sup>e</sup> conférence annuelle		707,42 \$	2 013,90 \$	Non	Monsieur Crafton O. Wilkes, Dairy Audit Supervisor, State Milk Commission Virginia Department of Agriculture and Consumer Services  Mike Southwood, Directeur général, Lait de l'Alberta (Alberta Milk)
Ottawa (Ontario)	15 et 16 octobre 2015	Ginette Bureau, présidente et régisseuse	Participer à la réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRAA) se déroulant le 16 octobre 2015		101,48 \$	228,05 \$	Non	Monsieur Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada Madame Élizabeth Crouse, présidente Monsieur John Les, vice-président
Ottawa (Ontario)	15 et 16 octobre 2015	Gaétan Busque, vice-président et régisseur	Participer à la réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRAA) se déroulant le 16 octobre 2015		320,18 \$	238,77 \$	Non	Monsieur Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada Madame Élizabeth Crouse, présidente Monsieur John Les, vice-président

VOYAGES HORS-QUÉBEC (2015-2016)

Endroit	Date	Nom	But du voyage	Coût estimé	Frais de transport	Frais de voyage	Accomp.	Principales personnes rencontrées
Ottawa (Ontario)	20 au 22 octobre 2015	France Dionne, vice-présidente et régisseuse	Participer au Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et P-5.		79,91 \$	521,67 \$	Non	Les représentants de: Producteurs de lait du Québec Agropur Conseil des industriels laitiers du Québec
Ottawa (Ontario)	17 et 18 novembre 2015	Gaétan Busque, vice-président et régisseur	Participer à la rencontre des producteurs d'œufs du Canada (POC)		139,73 \$	207,47 \$	Non	Les représentants des producteurs des offices provinciaux et des transformateurs d'œufs responsables de l'administration de l'entente fédérale-provinciale et particulièrement le délégué de l'Office québécois et des membres du CA de la Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec et de son directeur général.
Ottawa (Ontario)	20 au 22 janvier 2016	France Dionne, vice-présidente et régisseuse	Participer au Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et P-5.		203,60 \$	459,17 \$	Non	Les représentants de: Producteurs de lait du Québec Agropur Conseil des industriels laitiers du Québec
Sacramento (Californie), États-Unis	27 au 30 janvier 2016	France Dionne, vice-présidente et régisseuse	Participer à la réunion des administrateurs de l'International association of milk control agencies (IAMCA)		789,89 \$	835,01 \$	Non	Gilles Froment, chef de l'exploitation, Commission canadienne du lait John Poole, administrateur adjoint au marché, United State Department of agriculture (USDA)
Ottawa (Ontario)	1er au 3 février 2016	Gaétan Busque, vice-président et régisseur	Participer à la réunion du Conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada (PPC).		164,89 \$	443,88 \$	Non	Les administrateurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC), dont les représentants des producteurs et transformateurs du Québec, des représentants du Conseil des produits agricoles du Canada, le délégué et les administrateurs des Éleveurs de volaille du Québec (ÉVQ), des représentants d'abattoirs et des autres provinces.
Ottawa (Ontario)	20 et 21 mars 2016	Ginette Bureau, présidente et régisseuse	Participer à la réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRAA)	528,00 \$			Non	Monsieur Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada Madame Élisabeth Crouse, présidente Monsieur John Les, vice-président
Ottawa (Ontario)	22 au 24 mars 2016	Gaétan Busque, vice-président et régisseur	Participer à la réunion du Conseil d'administration des producteurs de poulet du Canada (PPC), la réunion annuelle des PPC et à la réunion de l'industrie.	946,00 \$			Non	Les administrateurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC), dont les représentants des producteurs et transformateurs du Québec, des représentants du Conseil des produits agricoles du Canada, le délégué et les administrateurs des Éleveurs de volaille du Québec (ÉVQ), des représentants d'abattoirs et des autres provinces.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 2

Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels au Québec et des dirigeants d'organismes pour 2015-2016 :

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

---

### RÉPONSE :

- a) Québec-Gaspé-Québec, 11 novembre 2015
- b) 930,25 \$

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Régie en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (**art. 4 paragraphe 17**).

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 3

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme. Fournir la liste détaillée de ces dépenses en indiquant :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour 2015-2016, et les prévisions pour 2016-2017;
- b) les noms des firmes de publicité retenues;
- c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

---

### RÉPONSE :

Aucune dépense en publicité.

Pour les contrats de plus de 25 000\$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Régie en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 24).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 4**

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère, en incluant le cabinet ministériel ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements, ventilé par type d'événement.

Par un professionnel ou par une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

---

**RÉPONSE :**

Aucun événement de ce type.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 5

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017, ventilées par type d'événement;
- b) le but recherché par chaque dépense;
- c) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

Organisée par un professionnel ou une firme externe :

- d) les sommes dépensées en 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017;
- e) le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;
- f) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

---

### RÉPONSE :

Aucune dépense pour de la formation en communication.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet de la Régie en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels (art. 4 paragraphe 24)*.



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 6**

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) la nature de la formation;
- d) les personnes concernées.

---

**RÉPONSE :**

Cette question ne s'applique pas à la Régie.

## **Demande de renseignements généraux**

### **Question numéro 7**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme, excluant le cabinet ministériel en 2015-2016, en indiquant :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions

par le ou les cabinets ministériels en 2015-2016, en indiquant :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
- d) la date d'octroi du contrat;
- e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- f) l'échéancier;
- g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

### **RÉPONSE :**

Voir annexe.

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique et ces informations sont aussi disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
C.P.U. Design inc.	Location pour 60 mois Imprimante Lexmark MS811dtn_Montréal	3 520,80 \$	Regroupement d'achats CSPQ
C.P.U. Design inc.	Location pour 60 mois Imprimante Lexmark MS811dtn_Montréal	3 520,80 \$	Regroupement d'achats CSPQ
CBCI Télécom Canada inc.	Rehaussement des équipements de visioconférence pour bureaux de Montréal et Lévis_Codec CISCO, connecteurs, câblage, formation, installation, déplacement et plan de garantie avec support 1 an	22 211,81 \$	Gré à gré
Claude Lambert Conseil inc.	Conciliation du litige opposant les Producteurs de pommes de terre du Québec (PPTQ) et l'Association des transformateurs de légumes frais (ATLF) en regard à la Convention de mise en marché des pommes de terre pour fins de prépelage pour l'année récolte 2013. Contrat incluant les frais de déplacements.	13 000,00 \$	Gré à gré
Cossette Communication inc.	Services pour la conception graphique et la mise en page du rapport annuel 2014-2015 incluant la supervision des travaux.	11 150,00 \$	Gré à gré
Cossette Communication inc.	Services d'impression du rapport annuel 2014-2015 avec production de CD et supervision des travaux.	4 408,00 \$	Gré à gré
Dell Canada inc.	Micro-ordinateurs fixes Dell Optiplex 9020 USFF selon entente d'achats regroupés no 999721797	2 000,25 \$	Regroupement d'achats CSPQ
Drolet, Line	Services nécessaires: donner la formation pour assurer l'accessibilité des documents, assistance pour les statistiques et autres services cléricaux au besoin. Contrat incluant les frais de déplacements.	21 000,00 \$	Gré à gré
Exantus, Douby	Services pour la compilation et l'analyse de rapports d'activités des professionnels et juristes dans le cadre de la réorganisation administrative requise en matière de contrôle des effectifs et réduction des coûts	3 500,00 \$	Gré à gré
Hypertec Systèmes inc.	Projet informatique: postes régisseurs_stations d'accueil Dynadock pour portables Toshiba	1 212,00 \$	Regroupement d'achats CSPQ
Hypertec Systèmes inc.	Projet informatique: portables convertibles régisseurs_Toshiba Portege Z20T, article MICR0D0500, no d'entente 999721824	15 961,00 \$	Regroupement d'achats CSPQ
Imprésario Communications stratégiques inc.	Accompagnement à la Direction pour l'amélioration de la performance de l'organisation et la création d'une chaîne de valeurs. Mandat nécessaire pour l'élaboration du plan stratégique de la Régie. Contrat à forfait incluant les frais de déplacements.	24 900,00 \$	Gré à gré

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
La Financière agricole du Québec	Entente avec La Financière agricole du Québec (FADQ) pour le remboursement des frais mensuels qui seront encourus pour le réseau RITM (Montréal et Nicolet), téléphonie IP et télécommunications de Lévis en 2016-2017.	19 474,64 \$	Gré à gré (en vertu d'une entente de services)
Larose, Carolle (conseil)	Services d'accompagnement dans la définition et la mise en oeuvre d'un plan d'action suite au sondage organisationnel du programme "Employeur exceptionnel". Contrat incluant les frais de déplacements.	5 500,00 \$	Gré à gré
Oburo	Rehaussement du système de visioconférence avec deux modules de connexion de Montréal (analogique HDMI) avec services requis par un ébéniste pour installation.	1 354,12 \$	Gré à gré
Pelletier, Robert	Services professionnels temporaires suite au départ du conseiller en gestion de programmes. Seul fournisseur en mesure d'offrir les services et former la personne embauchée (processus de dotation en cours). Contrat incluant les frais de déplacements.	11 000,00 \$	Gré à gré
Présence Informatique inc.	Enregistreurs audio-numériques compacts Marantz PMD661MKII pour enregistrement des séances publiques.	3 475,00 \$	Gré à gré
Raymond Chabot Grant Thornton & cie S.E.N.C.R.L.	Services professionnels pour la consultation des parties prenantes internes et externes de la Régie pour cibler les enjeux et les attentes des différents partenaires de la Régie. Mandat nécessaire pour l'élaboration du plan stratégique de la Régie. Contrat forfaitaire incluant les frais de déplacements.	23 000,00 \$	Gré à gré
Rousseau Marketing inc.	Services de sondage organisationnel Employeur exceptionnel. Contrat forfaitaire incluant déplacements pour rencontres avec la direction et les employés, présentation du sondage, analyse et constats. Suivis et propositions d'amélioration.	7 440,00 \$	Gré à gré
Softchoice LP	Licences Acrobat Professionnelle DC2015 v 12.0 MLP française + licences de mise à niveau pour version 2015 v 12.0	7 772,47 \$	Gré à gré
Systèmes Onca inc.	Batterie UPS Powervar pour serveurs informatiques de Montréal avec système de gestion à distance	1 888,00 \$	Gré à gré
Tremblay Bois Mignault Lemay S.E.N.C.R.L.	Services suite à une entente tripartite pour une formation en rédaction réglementaire pour les juristes de la Régie et les avocats et/ou dirigeants de l'UPA. Frais pour déplacement et production de cahiers pour les participants uniquement.	1 129,85 \$	Gré à gré
Vidéotron Itée	Services Wi-Fi Externe 30/30 et câblodistribution (siège social) Mtl_Forfait 36 mois	4 502,12 \$	Gré à gré

## **Demande de renseignements généraux**

### **Question numéro 8**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par le sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par le biais de son site Internet ou autre moyen de communication.

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

---

### **RÉPONSE :**

Aucune autorisation pour des coûts additionnels.

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca/>.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 9

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) la liste des soumissions et le montant de chacune;
- b) la grille d'évaluation des soumissions;
- c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

---

### RÉPONSE :

Aucun appel d'offre public pour la Régie.

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec: <https://www.seao.ca/>.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 10**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2015-2016, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

**RÉPONSE :**

Ne s'applique pas à la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 11**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016 :

- a) Liste de toutes les ressources œuvrant au sein d'un ministère ou d'un organisme et qui ne sont pas des employés du gouvernement;
- b) le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale);
- c) le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants;
- d) le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé;
- e) une description de son mandat;
- f) la date de début de son contrat;
- g) la date prévue de fin de son contrat;
- h) sa rémunération annuelle.

---

**RÉPONSE :**

Les informations relatives aux contrats octroyés à des firmes externes sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/> ainsi qu'aux engagements financiers de 25 000 \$ et plus qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.



## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;
- k) le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.
- l) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.

---

### RÉPONSE :

a) Projet : Redéploiement informatique

b) Mise à niveau de Windows XP à Windows 7 incluant le remplacement des postes informatiques ayant atteint leur durée de vie utile (5 ans). Les travaux ont été exécutés en collaboration avec La Financière agricole du Québec avec qui la Régie détient une entente de services informatiques. Projet débuté en 2014-2015 et finalisé en 2015-2016.

Fin d'achats des postes résiduels : postes portables convertibles pour les régisseurs (selon nouvelles offres de regroupement d'achats du Centre de services partagés du Québec pour ce type d'appareil, disponibles en mai 2015).

Achat de licences Adobe Pro pour le tiers du parc informatique et une licence PDF Lib devenue nécessaire suite à la migration du serveur.

d) Coût initial estimé de l'ensemble du projet : 127 900 \$

f) Coûts engendrés en 2015-2016 : 40 738 \$

i) Pourcentage de réalisation : 100%

l) La Régie utilise déjà les logiciels libres Firefox (navigateur Internet) et Thunderbird (courriel).

Demande de renseignements généraux

Question numéro 13

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - I. a) au Québec;
  - II. b) à l'extérieur du Québec.

RÉPONSE :

Selon données connues au 30 mars 2016.

Dépenses	Détails
a) photocopie	12 987 \$
b) et c) le mobilier de bureau et ameublement le bureau	0 \$
d) la décoration et l'embellissement	0 \$
e) distributeur d'eau de source	Aucun
f) g) h) le remboursement des frais de transport, des frais d'hébergement, des frais de repas (Québec) pour l'ensemble du personnel incluant la haute direction Haute direction uniquement	108 893 \$ 26 604 \$
i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes (frais de réception)	281 \$
j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement.	Québec: 12 932 \$ Hors-Québec : 0 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 14

Séparément, pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2015-2016 (et la ventilation pour chaque mois), de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables;
- j) le nombre d'ordinateurs portables utilisés;
- k) le coût des frais d'itinérance;
- l) les coûts de résiliation, s'il y a lieu.

RÉPONSE :

Selon données connues au 30 mars 2016 :

Dépenses	Détails
Nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphones intelligents.	14
Nombre de tablettes électroniques et ordinateurs portables utilisés. 4 portables dédiés aux enregistrements d'audience publique	34
Nombre de téléavertisseurs utilisés	0
Coûts d'acquisition des appareils (téléphone intelligent)	399 \$
Coûts d'utilisation des appareils incluant les frais de communication. Les frais des cartes accès réseau ne sont pas inclus aux coûts indiqués. (Facturation via CSPQ).	4 505 \$
Coûts de résiliation	80 \$
La Régie a remboursé directement à 8 employés durant l'exercice, les frais mensuels de leur appareil personnel selon les tarifs applicables mensuels négociés par le CSPQ pour des appareils de type cellulaire _ Direction générale des télécommunications	2 245 \$
Fournisseur d'appareils, de services mobiles et d'accessoires (selon entente CSPQ)	Communications Rogers
Le nombre de minutes utilisées (appareils selon entente CSPQ)	13 148
Coûts d'acquisition en 2015-2016 de 10 portables et accessoires liés (stations d'accueil et étuis)	17 933 \$

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base trimestrielle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels* (art. 4 paragraphe 25).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 15**

**a)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus.

**b)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins.

**c)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre total de jours de maladie pris par le personnel.

**d)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.

**e)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);  
- le coût moyen par employé, selon la classe de travail.

**f)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

**g)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi.

**h)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.

**i)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.

**j)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens,

personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions).

**k)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir.

**l)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie.

**m)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (le centre principal de direction et chacune des régions).

**n)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation): le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

**o)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre d'employés permanents et temporaires.

**p)** Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 (par établissement pour les réseaux de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'éducation) : le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.

**RÉPONSE :**

**a) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**35 ans et plus**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	1	-	-	1	-	2
Femme	-	1	2	-	-	-	3
Total	-	2	2	-	1	-	5

**b) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge**

**Moins de 35 ans**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	-	-	-	-	-	-
Femme	-	-	1	-	-	-	1
Total	-	-	1	-	-	-	1

**c) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel**

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	11,0
Professionnels	136,0
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	76,4
Ouvriers	-
Cadres	7,6
Enseignants	-

**d) Réserve de congés maladie**

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	126 309,25 \$	6	-	1	1
Professionnels	230 829,29 \$	3	4	3	3
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	55 929,89 \$	7	7	1	-
Ouvriers	- \$	-	-	-	-
Cadres	47 497,50 \$	-	1	1	-
Enseignants	- \$	-	-	-	-

**e) Nombre total d’heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires**

Catégorie d'emploi	Coût moyen par employé	Nombre total d'heures	Heures payées		Heures compensées	
			Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	2 707,56 \$	709,5	85,9	4 294,43 \$	623,6	30 903,80 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	464,59 \$	175,0	35,7	1 466,79 \$	139,3	5 502,01 \$
Ouvriers	- \$	-	-	- \$	-	- \$
Enseignants	- \$	-	-	- \$	-	- \$

**f) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel**

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	133,0
Professionnels	239,0
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	245,8
Ouvriers	-
Cadres	27,0
Enseignants	-

**g) Réserve de jours de vacances**

CATÉGORIE D'EMPLOI	VALEUR ESTIMÉE	NOMBRE DE PERSONNES PAR JOURS EN RÉSERVE			
		moins de 10	10 à 50	50 à 100	100 et plus
Administrateurs d'État	37 681,88 \$	5	3	-	-
Professionnels	20 995,39 \$	10	3	-	-
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	21 782,34 \$	8	7	-	-
Ouvriers	- \$	-	-	-	-
Cadres	21 978,81 \$	1	1	-	-
Enseignants	- \$	-	-	-	-

**h) Plaintes harcèlement psychologique**

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

**i) Personnel ayant une double rémunération**

*En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, **nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès.** Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.*



j) Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2015-2016

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	6	8	7	-	2	-	23

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2014-2015

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	6	-	2	-	25

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2013-2014

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	2	-	28

**k) Nombre d’employés bénéficiant d’un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir**

2013-2014	2014-2015	2015-2016
-	1	1

**l) Nombre d’employés bénéficiant d’un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu’ils ont accomplie**

2013-2014	2014-2015	2015-2016
3	3	3

**m) Nombre de postes par catégories d’emploi et par leur territoire habituel de travail**

**2015-2016**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	6	8	7	-	2	-	23

**Nombre de postes par catégories d'emploi et  
par leur territoire habituel de travail**

**2014-2015**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	6	-	2	-	25

**Nombre de postes par catégories d'emploi et  
par leur territoire habituel de travail**

**2013-2014**

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	2	-	28

**n) Effectifs des cinq prochains exercices**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**o) Nombre d'employés permanents et temporaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**p) Nombre de départs volontaires**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 16**

- a) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite en 2014-2015 et en 2015-2016, incluant le total et la ventilation des indemnités versées.
- b) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines.
- c) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de départs à la retraite prévus pour 2016-2017 et 2017-2018 et les indemnités de retraite qui seront versées.
- d) Pour chaque ministère et organisme public, et ce par direction : le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

---

**RÉPONSE :**

a) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes pour l'année 2015-2016 seulement.

b) Aucune mesure d'attrition particulière ne visait la retraite.

c) Départs prévus en 2016-2017 : 2  
Départs prévus en 2017-2018 : 1

d) Pour 2015-2016, 2 retraités ont été embauchés : Line Drolet et Robert Pelletier. Voir réponse à la question 7.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2015-2016 en indiquant pour chacun d'eux :

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) les coûts d'aménagement, de rénovation réalisé depuis le 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

RÉPONSE :

a) Emplacement de la location	Montréal	Lévis Région: Chaudière-Appalaches	Nicolet Région : Centre-du-Québec
b) Superficie du local loué	1 099,25 m <sup>2</sup>	425,09 m <sup>2</sup>	56,19 m <sup>2</sup>
f) Coût total de la location	293 031,12 \$	101 868,60 \$	8 593,20 \$
i) Propriétaire de l'espace loué	SQI	Gestion Tri inc.	SQI

g) Aucun coût d'aménagement depuis le 1<sup>er</sup> avril 2015.

L'information fournie en réponse à cette question est incluse dans les informations diffusées sur une base annuelle sur le site Internet du ministère en vertu du *Règlement sur la diffusion d'information et sur la protection des renseignements personnels (art. 4 paragraphe 27)*.



## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 18

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription des ministres, la direction générale du ministère et la haute direction des organismes publics, fournir le détail et la ventilation des coûts, pour 2015-2016, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux effectués dans les espaces occupés. Pour les rénovations, fournir :

- a) la ou les dates des travaux;
- b) les coûts;
- c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

---

### RÉPONSE :

Aucune dépense de ce type pour la Régie.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2015-2016, en indiquant pour chaque individu :

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- b) le titre de la fonction;
- c) l'adresse du port d'attache;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h) la description de tâches;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2015-2016;
- j) le nombre total d'employés au cabinet;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2014-2015 et 2015-2016;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

---

### RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 20**

Liste des sommes d'argent versées en 2015-2016 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- b) la circonscription électorale;
- c) le montant attribué;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.

---

**RÉPONSE :**

Aucune somme versée pour la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 21**

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale et l'assignation actuelle;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

**RÉPONSE :**

- a) Linda Roy
- b) 630-02
- c) voir les conditions de travail des cadres
- d) non applicable
- e) 19 décembre 2014
- f) au plus tard le 18 décembre 2016

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 22**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de la mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 23**

Pour chaque ministère et organisme public (y compris les agences, sociétés, établissements, institutions, etc.), fournir pour 2015-2016, le nombre d'occasionnels mis à pied dont le ministère ou l'organisme a mis fin à l'emploi ou dont le contrat n'a pas été renouvelé, en précisant la ou les raisons et en ventilant :

- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.);
- b) prévisions pour 2016-2017;
- c) par catégorie d'âge.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 24**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) l'assignation actuelle;
- f) la date de l'assignation hors structure;
- g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

---

**RÉPONSE :**

Aucun.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics en 2015-2016, en précisant pour chaque abonnement :

- a) le coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;

Ventiler le montant total par catégories.

RÉPONSE :

Journaux, revues mensuelles, publications papier ou format électronique

Fournisseurs	Nature du service	Coût
L'Actualité (Rogers Communications)	Revue d'affaires	38,95 \$
Journal Les Affaires	Revue d'affaires	77,95 \$

Sites spécialisés de recherche sur Internet (abonnements et coûts de recherche)

Fournisseurs	Nature du service	Coût
Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)	Azimut et Express 2.0 (consultations juridiques)	615,00 \$
CRAAQ Références économiques	Consultations électroniques (accès pour groupe)	1 170,00 \$



## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 26

Les sommes déboursées par le cabinet ministériel, le ministère ou les organismes publics pour l'achat de billets de saison, la réservation de loges et les frais payés afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

---

#### RÉPONSE :

Aucune dépense de ce type.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 27

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites ventilée par section et/ou page du site (nombre de «hits»);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

### RÉPONSE :

a) le nom du site Web :	www.rmaa.q.gouv.qc.ca
b) le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site:	À l'origine, un employé de la Régie accompagné d'un consultant externe.
c) les coûts de construction du site:	5 000 \$
d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour:	0,5 ETC
e) Coût de modernisation ou refonte	0 \$
Nombre de fois que le site a été refait :	1 fois
Critères justifiant ce changement:	Révision de l'architecture avec la Firme Fjord Marketing Interactif & Technologie pour le rendre conforme aux normes gouvernementales.  2006-2007 : Conception de gabarits HTML pour nouveau site internet par Techno-Centre Logiciels Libres
f) la fréquence de visiteurs (hits) par mois:	Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits
g) la fréquence moyenne des mises à jour:	Quotidienne
h) le responsable du contenu sur le site:	Analyste en informatique

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 28**

Nominations, pour 2015-2016, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- a) la liste;
- b) le nom de la personne;
- c) les mandats de chacune de ces personnes;
- d) le détail des contrats octroyés pour chaque mandat;
- e) le résultat du travail effectué;
- f) les échéances prévues;
- g) les sommes impliquées.

---

**RÉPONSE :**

Conformément à la Loi, la Régie nomme des conciliateurs pour tenter de résoudre des différends qui surviennent à la mise en marché des produits agricoles et alimentaires.

Tous les rapports des conciliateurs et mandataires ont été déposés à la Régie dans les délais prévus durant l'exercice.

Les conciliateurs ayant été désignés par contrat en 2015-2016 sont indiqués à la réponse de la question 7.

Aucun contrat unitaire de plus de 25 000 \$ pour ce type de mandat.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 29**

Pour 2015-2016, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées, les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions et en précisant l'objet de la visite pour chacune d'entre elles et en précisant l'objet des rencontres et les personnes ou organismes rencontrés.

---

**RÉPONSE :**

Aucune visite.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 30

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2014-2015 et 2015-2016 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c) le nombre total de demandes reçues;
- d) le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus);
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

---

### RÉPONSE :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au **rapport annuel 2015-2016** des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 31**

La liste exhaustive de tous les mandats et dossiers et de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres pour 2015-2016 :

- a) le coût (déplacements, etc.);
- b) le nombre de ressources affectées;
- c) le nombre de rencontres;
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre;
- e) l'objet;
- f) les dates.

---

**RÉPONSE :**

Ne s'applique pas à la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 32**

Liste des entités administratives créées, fusionnées, scindées ou abolies sous la responsabilité du ministère en précisant les coûts de transition et les coûts de formation.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 33

La liste des ententes et leur nature, signées en 2015-2016 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

### RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.



## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 34

Le détail des crédits périmés et reportés et ~~des gels de crédits~~ pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2015-2016 et les prévisions pour 2016-2017.

---

#### RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 35

L'inventaire complet des services tarifés que le ministère et les organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2016-2017.

---

### RÉPONSE :

L'information concernant la *Politique de financement des services publics* sera présentée au **rapport annuel 2015-2016** des ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 36**

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2015-2016 et les prévisions 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 37

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2015-2016, ainsi que les prévisions pour 2016-2017 et 2017-2018, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

RÉPONSE :

Aucune somme reçue pour la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 38**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

**RÉPONSE :**

Primes au rendement et bonis : 9 292,31 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 39**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour l'année financière 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ (allocations de transition), incluant les montants versés pour bris de contrat.

**RÉPONSE :**

Aucun versement de ce type pour la Régie.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 40**

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2015-2016 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 41**

Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, à qui les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
- b) fournir la liste des salaires versés et préciser le montant total dépensé par le ministère ou l'organisme.

---

**RÉPONSE :**

a) Linda Roy, directrice générale et secrétaire, 19 décembre 2014. Prêt de services en 2015-2016 à la Commission de protection du territoire agricole du 18 mai au 16 septembre 2015.

b) Salaire : 118 427,96 \$, frais de déplacements imputables à la Régie : 670,37 \$

Voir réponse à la question 21 pour informations complémentaires.



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 42**

Pour 2015-2016, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite des remaniements ministériels? Pour chaque personne :

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
- b) fournir la liste des salaires versés.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Conseil exécutif pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 43**

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

---

**RÉPONSE :**

Un comité de liaison est formé entre la Régie, l'Union des producteurs agricoles du Québec (UPA) et le Conseil de la transformation alimentaire du Québec (CTAC).

Pour la Régie :

Rencontre du 9 juillet 2015 :

Françoise Gauthier, présidente et régisseuse  
Me Marie-Pierre Bétournay, Secrétaire

Rencontre du 15 janvier 2016 :  
Ginette Bureau, présidente et régisseuse  
Gaétan Busque, vice-président et régisseur  
France Dionne, vice-présidente et régisseuse  
Me Marie-Pierre Bétournay, Secrétaire

Pour l'UPA :

Marcel Groleau, président  
Guylaine Gosselin, directrice générale  
Alyne Savary, coordonnatrice à la mise en marché / Recherches et politiques agricoles

À la rencontre du 9 juillet 2015 était également présent Charles-Félix Ross, directeur général adjoint

Pour le CTAC :

Carl Beauregard, directeur juridique, affaires publiques

À la rencontre du 9 juillet 2015, étaient également présentes les personnes suivantes : Sylvie Trottier, présidente-directrice-générale et Jean Gattuso, qui agissait à titre de président du conseil d'administration à cette date.

Mandat : Processus de concertation et de dialogue avec les partenaires, producteurs, transformateurs et pêcheurs

Budget dépensé : 0 \$

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 44**

Pour la préparation des projets de loi, des politiques, des stratégies ou des consultations gouvernementales, indiquer, pour chaque type, si une entente de confidentialité a été requise par le ministère ou le cabinet auprès des partenaires. Le cas échéant, pour chacun des types visés, fournir la liste des partenaires engagés ainsi que ladite entente.

**RÉPONSE :**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 45**

Coûts de reconduction des programmes existants : liste exhaustive des programmes ministériels existants à la fin de l'année financière 2015-2016 et qui n'ont pas été reconduits intégralement en 2016-2017. Pour chacun de ces programmes existants en 2015-2016, donner le coût de reconduction intégral et la dépense prévue aux crédits 2016-2017, en incluant les programmes qui ont été abolis et pour lesquels la dépense sera nulle.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 46**

Liste des situations en 2014-2015 où s'est appliqué le principe du cran d'arrêt, tel qu'il est défini dans le Budget de dépenses 2014-2015.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 47**

Indiquer les nouvelles initiatives ou toute majoration apportée à un programme existant, les montants en cause ainsi que les mesures prises pour dégager les sommes nécessaires à leur financement.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 48**

Nombre de fonctionnaires ou ETC affectés au Plan Nord en 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2015-2016 seulement.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 49**

Ventilation du budget du ministère consacré au Plan Nord pour 2015-2016 et prévision pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes pour l'année 2015-2016 seulement.



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 50**

Nombre d'employés ou ETC affectés à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime) pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 51**

Ventilation du budget du ministère consacré à la Stratégie maritime pour 2015-2016 et prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil exécutif (Secrétariat à l'implantation de la stratégie maritime) pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 52**

Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds vert.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et à la Lutte contre les changements climatiques pour tous les ministères et organismes (Fonds vert).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 53**

Liste des aides financières accordées en vertu de programmes financés par le Fonds des ressources naturelles.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (Fonds des ressources naturelles) pour tous les ministères et organismes.

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 54**

Liste des aides financières accordés en vertu de programme financés par le Fonds du Plan Nord.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 55

Portrait global et montant total de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2015-2016 qui ont fait l'objet de coûts additionnels sans être autorisés directement par les sous-ministres ou les dirigeants d'organismes publiques, mais plutôt à la suite d'une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.

Indiquer si oui ou non le ministère ou l'organisme compile cette information en faisant la distinction entre les coûts additionnels autorisés par le dirigeant de l'organisme et les coûts additionnels autorisés à la suite d'une délégation de pouvoir.

Fournir la liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d) le montant accordé;
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- f) les motifs de la demande;
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats

Indiquer si oui ou non les ministères ou l'organisme rend lui-même publique et disponible cette information par les biais de son site internet ou autre moyen de communication.

---

### RÉPONSE :

Le montant initial et final des contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://seao.ca>.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 56

Concernant les dépenses en informatique, pour chacun des ministères et organismes (incluant les agences, sociétés, établissements, institutions ou autres) et ce, pour 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016 ainsi que les prévisions pour 2016-2017 :

- a) la dépense totale (opération et capital);
- b) les grands dossiers en cours;
- c) le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
- d) le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.

---

### RÉPONSE :

- a) 457 400 \$
- b) Les informations sont disponibles au tableau de bord (site Internet - <https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>);
- d) Voir la réponse à la question 11

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 57

- a. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, le montant total en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.
- b. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, le montant total en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : des indemnités de retraite, s'il y a lieu.

---

### RÉPONSE :

- a) La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.
- b) Aucune



**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 58**

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour 2015-2016, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

**RÉPONSE :**

Voir réponses aux sous-questions 15c) et 15f).

**Demande de renseignements généraux**

**Question numéro 59**

Pour chaque ministère et organisme public, portrait complet et bilan détaillé des actions entreprises et des compressions réalisées à la suite de l'annonce du président du Conseil du trésor le 25 novembre 2014. Plus précisément, fournir l'information relative aux actions dans le cadre :

- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2 % de leur niveau d'effectifs;
- b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;
- c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;
- d) de la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement des ministères, des organismes gouvernementaux et des cabinets ministériels.

Fournir les prévisions pour 2016-2017.

---

**RÉPONSE :**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 60

Pour chaque ministère et organisme public, le détail des actions réalisées et/ou amorcées en 2015-2016 en vue d'atteindre les objectifs fixés dans la Stratégie gouvernementale de développement durable.

---

#### RÉPONSE :

L'information sera présentée au rapport annuel 2015-2016 des ministères et organismes.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 61

Pour chaque ministère et organisme, liste de tous les rapports (d'évaluation, de vérification, d'enquête ou autres), études, avis, analyses, etc., produits par le ministère ou commandés à un organisme ou une firme externe en 2014-2015 et 2015-2016 en indiquant pour chacun :

- a) le sujet;
- b) la ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé;
- c) les coûts reliés à sa réalisation;
- d) le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.

Préciser, pour chacun, s'il découle d'une demande du ministre ou du cabinet ministériel.

---

### RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente pour l'exercice de l'étude des crédits.

## Demande de renseignements généraux

### Question numéro 62

Pour chaque ministère et organisme public, incluant les cabinets ministériels et membres du conseil des ministres, pour les années 2014-2015 et 2015-2016, le nombre total de personnes ayant bénéficié du paiement de cotisation à une association (ordre ou corporation) professionnelle en vertu de la Directive concernant le paiement par le gouvernement de cotisations à des associations (6-79) du Conseil du trésor ou de toute autre directive permettant un remboursement de ces cotisations, ventilé par association, ordre ou corporation professionnel en indiquant :

- a) la dépense totale relative au paiement des cotisations;
- b) la liste des associations, ordres ou corporations professionnels auxquels le gouvernement du Québec a versé un paiement pour cotisation;
- c) la liste des employés, cadres, dirigeants, ministres et juges ayant bénéficié de cet avantage.

---

### RÉPONSE :

a) Coût des cotisations pour 2014-2015 : 13 213,63 \$

b) Associations ou ordres professionnels

- Association des secrétaires et chefs de contentieux du Québec
- Association sur l'accès et la protection de l'information (AAPI)
- Barreau du Québec
- Fonds du registre - Ministère de la Justice (Commissaire à l'assermentation)
- Institut canadien d'administration de la Justice (ICAJ)
- International Association milk control agencies





